

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-in.krakow.pl

17 czerwca 2005 r., nr 25 (741) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

NIEMY KRZYK

Twarzą do kinowego ekranu stał tym razem sam kapelmistrz Marek Seyfried. I jedynie on miał możliwość – konieczną skądinąd – obserwacji poszczególnych obrazów. Muzycy, siedząc, nie widzieli, co się dzieje na ekranie, grali według gestów dyrygenta. Tym razem było to trudniejsze niż zwykle, ponieważ hutnicza orkiestra (w okrojonym nieco składzie) akompaniowała do niemego obrazu filmowego „Metropolis”. Rzecz działa się w Dyskusyjnym Klubie Filmowym „Kropka” działającym w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida, przy kinie „Sfinks” w ub. tygodniu (8 bm.).

Był to kolejny seans z rozpoczętego niemal dwa lata temu cyklu „FILM NIEMY Z MUZYKĄ NA ŻYWO”.

(CIĄG DALSZY NA STR. 4)



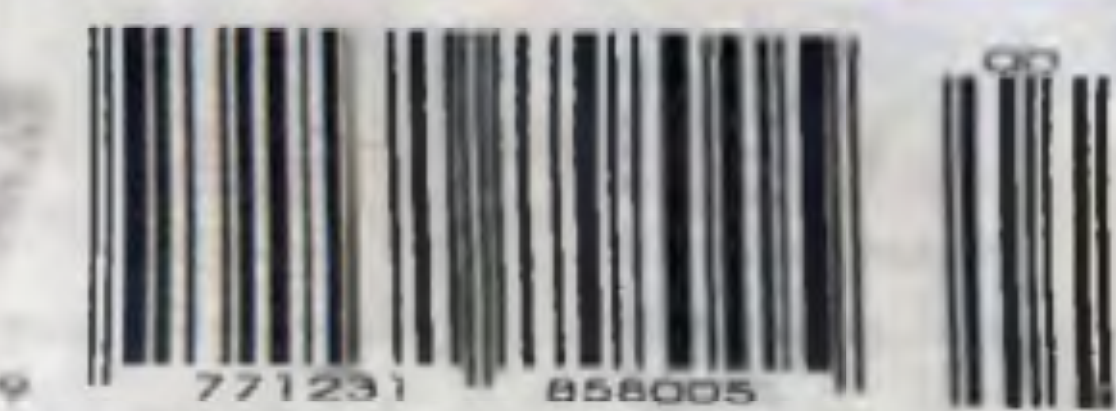
natychmiastowa realizacja marzeń

KREDYT GOTÓWKOWY OD 7,4% (czytaj na str. 9)

TAXI BARBAKAN

9661 ZAPRASZA 9661

KSERO Kolorowe 10
(wyp. kaset wideo)
CODZIENNIE 9-21



KOSIARKI, KOSY, PILARKI
elektryczne i spalinowe
Uruchomienie + olej
GRATIS!

MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax (0-12) 643-66-01, 644-13-12
SKLEP INTERNETOWY: www.marax.pl
raty * karty kredytowe * leasing

RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 33-96-33

ROSA SOLARIA
SOLARIA • LAMPY • KOSMETYKI
SPRZĘT KOSMETYCZNY • SERWIS
tel. (0-12) 642-24-24, 425-77-99, tel. kom. 501-33-22-82
www.RosaSolaria.pl • 31-001 Kraków, os. Młodości 8

w tym sklepie otrzymasz kartę **Złoty Punkt**

szukaj w sklepach tego znaku

ZŁOTY PUNKT

SMAKOSZ
os. Słoneczne 14

nie przegap szansy • zbieraj punkty • odbieraj nagrody

Na Błoniach Mogiłskich, po raz trzeci

NIEDZIELA Z WANDĄ



W niedzielę, 12 czerwca br. organizatorzy tegorocznej Niedzieli z Wandą do końca nerwowo patrzyli w niebo. Będzie czy nie będzie padać? Padać przestało o godz. 12.00, a godzinę później zaczęło pokazywać się słońce. Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Józef Krężolek mógł odetchnąć. Zapowiadana od dwóch tygodni impreza mogła rozpocząć się w zaplanowanym terminie.

Pogoda dla mieszkańców Nowej Huty okazała się łaskawa i na Błoniach Mogiłskich w ostatnią niedzielę, 12 czerwca br., odbyła się kolejna – trzecia już – Niedziela z Wandą. Jak zwykle dopisali zaproszeni goście, wśród których znaleźli się m.in. zastępca prezydenta Miasta Krakowa Stanisław Urbaniak, przewodniczący nowohuckich Dzielnic: XVI – Ireneusz Raś i XVII – Stanisław Madej, komendant VIII Komisariatu Policji podinspektor Ryszard Dziedziec, zastępca komendanta nowohuckiego Oddziału Straży Miejskiej Marcin Sobolewski, proboszczowie nowohuckich parafii: o. Cyprian Świerczyński z Mogiły, ks. Józef Hojnowski z Górki Kościelniczkiej i ks. Stanisław Wajdziak z Pleszowa. Obecni byli radni Dzielnicy XVIII i oczywiście ci, do których festyn rodzinny był adresowany – mieszkańcy Mogiły, Lesiska i innych nowohuckich osiedli.

(CIĄG DALSZY NA STR. 15)

10 edycja projektu MIASTO – OGRÓD

ZA PARAWANEM ZIELENI

Zasłona zieleni nie izoluje od środowiska, jest tylko zacisznym, wspaniałym miejscem relaksu. Wkomponowana w najbliższe otoczenie tworzy zakątek, gdzie można przycupnąć na chwilę, odetchnąć od zgiełku ulicy, oderwać się od natłoku codziennych, drobnych i poważniejszych spraw. Takimi przyjaznymi dla człowieka miejscami relaksu są ogrody i przydomowe ogródki. W tym, utrwalonym na zdjęciu, które prezentujemy, przykaszczonym ogrodzie o.o. paulinów na Skalce, znajdował ukojenie brat Albert – Adam Chmielowski. Lubił tu przebywać, zapewne znajdował tu odprężenie po trudnym dniu, a może i sposoby na ulżenie ludzkiej niedoli czy też inspiracje dla swoich pasji artystycznych.

Obok na zdjęciu Joanna Pirowska: Konkursy pobudzają inwencję mieszkańców, by ładniej mieszkać i piękniej żyć.

(CIĄG DALSZY NA STR. 4)



linea druk
OFFSETOWY
Kraków
os. Słoneczne 11
tel./fax (12) 425-95-25
644-34-64
425-93-08
www.linea.krakow.pl

KALENDARZE I GADŻETY FIRMOWE

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZIKO.pl

- ✓ Margaryna „Rama” 500 g + płyta CD – 3,25
- ✓ Ketchup „Hellmans” 750 g – 4,95
- ✓ Margaryna „Kasia” 250 g – 1,69
- ✓ Woda mineralna „Arctic” 1,5 l – 1,59
- ✓ Piwo „Gooldman” 0,5 l, puszka – 1,80

DOSTAWA GRATIS!

JUBILER

PROMOCJA KOMUNIJNA

ZŁOTY ŁAŃCUSZEK Z MEDALIKIEM

100 zł

„TOMEX”, HALA, I p.

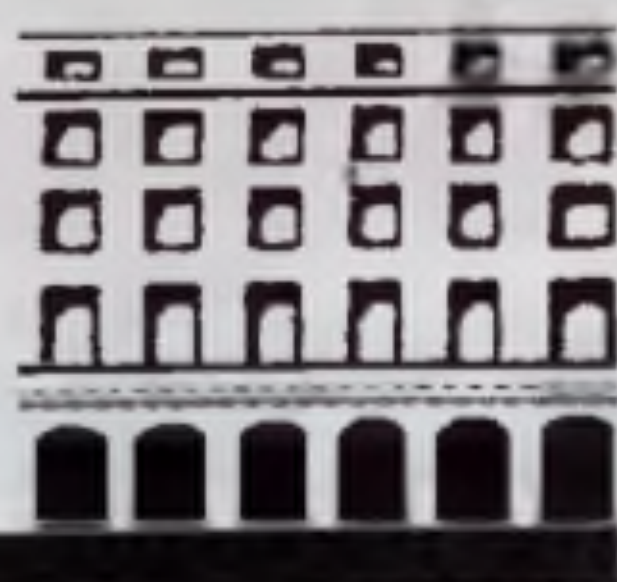
AiGO
pożyczka

pożyczki gotówkowe

czytaj na str. 19



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

W sobotę 11 czerwca br. otwarto nowy budynek firmy Comarch przy al. Jana Pawła II w Czyżynach. Nowy budynek znajduje się na terenie Specjalnej Strefy Ekonomicznej w Krakowie. Znajdzie w nim pracę ponad 500 wykwalifikowanych specjalistów informatyków. W kolejnych latach budynek zostanie rozbudowany o następne sektory. (f)

Z redakcyjnego dyżuru

POŁAMANIA NÓG!



...to życzenie może niestety sprawdzić się w przypadku pasażerów wysiadających bądź wsiadających do miejskich autobusów zatrzymujących się na przystanku autobusowym MPK na wysokości os. Stalowego. Przy okazji stawiania nowych wiat przystankowych MPK zapomniało o chodniku. Jest on w tym miejscu bardzo nierówny i stanowi raczej przeszkodę niż pomoc w bezpiecznym zejściu ze stopni autobusu. Na osiedlu Stalowym mieszka wiele starszych osób, które nie są już tak sprawne fizycznie,

a oglądając stan nawierzchni chodnika, doszliśmy do wniosku, że również i młodzi mogą się tu nieźle potknąć. Czyżby radni dzielnicy nie korzystali z miejskich środków lokomocji? Dodatkowo, brakuje tu zatoczki przystankowej, jest tylko wazutka, wyszczerbiony chodnik i – od razu – wiat przystankowa. Warto pod tym kątem przyjrzeć się także innym przystankom autobusowym, których stan jest podobny – jak chociażby w os. Centrum A! (kl)

Do wynajęcia na przetargu ofertowym

PONAD 200 PUSTOSTANÓW

Po kilku miesiącach Zarząd Budynków Komunalnych w Krakowie organizuje 21 czerwca br. przetarg ofertowy na lokale użytkowe, proponując symboliczne stawki wynajmu od 1 do 4 zł za 1 m kw. powierzchni. Największą ofertę stanowią lokale gminne oferowane za 1 zł. Składają się na nią lokale proponowane do wynajęcia w drodze przetargu nieograniczonego i celowego. W tym drugim przypadku chodzi o pustostany w byłych publicznych przychodniach zdrowia, które można wynająć na działalność związaną ze służbą zdrowia. Na 66 pustych lokali, położonych głównie w piwnicach i na piętrach, 33 znajduje się w pięciu nowohuckich przychodniach. Najwięcej wolnych pomieszczeń jest w os. Na Skarpie 27, bo 15, oraz w os. Kolorowym 21 – 9. Pozostałe znajdują się w os. Krakowiaków 42 – 5 i po 2 Na Skarpie 6 oraz Niepodległości 2. Wszystkie powyższe lokale są oferowane za 1 zł/1 m kw. Również za złotówkę oferowanych jest 128 pustostanów, z tego w nowohuckich dzielnicach – 40. Są to pustostany w wielu osiedlach m.in. Na Stoku, Na Wzgórzach, Centrum A, B, C i D, Krakowiaków, Szkolnym, Górali, Słonecznym, Na Skarpie, Uroczym Spółdzielczym, Handlowym, Zgody, Kazimierzowskim, Stalowym, Hutniczym i Willowym. Na 15 pustostanów proponowanych do wynajęcia za 4 zł/1 m kw. pięć znajduje się w Nowej Hucie w osiedlach: Szkolnym, Centrum A, Sportowym oraz dwa w os. Zgody. Zatem, gdy dodać do powyższej statystyki dwa pustostany za 2 i 3 zł, łączna oferta liczy 211 wolnych lokali do wynajęcia. Z tego w nowohuckiej aglomeracji do „wzięcia” są 73 pustostany. Pełna lista oferowanych lokali znajduje się w ZBK przy ul. Wielopole 17A oraz przy pl. Wszystkich Świętych 3/4 (okienko 5). Oferty należy składać w Punkcie Obsługi Mieszkańców ZBK przy ul. Wielopole 17A do godz. 10.00 w dniu 21 czerwca. Wcześniej należy wpłacić wadium w kasie ZBK. (sp)

TARGI ZDROWIA

W dniach 24–26.06. br w hali Światowida w os. Centrum E 1 odbędą się Targi Zdrowia. Urody i Niezwykłości. Szerzej o nich napiszemy w przyszłym numerze. (P)

AKCJA KRWIODAWSTWA

W najbliższą sobotę 18 bm. podczas „Familiady” w Zielonym Jarze na Wzgórzach Krzesławickich Hutniczy Klub Honorowych Dawców Krwi będzie prowadził akcję krwiodawstwa. (sp)

POSIADAŁ I HANDLOWAŁ

Policjanci z VII KP prowadzący działania ukierunkowane na ujawnianie i zatrzymywanie narkotykowych dilerów otrzymali informację, że jeden z nastoletnich mieszkańców Nowej Huty uprawia taki proceder. 8 czerwca w mieszkaniu, które zajmuje podejrzany, policjanci znaleźli 15 gramów marihuany. Znalaziono też zapiski świadczące o rozliczeniach z handlu narkotykami. 17-letniego młodzieńca zatrzymano i przewieziono do policyjnego aresztu. Przedstawiono mu zarzut posiadania narkotyków. Trwają też czynności zmierzające do ujawnienia całokształtu prowadzonej przez niego działalności. Przesłuchiwani są figurujący w jego zapiskach odbiorcy. Diler przyznał się do handlu narkotykami. Jest znany policji. Zatrzymywany był już jako nieletni za różne przestępstwa, m.in. pobicia, rozboje. Dwa tygodnie temu skończył 17 lat. (jdz)

POLSKI ZWIĄZEK MOTOROWY

SALON
• sprzedaż samochodów nowych i używanych
• atrakcyjne kredyty i ubezpieczenia
• odkup samochodów

SERWIS
• autoryzowany serwis gwarancyjny FIATA
• serwis innych marek
• wymiana opon
• wyważanie kół
• montaż alarmów i radiolokalizatorów

SKLEP
• oryginalne części zamienne
• akcesoria samochodowe

PRZEGŁADY REJESTRACYJNE
• do 8,6 t (także z instalacją gazową)
SPRZEDAŻ WNIET AUTOSTRADOWYCH
BIURO PRZECZOZNACZOW
UBEZPIECZENIA KOMUNIKACYJNE

KRAKÓW, al. Jana Pawła II 200 tel. 644-33-88

OFERTA SPECJALNA pierwszy rok ZARZĄDZANIA za PÓŁ CENY!



Zarządzamy Nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych

ZATRUDNIAMY WYSOKO WYKWALIFIKOWANĄ KADRĘ
DYSPONUJEMY WŁASNYM SERWISEM TECHNICZNYM
ZAPEWNIAMY OBSŁUGĘ ADMINISTRACYJNO - PRAWNĄ
PPHU PROMOS Sp. z o.o. ul. Kocmyrzowska 13A, 31-750 Kraków www.promos.com.pl

tel. 68-38-382, 68-38-397 fax 68-38-371

DRZWI I OKNA
NAJWIĘKSZY WYBÓR
NAJNIŻSZE CENY
NAJKRÓTSZE TERMINY

SYSTEM RATALNY 0%
PROMOCJA 10, 15, 20*

ZILMEX
CENTRUM STOLARKI
Kraków, ul. Makuszyńskiego 22, tel. 644 72 43, tel./fax 644 77 82

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektryczne)
◆ INSTALACJE SANITARNE i C.O.
◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE
MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Pizzeria Hut) **NAJNIŻSZE CENY**



INTROLIGATOR EKSPRESOWA OPRAWA PRAC DYPLOMOWYCH

Centrum B, bl. 7.
Tel. 644-12-25

Organizatorzy festynu, który miał odbyć się w sobotę 11 czerwca br. na terenie Szkoły Podstawowej nr 89 na os. Piastów przepraszają za odwołanie imprezy z powodu złej pogody. Jednocześnie już dziś zapraszają na festyn, który odbędzie się we wrześniu br.

NOWA STRONA WWW

W redakcji odebraliśmy kilka telefonów gratulujących nam nowego wizerunku strony internetowej naszego tygodnika. Dziękujemy i zapewniamy, że dołożymy wszelkich starań, by strona stała się coraz bardziej atrakcyjna. A już dzisiaj zapraszamy do udziału w internetowych dyskusjach o najważniejszych sprawach, którymi żyje Nowa Huta. Przypominamy adres strony: www.glos-tn.krakow.pl.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Władysław BŁASZCZYK, lat 81
Bolesław DZIUBIŃSKI, lat 54
lek. med. Jerzy LIMBURSKI, lat 78

Jan PUŁA, lat 82
Zygmunt SKAŁA, lat 52
mgr Lucjan SOBCZYK, lat 68
Władysław SOBECKI, lat 54
Władysława WYDRA, lat 70

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

GRĘBAŁOWSKA, LUBOCKA, NASZA...

...tak mogą powiedzieć mieszkańcy Lubocy i Grębałowa o kapliczce znajdującej się na skrzyżowaniu ulic Lubockiej i Darwina. Ta ulica jest ulicą graniczną, oddzielającą jedno osiedle od drugiego, a kapliczka była pewnie i symbolem wiary, i znakiem granicznym. Od jak dawna tu stoi, dziś już nikt nie potrafi powiedzieć. Jej kształt nasuwa jednak myśl, że wita przechodzących i przejeżdżających gościem już od dziesiątków lat.

Przed kilku laty jej rozpaczliwy stan wzbudził zainteresowanie Towarzystwa Miłośników Grębałowa. Kapliczka wymagała natychmiastowego remontu, a ponieważ członkowie Towarzystwa wpisali w swoje cele poszanowanie pamiątek i zabytków w ich osiedlu i sąsiedztwie – trud ten podjęli. Nie pozostali w nim osamotnieni. Lista wspomagających tę inicjatywę jest długa. Ci, którzy rzecz wsparli zarówno własną pracą, jak i datkami, licznie przybyli pod kapliczkę we środę (8 bm.) na finał – uroczystość poświęcenia odnowionej kapliczki. Prowadzący uroczystość przewodniczący Towarzystwa Miłośników Grębałowa Franciszek Nowak dziękował wszystkim, szczególnie mieszkańcom ulicy Darwina, wymieniając z nazwiska tych, którzy zaangażowali się najbardziej: Stanisław Małec, Stanisław Wołek, Pawła Kota, Halinę i Józefa Ptaków, Stefana Żurka, Tomasza Tyrana, Bogdaną Słazaka, Kazimierza Żabę, Zdzisława Błacha, Arkadiusza Krysa, Ryszarda Sobczaka, Ryszarda Piskorza. Słowa podziękowania należą się także Zarządowi Gospodarki Komunalnej, za ułożenie wokół kapliczki krawężnika, co zapewni jej bezpieczeństwo i ochroni przed dewastacją.

Poświęcenia odrestaurowanej i pięknie przystrojonej na tę okoliczność kwiatami kapliczki dokonał ksiądz proboszcz parafii pod wezwaniem

Najświętszego Serca Pana Jezusa w Lubocy – Stanisław Dolasiński.



Pamiątkowe zdjęcie...

Wiersz okolicznościowy swojego autorstwa recytowała Barbara Anna Brzezińska.

Krakowskim strojem „ozdobiła” całą uroczystość pani Irena Kot.

– Mieszkam przy ul. Lubockiej, a ten strój to odziedziczony po mamie, wkładam na specjalne okazje. Zresztą nie tylko ja. Na procesję do niesienia figury zakładają krakowskie stroje

inne panie z Lubocy i dziewczynki sypiące kwiaty podczas procesji np. w uroczystości Bożego Ciała. I nikt nas nie musi do tego przymuszać, bo to element kontynuowania tradycji – mówi Irena Kot, na co dzień dyrektor przedszkola w Lubocy.

Strój ludowy, dbałość o zachowane kapliczki to świadectwa polskości i

Danuta i Wojciech Wieczorkowie, Janina i Adam Głowowie, Rozalia Krupa, Grażyna Włoch, Krystyna i Daniel Żmudowie, Władysława Krzewińska z ul. Lubockiej oraz Władysława i Włodzimierz Jeziorowie z ul. Grębałowskiej.

Fundatorem rzeźby „Serce Matki Bożej” jest Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa. Natomiast rzeźbę św. Stanisława Męczennika ufundowali Barbara Matuszczyk z ul. Lubockiej i Janusz Kot z ul. Darwina, a fundatorami rzeźby św. Krzysztofa są Stanisława i Kazimierz Malcowie z ul. Darwina. Figurę wykonał Kazimierz Idzi.

Na wiele lat i dla pamięci potomnym pozostanie na kapliczce grębałowskiej pamiątkowa tabliczka z cytatem z Jana Pawła II „Pamięć historyczna jest warunkiem tworzenia Narodu, warunkiem jego przyszłości”. Tabliczkę ufundowała Małgorzata Kot z ul. Lubockiej.

Dodajmy jeszcze, że prace konserwatorskie odbywały się pod nadzorem konserwatora Wiesława Wolnego. Podziękowania należą się również Januszowi Walczakowi, który całość uroczystości pod kapliczką nagłośnił, i policjantom z komisariatu w os. Wzgórza Krzesławickie, którzy zabezpieczali dosyć ruchliwe skrzyżowanie.

Po uroczystości pod kapliczką, w kościele w Lubocy odprawiona została msza święta. Po niej, brawa słuchaczy zdobyła wzruszająca recytacja Alicji Kondraciuk, która wykonała wiersz „Ryngraf Naszej Ziemi”. A potem – długo jeszcze trwało spotkanie na lubockiej plebani: Spotkanie wspólne – Grębałowa i Lubocy połączonych jedną sprawą.

(krys)

OSTATNIA SZANSA

Znowu wracam do naciągania, i to na dużą skalę, ludzi, którzy dali się wciągnąć w zabawy w wygraną, bez granic. Scenariusz z reguły jest podobny. Komputer nas wylosował, a gdy się już jest wylosowanym, wystarczy potwierdzić chęć odebrania nagrody, odsyłając to potwierdzenie w zazwyczaj poufnym piśmie na adres skrytki pocztowej. Czasem wystarczy tylko zatelefonować.

Wracam do tematu, a to za sprawą czytelniczki, która doszła do wniosku, że oszuści przekraczają już wszelkie granice w naciąganiu ludzi, obiecując im wirtualne pieniądze. Jako dowód przyniosła „ważny dokument” przesłany na jej adres przez firmę o z francuska brzmiącej nazwie, w którym informowano ją (?) o tym, że jest „zwycięzcą potwierdzonym” i ma ostatnią szansę na odebranie 57 tys. zł. Co ją najbardziej zirykowało? Ano fakt, że firma wkalkulowała w ryzyko pomyłkę w adresie. Na piśmie, które otrzymała, widniał nadruk „Nie otwieraj, jeśli nie jesteś adresatem”. Czy była nim? Adres był jej, ale nazwisko nieznanego mężczyzny, który miał nadany

poufny numer identyfikacyjny, miał numer zwycięski i była opieszala.

W piśmie czytamy m.in.: „Pani Janina (nazwisko) 26 stycznia o godz. 11.30 dzięki swojemu numerowi 818 462 zwyciężyła w Wielkim Rozdaniu Wygranych w Gotówce 2005. 5 marca Pani Janina (nazwisko) nadal nie wystąpiła o swoją Wygraną! Jeśli Pani Janina (nazwisko) nie skontaktuje się z nami telefonicznie do dnia 30 kwietnia, wówczas straci swoją Wygraną!”.

Organizatorzy „wielkiego rozdania” w taki oto sposób zachęcali opieszalą kobietę do tego, by zadzwoniła pod wskazany przez nich numer telefonu.

– To jest naprawdę ważne, Pani Janino! Jeśli nie skontaktuje się Pani z nami telefonicznie jak najszybciej, Pani wygrana przypadnie na zawsze. Proszę nie tracić już ani chwili i zadzwonić w celu uprawomocnienia Pani praw!

26 stycznia tego roku był dla Pani prawdziwym dniem szczęścia... a Pani z tego nie skorzystała! Tego dnia o godz. 11.30 tak jak wszyscy uczestnicy otrzymała Pani swój osobisty jedyny numer, by wziąć udział w Wielkim

Rozdaniu Wygranych w Gotówce. Jak sama Pani mogła stwierdzić, Pani numer nie jest numerem jak wszystkie inne, gdyż czyni Panią zwycięzcą jednej z głównych wygranych. Tak, pani Janino, numer 818 462 jest jedynym zwycięskim w kategorii 57 000 zł. Informacja ta została dokładnie sprawdzona i może mieć Pani całkowitą pewność, że zgodnie z obowiązującymi zasadami jest Pani zwycięzcą w tej kategorii. Aby otrzymać swoją wygraną w gotówce, musi Pani jedynie skontaktować się z nami pod poniższym numerem telefonu.

Tu podano numer telefonu zaczynający się na 0-701. Pod nim widnieje zapisana drobnym druczkiem informacja, że koszt połączenia netto wynosi 6,25 zł/min, a brutto 7,63.

Ten komunikat nie będzie ponowiony...stop... – zapewnił organizatorzy „wielkiego rozdania”.

Firma nie podaje swojego adresu. Podpisy z wyjątkiem odpowiedzialnego za przekazywanie wygranych nieczytelne. A nazwisko odpowiedzialnego z cudzoziemska brzmiące niewiarygodne. Jedynie wiarygodny okazuje się podany numer telefonu.

Nieistniejąca zwycięzcy i wirtualne pieniądze. Śmiać się czy płakać? Pewno można by było się i pośmiać,

gdyby nie żal naiwnych, w których adresie utrafiłoby i którzy wykonali taki telefon. Ludzi dających się wciągnąć w takie gry są setki, tysiące. I znowu przyznam, że nie wiem, na jakich zasadach ten biznes hula. Wiem jedynie, że zarabia na tym telekomunikacja.

Apelujemy do rozsądku – nie dajcie się naciągać na kosztowne rozmowy telefoniczne. Nie napędzajcie kasy cwaniam. Nie wiem, ilu mieszkańców Nowej Huty czeka na wielką wygraną. Mimo mojego apelu jak dotąd nikt się nie zgłosił w redakcji, by taką nagrodą się pochwalić.

Takich pseudofirm żerujących na ludzkiej naiwności chyba przybywa. Ich natężenie zaczyna być nie do zniesienia. Ze skrzynek pocztowych wydobywają się pisma informujące nas o wielkiej wygranej, mamy też telefony namawiające nas do skorzystania z szansy wyjazdu na darmowe wczasy do Grecji. Wystarczy oczywiście tylko szybko oddzwonić na podany, przez głos z automatu, numer telefonu zaczynający się na 0-700. Oferujący nam ten luksus nawet nie zadają sobie trudu podania choćby fikcyjnej nazwy firmy chętniej dać nam taki prezent. Taki telefon jest po chwili ponawiany. Wybrany ma czas, by sięgnąć po kartkę i ołówek i zapisać podany numer.

(jdz)

Świat zwariował. Na jednym z amerykańskich uniwersytetów skreślono z listy studentów młodego mężczyznę, bo nosił koszulkę z napisem „Jestem heteroseksualistą”. Uznano to za przejaw homofobii. Polska wydaje się również bliska wariacji, co można było zobaczyć w telewizji pokazują-

Tydzień Gejokracja

cej migawki z niedawnej parady gejów i lesbijek w Warszawie. Wśród niesionych transparentów można było zauważyć i takie: „Hitler też zakazał spotkań homoseksualistom... Potem mordował ich w Dachau”. Problem w tym, że do tej pory w Polsce nikt homoseksualistów ani nie prześladował, ani nie zakazywał im spotkań (nie słyszałem, by jakikolwiek ich klub został „rozjechany” przez policję). Natomiast ostentacyjne, krzykliwe, a momentami obsceniczne parady sprawiają, że w wielu kręgach społeczeństwa wzrasta agresja do tego środowiska. Ale to problem samych gejów i lesbijek.

Żałosny był za to udział w paradzie trójki polityków: Izabeli Jarugi-Nowackiej, Tomasza Nałęcza i senatora Kazimierza Kutza. O pierwszej dwójce najcelniej napisał w „Dzienniku Polskim” Tomasz Domański: „Obydwoje manifestowali swą solidarność z homoseksualistami, którzy są ponoć w Polsce prześladowani i nie mogą zażywać rozkoszy płynącej z pełni demokracji. Z bezdomnymi szukającymi schronienia na dworcach, z bezrobotnymi i ich głodnymi rodzinami nikt solidaryzować się nie chce. Czasami, ot tak, na odczepne, wyjdzie do nich podczas manifestacji przed Sejmem marszałek Nałęcz i wygłosi parę komunalów. Przylączyć się jednak do zgromadzonych nie chce. To nie te sfery. A mnie się zdaje, że przydałyby się Jarudze-Nowackiej i Nałęczowi choćby ze dwa noclegi na dworcu. Wówczas zauważyliby prawdziwe upośledzenie społeczne”.

Nic dodać, nic ująć.

Jan L. FRANCZYK

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na wesela i komunie oferujemy opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI, ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm, zawsze w dniu zamówienia, szeroki asortyment, możliwość samodzielnego odbioru, 1100 m.kw. pon.-pt. 7.00-17.00 soboty 8.00-12.00

Zarząd ZPZ „ZŁOMEX” S.A.

w Krakowie

zwołuje

Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy, które odbędzie się

w dniu 24 czerwca 2005 r.

o godz. 11.00

w Nowohuckim Centrum Kultury w Krakowie, al. Jana Pawła II 232.

ZA PARAWANEM ZIELENI

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W Krakowie jest sporo pięknych, wiekowych obiektów sztuki ogrodowej o walorach historycznych. Ale także i współcześnie ludzie pragną żyć i mieszkać w ładnym otoczeniu. Doceniają estetyczne i zdrowotne walory zieleni. Rekonstruuje się więc dawniejsze założenia ogrodowe. W obrębie nowych zabudowań, jednorodzinnych domów i wielorodzinnych bloków pielęgnowane są kwiaty, krzewy, przemysłne ogródki i zwykłe skrawki zieleni, które cieszą mieszkańców. Z roku na rok przybywa pnączy, ukwieconych balkonów, ogródków, przywraca się świetność parawanom zieleni przy kamienicach. Nie mały udział w tym dziele ekologicznej animacji, w rozbudzaniu zainteresowania środowiskiem, w którym żyjemy i budowaniu szacunku dla zieleni ma Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida os. Górali. Dziesięć lat temu Ośrodek Kultury wspólnie z Polskim Klubem Ekologicznym Okręg Małopolska opracował projekt działań dla zieleni Krakowa „MIASTO – OGRÓD”. Projekt ten jest skrupulatnie i konsekwentnie realizowany. Cały czas zachęca się spółdzielnie mieszkaniowe, administratorów budynków, właścicieli kamienic, radnych, mieszkańców do tworzenia oaz zieleni i do udziału w konkursach na najpiękniejszy ogród, ogródek, pnącza. Konkursy inspirują do osiągania coraz lepszych efektów kompozycyjnych, estetycznych. Koordynatorem projektu, prawie od samego początku, jest mgr **Joanna Pirowska**. Pomysłodawcą całego przedsięwzięcia, które należy zaliczyć do sukcesów w wielokierunkowej

wej działalności Ośrodka Kultury, jest dyrektor **Danuta Szymońska**.

TEGOROCZNY FINAŁ W OGRODZIE MEHOFFERA

Aktualnie, jeszcze do 24 czerwca Ośrodek przyjmuje zgłoszenia do konkursu. W dniach od 27 do 29 czerwca planuje się przegląd i ocenę ogródków i stanowisk pnączy. Akurat trafiłam na moment, gdy pani Pirowska tę kwestię omawiała z dr. **Zbigniewem Kozia-
rą** z Akademii Rolniczej, który uczestniczy w komisyjnych przeglądach, a także od wielu lat podczas spotkań miłośników ogródków (głównie w sezonie jesiennie-zimowym) prowadzi wykłady na temat historii i sztuki ogrodowej.

Tegoroczny finał konkursu planuje się na sierpień. Wszystko też wskazuje na to, że właśnie jubileuszowe „X Spotkanie Miłośników Ogródów” odbędzie się w ogrodzie Józefa Mehoffera otaczającym dom artysty przy ul. Krupniczej, który jest Oddziałem Muzeum Narodowego w Krakowie. To zapowiedź miłego spędzenia czasu w urokliwym miejscu. Ogród jest zrekonstruowany według koncepcji artysty. Dodać też warto, że ten twórca, przede wszystkim sztuki monumentalnej, malował także ogrody (np. „Dziwny ogród” 1902,

„Zwarzony ogród” 1929). W scenarii tego wspaniałego ogrodu zostaną ogłoszone wyniki tegorocznej edycji konkursu, wręczone nagrody, a wszystko w nastrojowej atmosferze, przy muzyce. Zapowiada się wielka gala w plenerze, także z akcentami jubileuszowymi.

Wać entuzjazm eksperymentowania w upiększaniu otoczenia, w którym żyjemy i pracujemy. To niemała satysfakcja dla miłośników ogrodów, a także dla twórców i realizatorów programu „MIASTO – OGRÓD”. Warto świętować wspólny sukces. Warto sprawom obcowania człowie-

uproszczeniu można powiedzieć, że „łagodzą obyczaje”, bo mogą ocieplać stosunki sąsiedzkie, skłaniać ludzi do wspólnego działania w przybłokowych ogródkach. Dlatego impreza finałowa, wieńcząca dzieło, podobnie jak całe przedsięwzięcie, jest starannie przygotowywana.



Każdego roku organizatorzy starają się odpowiednio nagradzać trud uczestników konkursu, by pozostały miłe wspomnienia ze wspólnego świętowania, by nadal podtrzymy-

ka z przyrodą poświęcać tak wiele uwagi. Przecież zieleni, rośliny mają wpływ na nasze zdrowie, bywają natchnieniem dla artystów, mają walory estetyczne, a nawet w

Przykładowo, w ubiegłym roku uroczyste zakończenie konkursu odbyło się również w urokliwym miejscu, w krakowskim Ogrodzie Botanicznym.

NIEMY KRZYK

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

– Skoro „w Krakowie”, np. w kinie Pod Baranami taperzy grają na żywo do filmu, to można spróbować też a Nowej Hucie. Ale postanowiłam poszerzyć nieco formułę i proponuję akompaniament krakowskim zespołom muzycznym i – jak dzisiaj – orkiestrze. Oczywiście zespoły muszą mieć czas, by się zapoznać z kopią filmu, skomponować muzykę i przećwiczyć wykonanie. W przypadku mniejszych zespołów jest to wspólna praca, a do „Metropolis” muzykę przygotował sam Marek Seifried – mówi **Adriana Ciecierska-Cygan**, filmoznawca, prowadząca DKF „Kropka”.

Nieme filmy ściągane są na tę okoliczność z Filмотeki Narodowej. Formuła ta spodobała się publiczności, której na te seanse przychodzi znacznie więcej niż zazwyczaj do kina „Sfinks”. Ba, ma nawet swoich wielbicieli w centrum Krakowa, a we środę w gronie kinomanów zauważyliśmy także rodowitych Niemców.

Bo tym razem wyświetlano film niemieckiego reżysera Fritza Langa, przedstawiciela niemieckiego ekspresjonizmu – ostatnią część jego filmowej trylogii z 1926 roku. Widzowie mogli obejrzeć skróconą nieco wersję filmu opowiadającego o podziemnym mieście udręczonych robotników.

Akompaniament „na żywo” do niemego filmu być może był ostatnim występem Orkiestry Hutniczej. Wygląda na to, że niemal po 50 latach grania orkiestra może zostać rozwiązana. Już w ostatnich latach hutnicza orkiestra grywała mniej niż w najlepszych czasach. Bo i po prywatyzacji huty okazji i imprez hutniczych jest mniej. Jednak ten, kto pamięta jeszcze koncerty or-

kiestr dętych w alei Róż, dziś wspomni te orkiestry z rozrzewnieniem. Bo orkiestra ma spory muzyczny dorobek, występy przed Papieżem, na zagranicznych festiwalach orkiestr dętych i podczas Nowohuckiej Wiosny Muzycznej. Nagrała także swoją płytę.

Starsi mieszkańcy i rodziny hutnicze bardzo sobie cenią pożegnania muzyczne podczas hutniczych pogrzebów. Dziś nawet na pogrzebach hutników orkiestra gra coraz rzadziej. Umowa z muzykami obejmuje tylko grę w koncertach organizowanych przez hutę i uczestnictwo w pogrzebach pracowników bądź byłych pracowników, ale tylko tych z 30-letnim stażem pracy, i wygasa z końcem czerwca br. Krakowski Oddział Mittal Steel Poland, który płaci Ośrodkowi Kultury im. C.K. Norwida (dawny ośrodek kultury przy hucie), wystąpił o przedłużenie umowy na następny kwartał, ale decyzji jeszcze nie ma.

Czy hutnicza orkiestra nie doczeka jubileuszu 50-lecia? Na razie wszystko na to wskazuje. Muzycy są rozgoryczeni brakiem zainteresowania ze strony macierzystego zakładu. Dla ratowania orkiestry podjęto próbę stworzenia fundacji, ale i tu decyzja jest zawieszona.

Być może po tej pięknej karcie, jaką zapisała, a raczej „zagrała” Orkiestra Huty najpierw im. Lenina, potem Sendzimira pozostanie już tylko – nomen omen – zapis na taśmie filmowej. Filmowo-muzyczne wydarzenie w kinie „Sfinks” rejestrowane było bowiem przez znanego dokumentalistę **Jerzego Ridana**, który na zlecenie TVP przygotowuje film dokumentalny o hutniczej orkiestrze. Fragmenty niecodziennego występu pokazane zostaną także w najbliższej Nowohuckiej Kronice Filmowej.

(krys)

Z redakcyjnego dyżuru

ZŁODZIEJE! OKRADLI MNIE!

Kilkanaście dni temu zatelefonowała do nas czytelniczka z pytaniem, co robić, gdy ktoś okrada nas w środkach komunikacji miejskiej. Jak się zachować, by złodziej został zatrzymany, a rzeczy, które skradł, odzyskane. Opowiedziałam: – Jechałam autobusem linii „502” spod Cracovii w kierunku ronda Mogilskiego. Było ok. godz. 17.30. W pewnym momencie poczułam, że rusza mi się torebka. Sądziłam, że o coś zahaczyłam. Odwróciłam się i ujrzałam, że facet trzyma rękę w mojej torebce. Mężczyzna stał do mnie tyłem. Zaczęłam krzyczeć na cały autobus – „Złodziej! Przyjrzyjcie się mu”. Wskazałam na niego. Facet z oburzeniem powiedział – „Co pani wygaduje”. Wyglądał bardzo przyzwoicie.

Na mój krzyk zareagował tylko jeden z pasażerów, który powiedział mi, że złodziej nie był sam. W jego pobliżu stał podejrzanie zachowujący się inny mężczyzna. Obaj wysiedli na najbliższym przystanku. Ja stwierdziłam, że z mojej torebki zniknął portfel i zapalniczka. Czy powinnam poprosić kierowcę, żeby zatrzymał autobus i zawiadomił policję, czy sam powinien to uczynić?

Jeden z pracowników prewencji KMP powiedział mi – nikt nie zadba tak o swoje rzeczy jak ich właściciel. Pasażerki powinny pamiętać o tym, żeby torebki trzymać z przodu, zamknięte i jak

najbliżej ciała. Mężczyźni nie powinni trzymać pieniędzy i dokumentów w jednym miejscu. Trzeba być czujnym. Unikać sztucznego tłoku. Kierowca autobusu, choć nie ma takiego obowiązku, mając łączność z dyspozytorem, powinien powiadomić policję. Coraz częściej ludzie reagują na okrzyk „złodziej”, zatrzymując kieszonkowców i przekazując policji. No, ale w większości wypadków (tak jak w tym) udają, że nic nie słyszeli i nie widzieli. A przecież i oni mogą stać się ofiarą kieszonkowca i będą czuli żal, że nikt im nie pomógł.

★★★

Kieszonkowcy kradną nie tylko w autobusach czy tramwajach, lecz wszędzie tam, gdzie jest większe skupisko ludzi. Są to dworce, przystanki komunikacji miejskiej, sklepy, a nawet kościoły. Sprawcami kradzieży są na ogół ludzie młodzi, ze znacznym udziałem kobiet, często nieletni czy dzieci. Są zazwyczaj elegancko ubrani, przy czym starają się nie wyróżniać z tłumu. Działają przeważnie w grupach 2–6-osobowych. Często są to grupy rodzinne. Metod działania kieszonkowców jest wiele, m.in. metoda na „gołą rękę” – jest to sposób klasyczny, polegający na wyjęciu palcami portfela po uprzednim otwarciu torebki, zdjęcie zegarka itp. Metoda „na kosę” polega na przecięciu kieszeni, torebki, siatki itp. Metoda „zza parawanu” – sprawca w czasie kradzie-

Honorowy patronat nad konkursami sprawuje dr inż. **Paweł Pytko**, przewodniczący Rady Miasta Krakowa. Finansowo realizację programu wspiera **Gminny Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie**.

DZIESIĘĆ LAT MINĘŁO...

Dzisiaj niemała część mieszkańców miasta zna zamierzenia projektu „**MIASTO – OGRÓD**” zgłasza swój udział w konkursach. Zainteresowani tą tematyką uczestnicy konkursów mają możliwość udziału w wykładach, konsultacjach, organizowanych wyprawach ogrodowych na terenie Krakowa i Małopolski. Proponowane atrakcyjne spotkania i eskapady do tajemniczych ogrodów przykłasztornych w mieście i ekscytujących ogrodów przypałacowych w regionie małopolskim prowadzą naukowcy, specjaliści różnych dziedzin sztuki ogrodowej, inżynierowie ogrodnicy.

Już pierwsze doświadczenia w realizacji ambitnego projektu zapowiadały sukces. Pomysł był trafiony w dziesiątkę, bo szybko wzbudził zainteresowanie. Przemyślany i kompleksowo opracowany projekt zrodził się w 1995 roku. W rok później, w 1996 roku, zorganizowano po raz pierwszy konkurs, na który od razu napłynęło 35 zgłoszeń. Potem co roku rosła liczba uczestników z całego miasta. Przykładowo, w roku 2003 uczestniczyło nawet 1000 osób w konkursie na „Ogródki sąsiedzkie” i „Pnącza dla Krakowa”. Bywały lata, że ze względu na dużą liczbę zgłoszeń konkursy organizowano nawet dwa razy w roku, wiosną i jesienią. Konkursy są bowiem nie tylko formalną oceną efektów wysiłku twórców, małych i większych oaz zieleni. W trakcie przeglądów ogrodnicy amatorzy prezentują swoje osiągnięcia i jednocześnie mają okazję do merytorycznych konsultacji z fachowcami. Mogą poradzić się w sprawach wymogów pielęgnacyjnych roślin, warunków glebowych,

wykorzystania nasłonecznienia. Mają możliwość podyskutowania na temat kompozycji kwiatowych, małej architektury ogrodowej współistniejącej z zabudowanym otoczeniem. W skład komisji oceniającej ogródki wchodzić wszakże wybitni specjaliści, naukowcy, którzy udzielają również porad.

Odwiedzane ogródki są oceniane według ustalonych kryteriów. Zwraca się uwagę: na pomysłowość i układ kompozycyjny, funkcjonalność i dostosowanie do najbliższego otoczenia, właściwy dobór roślin i ich kolorystykę, wrażenie estetyczne, innowacyjność, stopień pielęgnacji, stopień uspołecznienia w dostępności i pielęgnacji. Co do oceny pnączy istotne są następujące elementy: funkcja pnączy w kontekście otoczenia, czyli zintegrowanie z koncepcją urbanistyczną, dobór roślin, wizja twórcza autora, oryginalne i funkcjonalne rozwiązania techniczne związane z podporami, staranne prowadzenie i pielęgnacja roślin, ogólny wyraz estetyczny.

Każdego roku konkurs przynosi nowe, czasami zaskakujące pomysły i rozwiązaniami efekty ogrodowych założeń. Kraków to od dawna miasto ogród, skutkiem swego naturalnego rozwoju, miasto wielu wspaniałych skupisk zieleni. Również w planach urbanistycznych nowo powstających osiedli ważną rolę przypisuje się ochronie istniejącej i planowaniu nowej zieleni. Szczęśliwym jest tym, że Nowa Huta także tonie w zieleni. Przypomnijmy, że zieleni dla Nowej Huty projektowała prof. **Izabella Miczyńska**. Te imponujące kompleksy zieleni ogólnomiejskiej uzupełniają przybłokowe ogródki. Celem projektu realizowanego przez Ośrodek Kultury im. Norwida jest właśnie zagospodarowanie zielenią wolnych skrawków ziemi, miejsc w bezpośrednim otoczeniu, bo zielone „parawany” to swoista uczta dla zmysłów i wsparcie dla zdrowia.

HENRYKA ROSIEK

ży w celu ukrycia swojego działania posługuje się płaszczem przewieszonym przez rękę, torebką (reklamówką), używa luźnego stroju itp. Przed przystąpieniem do kradzieży kieszonkowcy wybierają ofiarę, obserwując jej zachowanie, miejsce przechowywania portfela, nominały banknotów, którymi przysła ofiara płaci w sklepie itp. Przed samym dokonaniem kradzieży złodzieje usypiają jej czujność, lekko ją dotykając, popychając, aranżując tzw. sztuczny tłok. Z chwilą, gdy ofiara przestaje reagować, do działania przystępuje pierwszy ze sprawców – „robotnik”, który wyjmując portfel lub kradnie inne cenne przedmioty, np. zegarek, łańcuszek itp. „Robotnik” swój łup przekazuje współnikowi tzw. tycerowi, ten zaś kolejnemu ze sprawców, który spokojnie oddala się z miejsca kradzieży. Przez cały czas „robotnik” jest asekurowany przez pozostałych członków grupy przestępczej, którzy w sytuacji krytycznej umożliwiają mu ucieczkę z miejsca akcji, starając się powstrzymać ewentualny pościg poprzez zablokowanie drogi wyjścia, podłożenie nogi ścigającemu, próby zastraszania, a nawet pobicia. Czasami sami pozorują pościg, wprowadzając dodatkowy element zamieszania, dezorientując w ten sposób ofiarę kradzieży.

Innym ze sposobów działania złodziei kieszonkowych jest wydawanie w tłumie okrzyków „uwaga na portfele” lub „uwaga – złodzieje”, po których zazwyczaj każdy odruchowo sięga do miejsca, gdzie ukrywa portfel z pieniędzmi lub inne cenne przedmioty. Najczęściej ofiarami złodziei kieszonkowych są mężczyźni trzymający portfele w tyl-

nych kieszeniach spodni i kobiety, które przechowują pieniądze, dokumenty, komórki i inne cenne drobiazgi w niedbale przewieszonych przez ramię torebkach. Zdarza się też, że zaabsorbowane zakupami pozostawiają torebki na sklepowych ladach, na których kładą nawet portfele.

Moda na plecaki zaostrzyła apetyty kieszonkowców i ułatwiła im uprawianie procederu. Właściciele plecaków o tym, że zostali okradzeni, dowiadują się najczęściej w domu. Wyjęcie z plecaka cennych rzeczy dla złodzieja jest łatwizną.

Nie zapominajmy o tym, że kradzież należy natychmiast zgłosić policji. Czasem podanie rysopisu może naprowadzić na ślad kieszonkowca. Zdarza się, że skradzione rzeczy policjanci znajdują u zatrzymanych paserów. Nie zaniebaj więc tego obowiązku. A przede wszystkim – jak mówią policjanci – bądź czujny i nie stwarzaj sam okazji złodziejom.

Ze statystyk wynika, że najczęściej kradzieży kieszonkowych dokonywanych jest w godzinach szczytu komunikacyjnego w autobusach i pociągach, gdzie złodzieje wykorzystują tłok, zamieszanie i brak czujności przy wsiadaniu i wysiadaniu oraz w czasie podróży. Niedługo wakacje, czas żniw dla kieszonkowców. W pociągu czy autobusie otwarta torba, marynarka lub kurtka z portfelem i dokumentami na wieszaku, bagaż pozostawiony choćby na chwilę bez opieki są zaproszeniem dla złodzieja. Zawsze kontroluj zachowanie obcych, z którymi podróżujesz. (jdz)

GRUSZKOWE OSCARY

W ubiegłym tygodniu w Sali Fontany Klubu „Pod Gruszką” wręczono do-
roczne nagrody Stowarzyszenia Dziennikarzy RP dla dziennikarzy wyróżniających się w zawodzie. „Złotą Gruszkę” za szczególne osiągnięcia dziennikarskie wręczono po raz czternasty i otrzymał ją red. Krzysztof Krzyżanowski z Ośrodka Telewizji Kraków. Po raz pierwszy w tym roku wręczono „Zieloną Gruszkę” dla dziennikarza rozpoczynającego karierę w zawodzie (do 28 lat), ale już osiągniętego sukcesy. Tę Gruszkę otrzymała nowohucianka red. Katarzyna Kobylarczyk z „Dziennika Polskiego”.

Krzysztof Krzyżanowski ma 58 lat i od wielu lat związany jest z Ośrodkiem TV Kraków. W rekomendacji kierownictwa redakcji można było przeczytać, że jest jednym z najwybitniejszych i najbardziej doświadczonych dziennikarzy TV Kraków. Od lat tworzy reportaże, programy publicystyczne oraz filmy dokumentalne emitowane w programach I, II oraz TV Polonia. Kapituła przyznająca Złotą Gruszkę wzięła przede wszystkim uwagę redagowanie od dwunastu lat cyklicznego programu poświęconego problemom mniejszości narodowych „U siebie”. Są to reportaże prezentujące różne problemy mniejszości łemkowskiej, ukraińskiej, ormiańskiej, żydowskiej i romskiej. W dobie odradzania się nacjonalizmu i populizmu ta twórczość zasługuje szczególnie na uwagę i na wyróżnienie.

Podczas wręczania „Złotej Gruszki” red. Krzysztof Krzyżanowski opowiedział obszernie fragmenty swojego życiorysu. W trakcie swojej wypowiedzi przypomniał o tym, jak w czasach studenckich został zmuszony do podpisania deklaracji współpracy ze Służbą Bezpieczeństwa. Z kolegami studentami próbował założyć organizację, co spotkało się z restrykcjami służb specjalnych. W drodze szantażu, przymusu i pod groźbą zagrożenia rodziny została złożona deklaracja, która nie została skonsumowana. Krzysztof Krzyżanowski przerwał studia, podjął pracę fizyczną, zmienił miejsce zamieszkania, uciekał przed „bezpiecznikami”. Prześladowania doprowadziły do choroby... Udało mu się jednak uniknąć efektywnej współpracy ze służbami. Mało tego, w latach rewolucji solidarnościowej odegrał istotną rolę w strukturach tej organizacji.

O tych faktach kapituła przyznająca „Złotą Gruszkę” nie wiedziała. Zresztą nie wiedzieli chyba również współpracownicy i przełożeni rekomendujący go do Złotej Gruszki. Sam Krzysztof Krzyżanowski zresztą powiedział, że przyjmując Złotą Gruszkę, potraktował to jako swoiste podniesienie się z kolan i okazję do rozliczenia się ze swoją przeszłością. Krakowskie media różnie potraktowały to wydarzenie. W Kronice Krakowskiej w ostatniej relacji krótko odnotowano fakt przyznania Złotej Gruszki red. Krzysztofowi Krzyżanowskiemu i i poinformowano o jego przyznaniu się do współpracy z SB, nie podając, kto został laureatem Zielonej Gruszki. „Dziennik Polski” napisał tylko o przyznaniu Zielonej Gruszki swojej dziennikarce. „Gazeta Krakowska” przybliżyła w jednym materiale laureatów Gruszek i w osobnym materiale red. **Marek Bartosik**, laureat Złotej Gruszki w ub. roku, chłodnym okiem bez komentarza napisał o wyznaniu laureata. Stosunkowo najwięcej miejsca poświęcił temu wydarzeniu „Gazeta Wyborcza”, która od lat nie zauważała tej nagrody. W jednej informacji przybliżono sylwetki laureatów. Natomiast w osobnej rozmowie dziennikarz próbował dociec motywów zachowania się laureata Złotej Gruszki w przeszłości i obecnie jako przyjmującego wyróżnienie. W jednym z pytań dziennikarz próbował nakłonić red. Krzyżanowskiego do wypowiedzi, czy przyjęcie Gruszki nie

stawia w trudnej sytuacji przyznających nagrodę. Oczywiście na to pytanie nie mógł w pełni odpowiedzieć indagowany, ale raczej członkowie kapituły. Jako jej przewodniczący mogę w



Katarzyna Kobylarczyk, zdobywczyni „Zielonej Gruszki”.

tym miejscu powiedzieć, że nie znamy tak dokładnie życiorysu red. Krzysztofa Krzyżanowskiego. Nie wiedzieliśmy o tym smutnym epizodzie w życiu laureata. Jednak po jego swojej wypowiedzi, z której wynika, że został zmuszony do podpisania określonych oświadczeń i nie podjął efektywnej współpracy, trudno mieć do niego o to pretensje. Tym bardziej że to, co przeżył, zasługuje bardziej na współczucie i zrozumienie. Ponadto kapituła przyznająca Złotą Gruszkę wzięła pod uwagę przede wszystkim dorobek dziennikarski laureata, a ten w żadnym razie nie jest i mam nadzieję nie będzie przez nikogo kwestionowany.

„Zieloną Gruszką” po raz pierwszy wyróżniono młodą dziennikarkę, nowohuciankę Katarzynę Kobylarczyk z „Dziennika Polskiego”. W tym przypadku kapituła nie miała żadnych wątpliwości. Jej dorobek dziennikarski mimo młodego wieku i krótkiego stażu pracy zasługuje na szczególną uwagę. Załączona do rekomendacji opasła teczką z wycinkami prasowymi wywołała nawet zaskoczenie członków kapituły. Niektórzy zadawali sobie pytanie, jak w tak stosunkowo krótkiej karierze dziennikarskiej można „popęlić” tyle interesujących tekstów? Wśród nich były informacje z „Gazety Wyborczej”, gdzie Katarzyna rozpoczęła swoją przygodę z dziennikarstwem, już podczas studiów na Wydziale Dziennikarstwa i Komunikacji Społecznej Uniwersytetu Jagiellońskiego. Na ten kierunek dostała się w 1999 roku bez egzaminu jako finalistka XXIX Olimpiady Literatury i Języka Polskiego. Studia ukończyła z wyróżnieniem ze średnią ocen 4,66. Katarzyna Kobylarczyk jest z urodzenia i zamieszkania nowohucianką. Tutaj ukończyła Szkołę Podstawową nr 91 w os. Handlowym. W latach 1995–1999 uczęszczała do III Liceum Ogólnokształcącego im. Jana Kochanowskiego w os. Wysokim. Tam zaczęła na fa-

kultecie dziennikarskim swoje pierwsze kontakty z dziennikarstwem. Miała przyjemność, m.in. obok niezwykłego już red. **Wiesława Kolarza** z „Gazety Krakowskiej”, prowadzić z nią zajęcia z historii prasownictwa i metodyki pracy w redakcji. Na praktykę Kasia trafiła do „Gazety Wyborczej”, bo jak sama twierdzi, w „Gazecie Krakowskiej” chcieli tylko chłopaków?! W „GW” została jako współpracownik na kilka lat. Jednak tutaj było jej za ciasno. Informacja to podstawowy gatunek dziennikarski, a Kasia miała ochotę na wyższą „szkołę jazdy” – reportaż. Najpierw nawiązuje współpracę w maju 2002 z „Dziennikiem Polskim”, który pod tym względem daje większe możliwości. To chyba jedyna codzienna gazeta w Polsce, która do dzisiaj zachowała obszerną formułę zamieszczania wszystkich gatunków dziennikarskich, a przede wszystkim tych z najwyższej półki, do których należy właśnie reportaż, felieton, esej. Kasia Kobylarczyk znalazła tu znakomite miejsce rozwoju swojego talentu. Obecnie od października 2004 r. pracuje w Dziale Miejskim „DP” pod okiem doświadczonego red. **Janusza Świeśa**, ale podejmuje współpracę z dwoma magazynami „DP”, „Piątkiem” i „Pejzażem Polskim” ukazującym się w sobotnim wydaniu. Jej reportaże o tancerce, która mimo ciężkiej choroby zawsze się uśmiecha, lub „Nocna szybkość” o modzie na nielegalne wyścigi samochodowe, czyta się jednym tchem. Jak przystało na prawdziwą nowohuciankę, w swoich publikacjach zajęła się tą częścią Krakowa. Była koordynatorem projektu budowania wizerunku krakowskiej Wspólnoty Emaus działającej w os. Willowym, o której pisała m.in. w reportażu „Renowacja”. Już w 2002 roku ukazuje się w „DP” jej reportaż „Wojny nieświęte”, o kibicach m.in. „Hutnika”, pokazujący smutne zjawisko wojen pseudokibiców. Jej odpowiedzią i pokazaniem innej drogi jest reportaż „Bez ściemniania” o młodych chłopakach, którzy wybrali zamiast wojen pseudokibiców i wystawiania pod blokiem, rywalizację na boisku w rugby. Pierwsza napisała o sztuce z udziałem blockersów, która powstaje w Teatrze Ludowym. W „Pejzażu” publikowała także wywiady ze zwykłymi ludźmi o najważniejszych ludzkich ideach: prawdzie, miłości czy cudach. Do swoich najważniejszych osiągnięć zalicza pracę przy relacjonowaniu wydarzeń związanych ze śmiercią Jana Pawła II, m.in. marszu młodzieży. Jeśli do tego dodamy zainteresowania i pasję pozazawodowe, otrzymamy sylwetkę młodej i ambitnej dziewczyny, która chce w pełni realizować swoje życie. Fotografuje, chodzi po górach, uprawia żeglarsstwo (ma patent sternika jachtowego), gra w brydża. Kasia Kobylarczyk jest członkiem założycielem Stowarzyszenia Młodych Public Relations, które wspiera medialnie organizację non profit. Jako członek Stowarzyszenia organizowała obsługę medialną obchodów 10-lecia Polskiej Akcji Humanitarnej w Krakowie. Mimo młodego wieku już prowadzi, często dla swoich rówieśników lub niewiele młodszych kolegów i koleżanek ze Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej, warsztaty dziennikarskie. Bardzo się cieszę, że po raz pierwszy wręczana Zielona Gruszka (dokonał tego laureat pierwszej Złotej Gruszki z 1986 roku **Leszek Konarski**) trafiła w tak godne ręce.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Fot. autor

DUCH W NOWOHUCKIM NARODZIE NIE ZAGINIE

Tymi słowami radny Maciej Twaróg podsumował to, co jury konkursu „Piosenka o Nowej Hucie 2005” usłyszało w piątkowe popołudnie w Salonie GALERIA. Do konkursu Towarzystwo Miłośników i Rozwoju Nowej Huty otrzymało niespełna dziesięć zgłoszeń. Jak na pierwszy raz to dużo, choć do GALERII przybyły tylko cztery składy chcące przedstawić swoje wersje nowohuckiego hitu sprzed lat: przedszkolaki z Przedszkola nr 152 z os. Piastów, Szajka NH – duet hiphopowy, oraz Regionalna Kapela Nowohucka „Wanda”. Zespół Game Over nie dotarł w pełnym składzie, a więc jego wersja trafi tylko do studia i na teledysk do Nowohuckiej Kroniki Filmowej.

Po wysłuchaniu wszystkich wersji „Piosenki o Nowej Hucie” jury w

składzie: Jerzy Ridan, Jerzy Kujawski, DJ Solara i Maciej Twaróg postanowili, że I miejsce zajmie Szajka NH (400 zł), II miejsce przypadło Regionalnej Kapeli Nowohuckiej „Wanda” (300 zł), a miejsce III zajęły przedszkolaki z os. Piastów. Szajka NH przygotowała własną, dynamiczną wersję „Piosenki...”. Kapela „Wanda” w tradycyjną nutę wplotła elementy historii Nowej Huty, takie jak walka o Krzyż czy obalenie pomnika Lenina. A dzieciaki z os. Piastów zaśpiewały z ładną choreografią dosłownie hit sprzed przeszło 50 lat. Konkurs będzie kontynuowany. Organizatorzy postarają się wkomponować go w jakiś większy przegląd lub festiwal muzyczny.

WANDA OGRODNIK

LISTY DO REDAKCJI NIELEGALNI?

W związku z artykułem Pani Janiny Dziuro pod tytułem „Nielegalni?”, który ukazał się w „Głosie-Tygodniku Nowohuckim” w dniu 3 czerwca br., Zarząd i Administracja Wspólnoty na os. Szkolnym 23, chcą poinformować redakcję oraz innych zainteresowanych, iż:

1. Zarząd Wspólnoty i Administracja nie chcą podejmować polemiki z artykułem, ponieważ większość przytoczonych w nim historii – bo trudno nazwać je faktami – mija się z prawdą.

2. Zastanawiające jest, że najważniejsze fakty zostały przez Pana M. Mazurę skrzętnie pominięte. A są one następujące:

– Zarząd działa od pięciu lat z woli i wyboru mieszkańców Wspólnoty, całkowicie społecznie, dla wspólnego dobra, nie pobierając z tego tytułu żadnych pieniędzy, dbając też i podtrzymując dobre stosunki sąsiedzkie;

– W ciągu pięciu lat przeprowadziliśmy poważne przedsięwzięcia remontowe, utrzymując wpłaty na fundusz remontowy w tej samej, niezmięnionej od roku 2002 wysokości. Fundusz eksploatacyjny także nie uległ przez te lata podwyżce. Przeprowadzone remonty to: remont instalacji elektrycznej z wyprowadzeniem liczników na zewnątrz, kompleksowy remont kominów, wymiana drzwi na klatkach schodowych, daszki nad drzwiami wejściowymi, częściowa wymiana rynien, podjazd dla osoby niepełnosprawnej, wymiana okien na klatkach schodowych, remont instalacji gazowych w piwnicach, modernizacja centralnego

ogrzewania, w planie na lato 2005 całkowity remont dachu, a w późniejszym czasie malowanie klatek schodowych i zasadzenie krzewów ozdobnych wokół budynku. Modernizacja centralnego ogrzewania już w tej chwili spowodowała realne korzyści finansowe dla każdego z lokatorów – została obniżona stawka za centralne ogrzewanie.

3. Ze zdziwieniem konstatujemy, że Pani Redaktor Janina Dziuro, na podstawie opowieści jednego tylko członka Wspólnoty, Pana M. Mazurę, bez skontaktowania się z Zarządem Wspólnoty i bez sprawdzenia faktów (są przecież do wglądu stosowne dokumenty), podjęła się napisania artykułu, który jest dla nas bardzo krzywdzący. Czyżby każdy, kto przychodzi do redakcji z własną opowieścią, miał szansę na wydrukowanie jej w gazecie?

Rozumiejąc dobre intencje Pani Redaktor, która tak przejęła się sugestywną opowieścią Pana M. Mazurę do tego stopnia, że nie potrzebowała sprawdzać jej wiarygodności, Zarząd i Administracja Wspólnoty zapraszają Panią serdecznie do siedziby Administracji. Będziemy mogli porozmawiać, a to umożliwi przedstawienie pełnego i prawdziwego obrazu naszej działalności. Z nadzieją, że gazeta to nie tylko miejsce prezentacji różnych historii, ale także forum rozwiązywania trudnych sytuacji, oczekujemy na spotkanie.

Łączymy pozdrowienia.
Zarząd i Administracja Wspólnoty
budynku na os. Szkolnym 23

ROZDAJEMY KOMPUTERY

Kontynuujemy, prowadzoną wspólnie z Fundacją im. Andrzeja Urbańczyka, akcję przekazywania zestawów komputerowych bibliotekom szkolnym z nowohuckich szkół podstawowych. Prosimy o zgłaszanie przez kierownictwo potrzeb poszczególnych placówek. Przypominamy, że o kolejności przyznawania komputerów będzie decydowała m.in. liczba wypełnionych kuponów nadesłanych do naszej redakcji. (p)

KOMPUTER DLA SZKOŁY

Szkoła
Moje dane:
Imię i nazwisko
Adres

Notowania cenowe

„W SMAKOSZU”

Polecam sklep „Smakosz” w os. Słonecznym 14, w którym kupimy w dużym wyborze mięsa, wędliny, ryby i artykuły ogólnospożywcze w przystępnych cenach od sprawdzonych dostawców gdzie obsługuje nas miły i sympatyczny personel. Ceny podaję za 1 kg. Oprócz tradycyjnych mięs kupimy tutaj **baraninę** w cenie od 15 do 28 zł, **świeżego królika** po 22,90 zł, jest też duży wybór świeżego cielęciny w następujących cenach: kotlet – 18 zł, bez kości 24 zł i dyszek po 28,90 zł. Młoda wołowina jest w cenie za kg: szponder – 12,90 zł, prega – 15,90 zł, rostbef – 16,90 zł, udziec – 18,90 zł. Z wieprzowiny polecam schab z kością po 13,90 zł i w takiej samej cenie żeberka extra, łopatkę – 11,90 zł, boczek surowy 13,90 zł, nóżki na galaretkę po 1,50 zł. Są także podroby takie jak **flaki wołowe świeże** po 8,90 zł czy wątróbka i płucka woł. po 4,50 zł oraz ozorek po 8 zł. Z drobiu kupimy m.in. pieczonego kurczaka na wagę po 13,50 zł/kg oraz oczywiście świeżego kurczaka po 5,50 zł, udka po 5,90 zł oraz filet za 14,90 zł. Nabędziemy tu także kaczkę po 13,90 zł. Z dużego rodzaju wędlin rekomenduję kielbasy: **zwykłą** po 7,80 zł, **toruńską** – 9,90 zł, **śląską** – 11,50 zł, **podwawelską** – 11,90 zł, **krakowską** – 13,90 zł, **wiejską cielęcą** – 19,50 zł, **tuchowską** – 20,50 zł. Są paróweczki cielęce po 15 zł i parówki wieprzowe oraz serdelki drobiowe po 7,50 zł. Kiszka np. na grilla kosztuje 6,90 zł. Ze szlachetnych wędlin można kupić np.: **tradycyjną szynkę wędzoną** (bez konserwantów) po 26 zł lub podobną szynkę z Limanowej po 23,80 zł, **połędwicę wiejską** i **szynkę konserwową** po 16,90 zł, **bałon** za 15,90 zł, **szynkę wiejską** po 18,90 zł i **szynkę „babuni”** po 18 zł, **Bekon wiejski** kosztuje 19,50 zł, ale kupimy także smaczny i tani **salceson chłopski** po 8,90 zł oraz dwa rodzaje metki dla smakoszy: **cebulową** po 2,10 zł/szt. oraz **tatarską** po 2,80 zł/szt. Jest tu duży wybór ryb, począwszy od fileta z mintaja i morskuszka po 12,90 zł do pstrąga po 18,90 zł czy soli, kerguleny i miętusa po 29,90 zł. Jest nawet kawior po 9,90/opak., a także surówki w dużym wyborze w cenie 6,50 zł/kg. W tym tygodniu polecamy cukier w cenach promocyjnych 2,90 zł/kg i cukier żelujący po 4,90 zł/kg. (sp)

WALUTA

Po chwilowym umocnieniu złotówki, waluty obce w mijającym tygodniu zyskały na wartości.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 odnotowałem kursy: USD: 3,30–3,37 zł, euro: 4,00–4,07 zł, GBP: 5,92–6,06 zł. (mp)



STAŚ MARKET

RESTAURACJA „KEJA”
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe

SKLEP, os. Wysokie 22C
tel. 647-11-24

- stoisko mięsno-wędliniarstwo – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców
- dowóz mięsa i wędlin gratis do placówek oświatowych oraz na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA

www.stasmarket.neostrada.pl

W INDIAŃSKIEJ WIOSCE

30 maja br. w Przedszkolu Samorządowym nr 104 z oddziałami integracyjnymi im. Małego Księcia na os. Hutniczym 14 odbył się kolejny Festyn Rodzinny. Tym razem dzieci wraz z rodzicami i swoim rodzeństwem zostały zaproszone do wspólnej zabawy w wiosce indiańskiej. Były tańce, piosenki i konkurencje typowo indiańskie: łowienie ryb, rzuty do celu, tor przeszkód, malowanie twarzy czy wykonanie indiańskiego talizmanu. Zabawę uświetnił występ zespołu tanecznego „Małe co nieco” ze Studia Tańca pod kierownictwem Lidii Frasz.

Nie zabrakło także tradycyjnych kielbasek z grilla. W festynie brały również udział dzieci z pobliskiego osiedla. W imprezę była zaangażowana cała społeczność przedszkola. Każdy miał jakieś zadanie do wykonania. Nad całością i scenariuszem imprezy czuwały: **Agnieszka Knapik** i **Malgorzata Drewnik**. Stronę muzyczną i akustyczną zapewnili jak zwykle rytmicy przedszkola, państwo **Beata** i **Andrzej Heichlowie**, którym uczestnicy festynu serdecznie dziękują. Bawiono się świetnie. (e)

„REKONSTRUKCJA”

Kino Studyjne „Sfinks” zaprasza na film „Rekonstrukcja” w reżyserii Christoffera Boe. Jest to, nagrodzony w Cannes Złotą Kameralą, debiut fabularny duńskiego filmowca, który przedstawia historię młodego fotografa Aleksa. Poznajemy go w momencie, w którym spotyka tajemniczą kobietę o imieniu Aimée. Mężczyzna rusza za nią, zostawiając, jak się okaże, swoją dziewczynę Simone. Film, jak wiele skandynawskich dzieł, staje się wyrafinowaną i zaskakującą w formie rozprawą o naturze ludzkiej. Oglądamy różne epizody, zachwiana zostaje linearna konstrukcja opowieści, z której wyłania się przebogaty i intrygujący dyskurs o życiu człowieka, jego decyzjach i konsekwencjach, jakie mogą w

dalszej perspektywie się ujawnić. Nie wiemy do końca, co jest prawdą, a co fikcją literacką, opowieścią stworzoną przez pisarza, męża pięknej Aimée. Obie kobiety kreuje ta sama aktorka Maria Bonnevie, dzięki czemu film staje się jeszcze bardziej intrygujący. Znaczącą rolę odgrywają również zdjęcia autorstwa Manuela Alberta Claro. Kino duńskie odchodzi powoli od formy znanej z filmów tak zwanej Dogmy. Zmierzają już w innym kierunku, zaczyna stawiać na maestrię i kunszt reżyserski, czego najlepszym dowodem jest najnowsze dzieło Christoffera Boe. Film wybitny! Serdecznie zapraszamy do naszego kina „Sfinks”. (MJ)

ROZWIĄZANIE FILMOWEJ KRZYŻÓWKI „SFINKSA”

Hasło filmowej krzyżówki „Sfinks” z 2 czerwca 2005 brzmiało: **LUCHINO VISCONTI**. Poprawną odpowiedź przysłał do nas pan **Jacek Łaz**, i to on otrzymuje od nas karnet do kina Sfinks ważny do końca czerwca. Gratulujemy!

SUPERPUCHAR DZIELNIC NOWOHUCKICH

W niedzielę 12 czerwca 2005 został rozegrany turniej piłki nożnej chłopców szkół podstawowych o Superpuchar Dzielnic Nowohuckich zorganizowany już po raz trzeci przez Stowarzyszenie Młodych Internautów „Świat w Oknie” we współpracy z MDK im. J. Korczaka.

Nielaskawa pogoda sprawiła, że rozgrywki nie mogły się odbyć, jak planowano, na nowo otwartym boisku wielofunkcyjnym w os. Kalinowym. Dzięki szybkiej decyzji i operatywności dyrektora MDK Moniki Modrzejewskiej drużynom udostępniona została hala sportowa Tomeksu przy ul. Ptaszyckiego. Dziesięć najlepszych drużyn wyłonionych w rozgrywkach dzielnicowych (po 2 drużyny z każdej) zostało podzielonych na 2 grupy po 5 drużyn każda.

W grupie „A” rozegrano następujące spotkania:

SP 129 – SP 82, 3–0, bramki: Zdziński 2, Strzelec.

Spartakus 105 – Drużyna Marzeń SP 52, 0–1, bramki: Nawrot.

SP 129 – Piast 89, 8–1, bramki: Wójcik 4, Zdziński 2, Kwietniowski 2, Buczkowski.

SP 82 – Drużyna Marzeń, 8–1, bramki: Sulkiewicz 3, Buczkowski, Sobierajski, Moskal, Witek 2, Paszkot.

SP 89 – Spartakus 105, 0–4, bramki: Marion, Puszczyński, Palkiewicz, Kapusański.

SP 129 – SP 52, 5–0, bramki: Wójcik 2, Gruszecki, Kwietniowski, Zdziński.

SP 82 – Spartakus 105, 3–1, bramki: Piech 2, Sobierajski, Palkiewicz.

Piast 89 – SP 52, 0–2, bramki: Wójcik, Zdziński, Marion.

SP 82 – Piast 89, 13–0, bramki: Sobierajski 3, Piech 5, Juskiewicz 2, Marion, Moskal 2.

Awans z grupy „A” z I miejsca SP 82, z II miejsca SP 129.

W grupie „B” zagrały:

Blue Boys SP 78 – Feyenord 92, 0–2, bramki: Cieciałka, Kalicki.

SP 156 – SMI Młodości, 2–0, bramki: Piotr Mzyk, Paweł Mzyk.

Feyenord 92 – SMI Młodości, 9–1, bramki: Kalicki 4, L. Gamrot 2, M. Gamrot 2, Kosobudzki, Sikora.

Feyenord 92 – SP 156, 7–1, bramki: Cieciałka, L. Gamrot 3, Kalicki 2, Śliwa, Wołek.

Blue Boys SP 78 – SP 156, 3–0, bramki: Woźniak 2, Gadula.

Blue Boys SP 78 – SMI Młodości, 2–3, bramki: Gadula 2, Koczur, Widla, Armatys.

Nie dojechała drużyna Salezjanie 143.

Awans z grupy „B” z I miejsca Feyenord 92, z II miejsca Blue Boys SP 78.

Półfinały:

Feyenord SP 92 – SP 82, 1–1, bramki: Wiemczyk, L. Moskal.

O wyniku meczu rozstrzygnęły karne (0 : 2) dla SP 82

SP 129 – Blue Boys SP 78, 10–0, bramki: Zdziński 4, Wójcik 3, Kwietniowski 2, Strzelec.

Mecz o III miejsce:

Feyenord SP 92 – Blue Boys SP 78, 6–1, bramki: Kalicki, Mastalerz 2, L. Gamrot, M. Gamrot 2, Wodniak.

Mecz o I miejsce:

SP 82 – SP 129, 3–1, bramki: Sulkiewicz 2, Moskal, Wójcik.

Tytuł najlepszego bramkarza uzyskał **Damian Śliwa** z drużyny Feyenord SP 92. Najlepszym zawodnikiem okazał się **Oskar Piech** ze Szkoły Podstawowej nr 82, a najlepszym strzelcem **Michał Zdziński** ze Szkoły Podstawowej nr 129. Skład najlepszej drużyny SP 82: opiekun Bogdan Fiema, pomocnicy: K. Piech, L. Moskal, zawodnicy: Tomasz Macias, Jarosław Żurek, Jakub Kluzowicz, Oskar Piech, Jakub Kapusta, Łukasz Moskal, Łukasz Sulkiewicz, Łukasz Sobierajski.

Organizatorzy turnieju podkreślali sportową postawę zawodników, opiekunów i rodziców. MDK im. J. Korczaka oraz SMI „Świat w Oknie” przygotowały dla uczestników poczęstunek (grochówkę, kielbasę z grilla i ser).

Pamiątkowe puchary, nagrody statuetki wręczał dyrektor MDK im. J. Korczaka **Monika Modrzejewska**, przewodniczący Dz. XVIII **Józef Kręzolek**, przewodniczący Dz. XVII **Stanisław Madej** oraz prezes SMI „Świat w Oknie” **Stanisław Głowacz**. Organizacją Superpucharu zajęli się **Bogdan Pierucki** i **Tadeusz Żółty**. (f)

PIKNIK ARCHEOLOGICZNY W BRANICACH

W najbliższą sobotę (18 czerwca) miłośników historii zapraszamy na 3. KRAKOWSKI PIKNIK ARCHEOLOGICZNY. Odbędzie się on na terenie parku, przy dworze w Branicach.

Organizatorem Pikniku jest Muzeum Archeologiczne Oddział w Nowej Hucie. W scenarii zabytkowego dworku będzie można spędzić sobotnie popołudnie z archeologią i historią. Swoje umiejętności wywodzące się od pradawnych mieszkańców okolic Krakowa zaprezentują bednarz, garncarz, kowal, mincerz, powroźnik i tkacz. Będzie można podziwiać walki toczone średniowiecznym orężem, wypalanie naczyń w ognisku i piecu garncarskim sprzed 1700 lat! Zobaczycie przy pracy antropologa i metody konserwacji zabytków archeologicznych. Zwiedzicie średniowieczny obóz Drużyny



Wojów Wiślanych „Kraak” i wystawę prezentującą naczynia znalezione podczas wykopaliśk w Nowej Hucie.

Poczujecie się jak „człowiek pierwotny”, lepiąc lub tocząc na kole garncarskim naczynia z gliny, ścinając zboże krzemiennym sierpem oraz strzelając z łuku i miotając włócznią.

Poznajcie tajniki pracy archeologa, uczestnicząc w zaimprovizowanych badaniach wykopaliśkowych i sklepiając wykopane przez siebie rozbite naczynia.

Zapraszamy na rodzinną wycieczkę w ten mało znany zakątek Krakowa. Wstęp i udział BEZPŁATNE.

Piknik trwać będzie od godz. 12 do 18. Do Branic dojechać można autobusem linii 131 z pętli tramwajowej w Pleszowie, samochodem (kierunek Sandomierz), drogowskaz w prawo na Braniec, busami z placu Centralnego, lub autobusem miejskim z pętli tramwajowej w Pleszowie, do przystanku „Droga do Branic” kilkaset metrów spacerem od dworu w Branicach. (I)

Z dorobku nowohuckich plastyków

MALARSTWO JÓZEFA SUMERY

Debiut w warszawskiej Zachęcie w 1955 roku był wspaniałym wstępem do długiej i owocnej działalności artystycznej Józefa Sumery. Od pięćdziesięciu lat para się sztuką, wykorzystując tak różne techniki, jak akwarela, olej, rysunek, fresk, sgraffito, mozaika czy witraż.

– Akwarela to ulubiona technika Józefa Sumery, tak jak krajobraz Podbeskidzia jest głównym źródłem inspiracji. Urodził się w Mucharzu koło Wadowic i tamte strony są jego małą ojczyzną, do której wciąż powraca, by na nowo odkrywać jej piękno. Dla siebie i innych. Jego akwarele są bardzo delikatne. Są jak mgła zawieszona w górach. Elementy abstrakcji wprowadzone do pejzażu nadają mu ogromną

siłę wyrazu i jednocześnie chronią przed jednowymiarową dosłownością – napisał w katalogu wystawy Piotr Siatkowski.

J. Sumera studiował we Wrocławiu i tam zetknął się m.in. z Karolem Estreicherem, historykiem sztuki. Później ich drogi znowu się spotkały: profesor Estreicher założył nowohucki salon wystawowy TPSP. Sam zaś artysta mieszkał, pracował i prezentował swoją twórczość w Nowej Hucie

To już kolejna wystawa prezentująca twórczość plastyków związanych z Nową Hutą. Prace Józefa Sumery możemy oglądać na wystawie w Galerii Ośrodka Kultury im.



C. K. Norwida, w os. Górali 5, do 5 lipca br. Zapraszamy codziennie w godz. od 10 do 20, w niedziele od 17 do 20. (I)

17. NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

Od piątku w kinie „Sfinks” wyświetlana będzie kolejna Nowohucka Kronika Filmowa, która przed wakacjami ukaże się po raz ostatni. Potem nastąpi dwumiesięczna przerwa w jej wydawaniu, a od września znowu ją będzie można w kinie oglądać. Jak zapewniali nas realizatorzy, w okresie letnim ekipa kroniki nadal będzie pracować, aby zachować ciągłość gromadzonych zapisów filmowych z życia naszej dzielnicy. Także po raz ostatni będzie można zobaczyć kronikę w telewizji krakowskiej (w najbliższy poniedziałek o godzinie 17.50). Będzie to już 23. wydanie ante-

nowe! Ze względu na duże zainteresowanie widzów, kronika wznowiona będzie w wersji dłuższej na początku września.

Siedemnasty numer NKF zapowiada się interesująco. Zobaczymy w niej dokumentalny zapis z uroczystości poświęcenia obelisku upamiętniającego 25-lecie powstania „Solidarności” i 15-lecie odrodzenia samorządu. Obelisk ten umieszczony został w miejscu szczególnym, przy al. Solidarności i kościele Matki Bożej Częstochowskiej na os. Szklane Domy. Następnym tematem będzie os. Wilłowe i znajdujący się

tutaj plac, na którym w latach 50. odbywały się ważne uroczystości, spotkania, a także potańcówki na wolnym powietrzu. O placu opowiadać będzie Jerzy Kujawski, Maciej Twaróg i Anna Miodynska, która w każdą niedzielę od godz. 16.00 – w ramach projektu Małopolskiego Instytutu Kultury – prowadzi na Placu Willowym spotkania z mieszkańcami pobliskich osiedli. Kronikę zakończy relacja z oddania do użytku boiska wielofunkcyjnego na os. Kalinowym. Uroczystość uświetniona została licznymi występami artystycznymi, a także meczem piłkarskim, w którym udział wzięli politycy i dziennikarze. Jako że zbliżają się wybory, politycy sprężyli się bardziej. Wygrali 7:5. (r)

JESZCZE O KONKURSIE

Konkurs historyczny „Od Wandy do Sendzimira”, którego finał odbył się 24 maja w Ośrodku Kultury im. Norwida, cieszył się dużym zainteresowaniem. Uczestniczyło w nim 9 nowohuckich gimnazjów i 5 szkół średnich. Nadal jeszcze temat ten spotyka się z odzewem, szkoły proszą o bardziej szczegółowe wyniki konkursu. W poprzednim, obszernym artykule relacjonowaliśmy przebieg turnieju, ale dokładny skład czterechosobowych drużyn reprezentujących szkoły podaliśmy w odniesieniu do tych, którzy zajęli pierwsze miejsca. Spośród gimnazjów, było to Gimnazjum nr 46 os. Teatralne, a spośród liceów, było to XII Liceum Ogólnokształcące. Na życzenie czytelników uzupełniamy dane, dołączając dokładną listę uczestników, którzy uplasowali się na dalszych miejscach w czołówce konkursowej.

WAKACJE Z PCK

Małopolski Zarząd Okręgowy PCK w Krakowie organizuje podczas wakacji, kolonie dla dzieci od 7 do 16 lat w ośrodkach wypoczynkowych nad morzem i w górach. Są to 14-dniowe turnusy w lipcu i sierpniu. Nad morzem wybrano ośrodek wypoczynkowy w środkowym pasie wybrzeża bałtyckiego, w Jarosławcu. Przewidziano tu-

taj także możliwość nauki języka angielskiego.

W górach dzieci będą wypoczywać w domu wczasowym „Jaworzynka” w Tyliczu koło Krynicy. Jak zapewnia się, organizatorzy są dobrze przygotowani by zapewnić dzieciom odpowiedni wypoczynek, atrakcyjny pobyt. Są to odpłatne oferty. W szczególnie trud-

nej sytuacji materialnej rodziny istnieje możliwość dofinansowania kolonii. I jeszcze jedna ważna wiadomość: dla dzieci poszkodowanych w wypadkach komunikacyjnych w latach 2002–2005 pobyt jest bezpłatny. Wszelkich informacji na temat wakacyjnego wypoczynku dzieci można zasięgnąć w siedzibie PCK przy ul. Studenckiej w Krakowie, tel. (012) 422-91-15. (R)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30

Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.

Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.

Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.

Krzesławice: 9.30, 14.00.

Pleszów: 7.40, 11.10.

Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.

Ruszcza: 7, 9, 11, 16.

Górka Kościelnicza: 7, 12.

Kościelniki: 10.30, 19.

Wolica: 9, 18.

Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

W dobroci Twojej wysłuchaj mnie, Panie.
(por. Ps 69)

Wysłuchaj mnie, ale niech to, o co Cię proszę, będzie zgodne z Twoją Bożą wolą. W innym wypadku wysłuchaj mnie również, ale nie spełniaj mojej prośby, tylko daj zrozumienie, że tak jest dla mnie lepiej.

Twoja dobroć, Panie, jest nieograniczona; możesz więc wszystko, lecz wiem, iż jednocześnie Twoja dobroć jest mądra, a zatem przewidująca wszystkie konsekwencje. I dlatego teraz rozumiem, że nawet wówczas, gdy po ludzku wydaje mi się, iż nie dostaję tego, czego się spodziewam, Ty jesteś dla mnie bardzo dobry.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.**

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

KINA

SFINKS: ● 17 i 18.05 (piątek i sobota): godz. 17.00 – „11:14” (USA-Kanada, 15 lat), godz. 19.00 – „Rekonstrukcja” (Dania, 15 lat). ● 19.06 (niedziela): godz. 17.00 – „Rekonstrukcja”, godz. 19.00 – „11:14”. ● 21.06 (wtorek): godz. 17.00 – „Rekonstrukcja”, godz. 19.00 – „11:14”. ● 22.06 (środa): godz. 17.00 – „11:14”, godz. 19.00 – „Rekonstrukcja”. ● 23.06 (czwartek): godz. 17.00 – „Rekonstrukcja”, godz. 19.00 – „11:14”.

Z cyklu „Partytura na ciało i ruch”

MŁODA SCENA WSPÓŁCZESNA

W najbliższy piątek, 17 czerwca o godz. 18.00 w sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury rozpocznie się koncert z cyklu „Partytura na ciało i ruch” pt. Młoda scena współczesna. W trakcie koncertu wystąpią: Zespół Tańca Współczesnego „Projekt”, Zespół Tańca Współczesnego „tudej.tamdej”, Balet Krakowskiej Akademii Tańca, Grupa Tańca Współczesnego „Forma” oraz zespoły „Strefa” i „Fenomen”. Koncert poprowadzi Marcin Bober. Bilety w cenie 5 zł w kasie NCK. Szczegółowe informacje o koncercie pod tel. 644-02-66 wewn. 312. (f)

Tradycyjnie w maju w naszej redakcji praktyki odbywają uczniowie i uczennice III LO im. Jana Kochanowskiego z os. Wysokiego, gdzie istnieje specjalizacja dziennikarska. W tym roku praktyki cieszyły się wyjątkowo dużym zainteresowaniem. Wzięło w nich udział 25 osób. Wybraliśmy najciekawsze teksty przywracając do życia kolumnę „Głosu Młodych”. Na pewno warto docenić krótką, a treściwą rozmowę Doroty Dąbrowskiej z Jerzym Trelą. Leszek Panikowski twierdzi, że warto zwiedzać zabytki Nowej Huty, a Aleksander Russek relacjonuje „Czyżynalia” i zaprasza do Klubu Studenckiego „Kwadrat”. Na pewno warto przeczytać sondę Darii Dziurzyńskiej przeprowadzoną wśród tegorocznych maturzystów o nowej maturze.

Rozmowa z Jerzym Trelą

POEZJĘ MOŻNA RECYTOWAĆ WSZĘDZIE...

Wielbicieli talentu Jerzego Treli, aktora związanego z Teatrem Starym ucieszyło, iż występował on w środę, 11 maja o godz. 19.00 w kościele Arka Pana w ramach X Nowohuckiej Wiosny Muzycznej. Znany aktor czytał dzieło Jana Pawła II „Tryptyk rzymski” przy akompaniamencie studenta Rocha Modrzejewskiego na gitarze klasycznej.

Występ cieszył się ogromnym zainteresowaniem zgromadzonych w kościele, a obaj wykonawcy dostali gromkie brawa. Po zakończeniu występu udało mi się przeprowadzić krótką rozmowę z Jerzym Trelą.

● Czy uważa Pan, że poezję Ojca Świętego, ze względu na jej religijną treść, powinno się przedstawiać tylko w kościele czy nadaje się ona także do wykonywania na deskach sceny teatralnej?

Jerzy Treła: Wydaje mi się, że poezję można mówić wszędzie. Można mówić ją do siebie, dla siebie, w domu, można ją czytać w parku, na ulicy. Można ją czytać także w koście-

le. Jeśli chodzi o prezentowanie poezji, to oczywiście są miejsca, w których ma ona swoje znaczenie, brzmienie. Myślę, że ta poezja absolutnie mieści się w teatrze. Przecież wiele sztuk Jana Pawła II było wystawianych w teatrze.

● Dlaczego dzisiaj przedstawiał Pan akurat „Tryptyk rzymski”?

J.T.: „Tryptyk rzymski” jest takim bardzo skondensowanym zapisem wielu różnych myśli. Papież napisał wiele książek, jednak tu jest wszystko ujęte w formę poetycką, wszystko tu jest, i podane w łatwy do odbioru sposób, pięknym poetyckim językiem.

● Dziękuję za rozmowę.

DOROTA DĄBROWSKA

CZYŻYNALIA W „KWADRACIE”

Maj to czas Juwenaliów w Krakowie. Okazuje się, że część imprez w połowie tego miesiąca odbyła się w nowohuckiej aglomeracji w Dzielnicy XIV. Były to imprezy w studenckim cen-

trze. Jeśli chodzi o prezentowanie poezji, to oczywiście są miejsca, w których ma ona swoje znaczenie, brzmienie. Myślę, że ta poezja absolutnie mieści się w teatrze. Przecież wiele sztuk Jana Pawła II było wystawianych w teatrze.



trum kultury Politechniki Krakowskiej „Kwadrat” przy ulicy Skarżyńskiego 1. Pierwszego dnia odbył się występ Kabaretów „Słuchajcie” i „Grzegorz Halama Oklaski”, a po występie bawiono się na dyskotekę do białego rana. Studenci mieli tylko jeden dzień, by odsapnąć po kolejnym rajdzie „polibudy”, ale jak to bywa na imprezach studenckich, bawili się świetnie. Większość osób opuściła klub dosyć późną nocą, a właściwie to dość wczesnym rankiem. Następnego dnia scenariusz był podobny, około 21.00 występ kabaretów „Neo-nówka” i „Koł Polski”, a potem znów zabawa do rana. Na czwartkowe przedpołudnie organizatorzy zaplanowali zawody sportowe, a na wieczór dyskotekę połączoną z imprezą karaoke. Piątek był gratką dla fanów cięższych brzmień. Przed studentami wystąpił zespół „Oddział Zamknięty”. Tak „rozgrzanych” ludzi nie

ma poprzednimi, bo zabawa przebiegała dużo spokojniej. Ostatniego dnia, tj. w niedzielę 15 maja, studenci mogli się wyciszyć podczas projekcji filmów „Killer” i „Human Traffic”, które odbyły się obok Multikina. Po zakończeniu seansów podstawiony został bezpłatny autobus, który odwoził studentów z powrotem do akademików. Mówi się, że życie studenckie w Krakowie kręci się wokół centrum miasta. „Czyżynalia” są najlepszym dowodem na to, że to nie do końca prawda. W „Kwadracie” prawie w każdy wtorek i czwartek odbywają się dyskoteki, a w każdą środę są imprezy karaoke. Co jakiś czas zapraszani są tacy goście jak Marcin Daniec, Grzegorz Halama czy kabaret „Ani Mru Mru”. Warto zatem wybrać się Kwadratu na Skarżyńskiego nie tylko podczas Juwenaliów.

ALEKSANDER RUSSEK

Dlaczego warto zwiedzać nowohuckie zabytki?

MODA NA NOWĄ HUTĘ

Zbliżają się wakacje. Najwyższy czas, aby pomyśleć, gdzie wysłać dzieci na wypoczynek. Okazuje się, że Nowa Huta też może być turystyczną atrakcją dla przyjezdnych.



Historia terenów, na których znajduje się Nowa Huta, sięga dużo starszych czasów niż dzieje Krakowa. Ludzie zaczęli się osadzać na tych terenach ok. 7000 lat temu. Zachowało się wiele zabytków z ostatnich kilkuset lat, prze-

ważnie w postaci architektury sakralnej, dworskiej i pałacowej. Nie są znane szerzej nawet mieszkańcom dzielnicy, nie doczekały się odpowiedniej promocji. Śledząc historię Nowej Huty, można by rzec, że turystyka na tym obszarze ma wielowiekowe tradycje. Przykładem są dawne wizyty krakowian na uroczystościach odpustowych w Mogile. Już choćby to, że w 1840 roku Cyprian Kamil Norwid odwiedził kopiec Wandy, utwierdza nas w przekonaniu, że warto zobaczyć Nową Hutę. Współczesne znaczenie słowa turystyka zaistniało w Nowej Hucie już podczas jej budowy, jednak miało ono wymiar propagandowo-ideologiczny: przyjeżdżały tutaj wycieczki, również i zagraniczne, aby podziwiać rozwój „pierwszego socjalistycznego miasta w Polsce”. W obecnych czasach socrealistyczna część Nowej Huty znowu zaczyna wzbudzać zainteresowanie i istnieją szanse, aby stała się wyjątkową atrakcją turystyczną Krakowa. Jej głównym atutem jest niepowtarzalna urbanistyka i architektura, która jest mieszaną renesansu, baroku i klasycyzmu. Wzbudzi ona duże zainteresowanie turystów poszukujących czegoś innego, nowego. Turystów zagranicznych zachwycą kompozycja, która uwidacznia dążenia projektantów do realizacji doskonałego miasta socrealistycznego. Nową Hutę trzeba postrzegać w szerokim kontekście, odrzucając wszelkie uprzedzenia ideologiczne. Takim sposobem stanie się ona w pewnym sensie fenomenem.

LESZEK PANIKOWSKI

Sonda wśród abiturientów

NOWE OBLCICZE MATURY

Nowa matura była wielką niewiadomą zarówno dla uczniów, jak i nauczycieli. Maturzyści mają ją już za sobą. Jak według nowohuckich absolwentów sprawdził się nowy egzamin dojrzałości? Czy aby na pewno nowe znaczy lepsze?

– Matura ustna jest banalna, nie trzeba się uczyć żeby ją zdać, a chyba nie o to chodzi. Wiele osób nie pisało prac samodzielnie. W starym systemie więcej wymagano od uczniów. Ocenianie było mocno naciągane, gdyż w komisji zasiadał nauczyciel, który uczył, a jego stosunek do osoby zdającej zawsze odbijał się na ocenie. Sama forma egzaminu jest dziecinna. Rozumiem przygotować pracę opartą na literaturze i jakichś tam faktach, ale ludzie przynosili zdjęcia, piosenki. To trochę przypominało podstawówkę. Pisemna matura jest dość niedopracowana, zwłaszcza różnice między poziomem podstawowym i rozszerzonym. Przygotowanie do matury było chyba optymalne, jeśli ktoś chciał, mógł się nauczyć – Tomasz Korus, III LO.

– Ustne matury nie były dla mnie i zapewne dla innych zdających zbyt stresujące, mieliśmy wiele czasu na przygotowanie prezentacji. Tematów było wiele i każdy mógł wybrać coś, w czym czuł się

najlepiej. Większą trudność sprawiły mi egzaminy pisemne, zarówno po-



tych trzech lat. Chyba sami nauczyciele nie do końca wiedzieli, czego nas nauczyć. – Gabriela Adamska, XVI LO.

– Trudno było przygotować się do pisemnych matur, gdyż nie wiedzieliśmy, co właściwie nas czeka. W porównaniu ze starymi maturami tematy nowej były trudniejsze. Skrócenie edukacji w liceum nie dało, wręcz przeciwnie. Ten rok mogliśmy wykorzystać na poszerzenie wiedzy i lepsze przygotowanie się do matury. Uważam, że to porażka polskiej oświaty. – Michał Tomaszewicz, III LO.

Z wypowiedzi wynika, że nowa matura jest w większości krytykowana i nie cieszy się do końca aprobatą zdających, ale który egzamin przyjmowany jest z radością przez uczniów? Maturzyści muszą ocenić ją z dystansu i na pewno wówczas odniesienia będą pełniejsze. Co do oceny całej nowej matury należy się jeszcze wstrzymać, gdyż choć teraz niechętnie przyjmowana może w przyszłości spotkać się z akceptacją przyszłych maturzystów, a nawet tych, którzy będą mieli ten egzamin dojrzałości za sobą.

DARIA DZIURZYŃSKA

Kolumnę przygotował: Sławomir Pietrzyk. Fot. Marcin Pietrzyk.

natychmiastowa realizacja potrzeb

Zapraszamy do Oddziału 2 w Krakowie,
os. Kościuszkowskie 1 (1 piętro)

Telefony kontaktowe:

- (012) 683-62-89
- (012) 683-62-76
- (012) 683-62-35

szybki
serwis
kredytowy

Mówisz ile i już masz! W Szybkim Serwisie Kredytowym liczysz się Ty i Twoje potrzeby! A także:
atrakcyjna cena, dogodne formy zabezpieczeń do 35 tys. PLN wystarczy weksel in blanco,
możliwość wyboru walut - PLN, CHF, USD, EUR. A przede wszystkim liczy się Twoje zadowolenie!

INFOLINIA: 0 801 302 302 (opłata jak za połączenie lokalne) www.pkobp.pl



PKO BANK POLSKI

Blisko Ciebie

Z NOTESU KIBICA

18.06 (sobota) – godz. 18, czwarta liga piłkarska: Puszcza Niepołomice – Trzebinia

18.06 (s) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa II: Bronowianka – Hutnik II, Victoria Kraków – Wanda

19.06 (n) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa III: Błyskawica Wyciąże – Orzeł Iwanowice, Galicja Raciborowice – Słomniczanka II, Polanowice – Strażak Przybyławice

19.06 (n) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa III: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Wawrzynianka, Wisła Niepołomice – Śledziejowice, Wiarusy Igołomia – Piłkarz Podłęże, Złomex Branice – Wolni Kłaj

19.06 (n) – godz. 18, piłkarska klasa C – grupa III: Rogowianka Wolica – Wilga Golkowice.

KOLARSKIE ZMAGANIA

W najbliższy wtorek, 21 czerwca, na terenach Fortu 49 Krzesławice odbędą się na zakończenie roku szkolnego Młodzieżowe Mistrzostwa Kolarskie. W zawodach mogą brać udział zarówno zawodnicy uprawiający kolarstwo w klubach sportowych (młodzicy, juniorzy młodszy), jak i niestowarzyszeni.

Zawody odbędą się w kategorii szkół podstawowych (klasy IV–VI) i gimnazjów. Rywalizacja toczyć się będzie w trzech konkurencjach: CMI (jazda na czas), MTB (wyciągi terenowe – rowery górskie – trasa górzysta), cyklotrial (technika pokonywania przeszkód). Ocena szkół zostanie przeprowadzona na podstawie klasyfikacji indywidualnej w każdej konkurencji.

Zgłoszenia bezpośrednio na adres organizatora do 17 czerwca – Biuro Organizacji Imprez „Bokorex”, Kraków – 31-980, ul. Wojenna 5, tel. 644-56-29, 0 501 101 109, e-mail: koraszewski@dtk.com.pl. Początek zawodów o godz. 10.

Zawodnicy muszą startować w kaskach, rodzaj roweru jest dowolny. Przy wydawaniu numerów startowych każdy zawodnik musi okazać legitymację szkolną oraz badanie lekarskie dopuszczające do udziału w zawodach lub zaświadczenie ze szkoły i pozwolenie udziału podpisane przez rodzica lub opiekuna (dla uczniów do 18 lat).

AWANSOWAŁY

POCZTOWIEC/JOOLLA – AZS KIELCE 10-0

Punkty dla krakowskiej drużyny zdobyły: Jolanta Szatko-Nowak 2,5, Anna Kursakowa 2,5, Magdalena Namysł 2,5, Sylwia Rożek 2,5.

Krakowskie pingpongistki przez cały sezon gromiły rywalki i tak też zakończyły rozgrywki. W barażowym spotkaniu rewanżowym nie pozwoliły im pograć, tracąc tylko pięć setów, i awansowały do pierwszej ligi.

(dan)

HUTNIK KRAKÓW – TŁOKI GORZYCE 0-1 (0-0)

0-1 – Fabianowski (71).

HUTNIK: Sotnicki – Stanula, Atanasković, Pasionek, Kępa – Kwieciński (89, Wiącek), Madejski, Kaczor (25, Mielec), Kolodziej – Jasiak (46, Stolarz), Antas (73, Jarosz).

Sędziował Piotr Kapica z Opola. Czerwona kartka: Kusiak; żółte kartki: Antas, Madejski, Stolarz – Kusiak, Lebioda, Szafran. Widzów 700.

Krakowscy piłkarze bardzo chcieli wygrać albo przynajmniej zremisować ostatni w tym sezonie mecz trzecioligowy. Przyczyn było kilka, a jedna z nich to premia w wysokości 25 tysięcy złotych, jaką mogli otrzymać od Motoru Lublin. Rywalizował on z Tłokami o udział w barażach o drugą ligę. Hutnikowi nie udało się zdobyć przynajmniej tego

punktu, gdyż Fabianowskiemu wyszedł strzał życia. Następnego takiego nigdy nie zdobędzie. Krakowianie jednak sami są sobie winni, gdyż grali na remis, zamiast myśleć o zwycięstwie. A okazji do zdobycia gola mieli kilka. Najlepszą miał w 47 min Michał Stolarz, ale w sytuacji sam na sam nie zdołał pokonać bramkarza gości. Później dochodziło do różnych spięć i przepychanek. W 90 min starli się Robert Stanula i trener Tłoków Józef Antoniak. Szkoleniowiec z Gorzyc zachowywał się

provokująco, ale Stanula musi panować nad nerwami. Niewiele brakowało, a zarobiłby czerwoną kartkę.

Na ogrodzeniu trybuny od strony cysterskiego klasztoru kibice Hutnika wywiesili wielki transparent z napisem „Madejski zarabia 1500, Kowalski 5000. Kto jest bardziej potrzebny? Żądamy zmian!!!”. To porównanie dotyczyło piłkarza Piotra Madejskiego i wiceprezesa klubu Michała Kowalskiego.

GÓRNIK WIELICZKA – HUTNIK 2-2 (1-0), rzuty karne 3-5. Bramki dla Hutnika: Phil Swenda 86, Daniel Jarosz 90.

Bardzo dramatyczny przebieg miał półfinał Pucharu Polski w podokrę-

gu krakowskim. Hutnik przegrywał już 0-2 i wydawało się, że sprawa jest przesądzona. Jednak piłkarze Hutnika udowodnili, iż poważnie traktują rozgrywki pucharowe. Jarosz wyrównał w dolnym czasie gry, w 91 min spotkania. W rzutach karnych udaną interwencją popisał się bramkarz Hutnika Waldemar Sotnicki.

	(dan)
1. Heko Czeremno	30 62 57-31
2. Tłoki	30 60 49-21
3. Motor Lublin	30 60 51-19
4. Stal Rzeszów	30 56 50-31
5. Kmita	30 51 54-36
6. Hutnik Kraków	30 46 40-24
7. Górnik	30 46 40-27
8. Hetman	30 42 31-40
9. Wierna	30 35 34-42
10. Wisła II	30 35 30-36
11. Sandecja	30 32 27-45
12. Pogoń L.	30 31 31-36
13. Stal St. Wola	30 31 26-35
14. Lewart	30 26 20-44
15. Polonia	30 26 19-44
16. Pogoń S.	30 21 19-67

NA WIŚLACKIM RINGU

W ramach „Dni Sportu Wiślackiego”, sekcja bokserka Wisły zorganizowała jednodniowy turniej pięściarski. Rywalizowano w kategorii młodzików, kadetów, juniorów oraz seniorów. W turnieju udział wzięły ekipy z Podkarpacia i Małopolski, w tym zawodnicy nowohuckiej Wandy prowadzeni przez trenera Stefana Skałkę.

Walki stały na dobrym poziomie, a najwięcej emocji wzbudził zacięty pojedynek w wadze 57 kg juniorów, pomiędzy Januszem Zielonką (Wisła) a Mariuszem Kaczmarczykiem (STB Nowy Sącz), wygrany na punkty przez wiślaka. Dobrze też spisali się bokserzy Wandy. Walczący w wadze 66 kg kadet Piotr Michalik pokonał Jacka Smagacza z Igłopolu Dębica, a Marek Grzegorzak (57 kg) zremisował z Markiem Pisem (PM Roleski Tarnów).

Zgodnie z tradycją organizator zażądał, aby wszyscy startujący otrzymali okolicznościowe nagrody.

(dan)



Z KRAKUSEM W PIŁKĘ

Międzyszkolny Klub Sportowy Krakus wraz z Międzyszkolnym Ośrodkiem Sportowym Nowa Huta zorganizował już po raz dziesiąty z okazji Dnia Dziecka Otwarty Turniej MiniPiłki Nożnej dla drużyn nie-zrzeszonych. W zawodach wzięło udział 16 zespołów.

Drużyny reprezentowały poszczególne nowohuckie szkoły podstawowe. Zespoły zostały podzielone na cztery grupy, w których grano systemem „każdy z każdym”. Zwycięz-

100 1-3, SP 129 – SP 100 6-1.

Klasyfikacja końcowa: 1. SP 129, 2. SP 78, 3. SP 100, 4. SP 130, 5-8. SP 80, SP 85, SP 86, SP 101, 9-12. SP 98, SP 52, SP 156, SP 92, 13-16.

różnionym przez organizatorów był uczeń SP 129 – Marcin Szymczak (klasa I).

Przeprowadzone zostały także trzy konkursy sprawnościowe – slalom z piłką: 1. Buras, 2. Kamil Chudzik (SP 100), 3. Kacper Socha (SP 78), 4. Paweł Kwater (SP 78); żonglerka piłki głową: 1. Buras, 2. Patryk Kolodziej (SP 129), 3. Łukasz Góły (SP 78), 4. Michał Łabęcki (SP 130); żonglerka piłki nogą: 1. Buras, 2. Łabęcki, 3. Norbert Kwietniowski (SP 129), 4. Kolodziej.

Uczestnicy imprezy otrzymali pamiątkowe dyplomy, słodycze i napoje. Zespoły uczestniczące w finale otrzymały dyplomy i puchary oraz nagrody rzeczowe: piłki, komplety koszulek piłkarskich oraz rękawice bramkarskie. Zawodnicy wyróżnieni w turnieju i konkursach piłkarskich otrzymali dyplomy, statuetki i sprzęt sportowy. Tak bogata impreza możliwa była dzięki dotacji otrzymanej z Urzędu Miasta Krakowa, Zarządu Oddziału ZNP Kraków-Nowa Huta. Cały turniej został profesjonalnie przeprowadzony i miał ładną oprawę, która przyniosła wiele radości i niezapomnianych wrażeń wszystkim uczestnikom. Kierownikiem imprezy był trener Krakusa Tadeusz Pietrzak.

(dan)



cy grup awansowali do finału, w którym grano tym samym systemem. Każdy z uczestniczących w turnieju zespołów rozegrał trzy spotkania, a finaliści po sześć meczów. Spotkania finałowe: SP 130 – SP 78 4-2, SP 78 – SP 100 4-4, SP 129 – SP 130 5-4, SP 78 – SP 129 1-0, SP 130 – SP

SP 82, SP 126, SP 89. Królem strzelców został reprezentant SP 129 – Damian Piróg (7 bramek w finale); najlepszym bramkarzem został gracz SP 129 – Dawid Marosek; za najlepszego zawodnika uznano Damiana Burasa z SP 100; najmłodszym uczestnikiem turnieju wy-

Czwarta liga. Boleśław Bukowno – Puszcza Niepołomice 1-2 (0-0): Senderek 2. Na czele znajduje się Garbarnia Kraków – 72 pkt. 4. Puszcza – 48.

Piąta liga. Szreniawa Koszyce – Biezanowianka 1-1 (1-0): Tyłka. Prowadzi Prądniczanka – 66, 14. Szreniawa – 32.

Małopolska Liga Juniorów. Krakus – Cracovia 3-1 (1-0): Nowak, Krauss, Kwiecień; Hutnik – Okocimski Brzesko 6-1 (2-1): Siedlarz 2, Paszkot, Świątek, Gonczarz, Rajzer. 1. Wisła – 67, 2. Hutnik – 48, 4. Krakus – 44. Liga juniorów młodszych: Krakus – Cracovia 0-2. Hutnik – Okocimski 5-0. 1. Cracovia – 71, 5. Hutnik – 38, 8. Krakus – 30.

Klasa A – grupa I. Grębałowianka – Błękitni Modlnica 3-3 (0-2): Bączek 2, Pikula; Sokół Kocmyrzów – Spartak Wielkanoc/Gołcza 4-1 (3-0): Gołąb 2, Konopka, M. Rudziński; Partyzant Dojazdów – Wisła Rząska 4-2 (1-2): Krzyżanowski 2, Kozik, Mierniczuk. 1. Błękitni – 58, 5. Sokół – 38, 6. Grębałowianka – 37, 12. Partyzant – 24.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Klasa A – grupa II. Wanda – Armatura 0-3 (0-1), Hutnik II – Dąbski 4-1 (1-0): Morawiec 2, Jarosz, Gruchała. 1. Bronowianka – 58, 3. Hutnik II – 46, 11. Wanda – 28.

Klasa A – grupa III. Złomex Branice – Czarni Staniatki 5-1 (1-0): Czopek, Tyrka, J. Kalisz, S. Kalisz, Sikora; Wawrzynianka – Wisła Niepołomice 2-0 (1-0): Pasternak, Zięba; Górnik II Wieliczka – Wiarusy Igołomia 3-1 (1-1): Szczęśniak; Rożnowa – Nadwiślanka Nowe Brzesko 2-0 (1-0). 1. Górnik II – 58, 2. Wiarusy – 49, 4. Złomex – 41, 6. Wawrzynianka – 37, 7. Nadwiślanka – 29, 14. Wisła – 18.

Klasa B – grupa III. Słomniczanka II – Błyskawica Wyciąże 3-3, Kosynierzy Łuczyce – Pogoń Opatkowiec 10-0, Juwenia Prandocin – Galicja Raciborowice 10-0, Krowodrza – Polanowice 5-1. 1. Kosynierzy – 64, 2. Błyskawica – 55, 13. Galicja – 22, 14. Polanowice – 16.

Klasa C – grupa III. Wrócnice – Juwenia II Prandocin 2-1. 1. Wierzbówianka – 52, 5. Wrócnice – 34.

Klasa C – grupa wielicka. Rogowianka Wolica – Zieloni Niegowię 3-0. 1. Targowianka – 53, 3. Rogowianka – 49.

(dan)

PIĄTEK

17.06

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? 6:30 Pogoda 6:32 Wiadomości – skrót 6:35 Kawa czy herbata? 7:00 Pogoda 7:02 Wiadomości – skrót 7:05 Kawa czy herbata? 7:30 Pogoda 7:35 Wiadomości – skrót 7:40 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Cafe serio 8:25 Kawa czy herbata? 8:45 Telezakupy 9:00 Wiadomości – skrót 9:05 Małgosia i buciuki: Tęczowe kolory 9:25 Songowanie na ekranie 9:55 Maszyna zmian (2): Baletnica 10:30 Moda na sukces (2515) 10:55 Dr Quinn (20) 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Program edukacyjny 12:45 W labiryncie (92): Przesłuchanie 13:15 Ostatnie takie trio – film fab. prod. pol. (1976), reż. Jerzy Oblamski, wyk. Z. Zapasiewicz, M. Otrębus, J. Szczepkowska 14:00 Wiadomości – skrót 14:05 Światowe dziedzictwo kultury: Greenwich. Serce morskiej żeglugi (20) – film dok. prod. Niemcy (2000) 14:20 Zwierzowiec – serial 14:35 Laboratorium 15:00 Wiadomości 15:10 Shupy Herkulesa – reportaż 15:35 Moda na sukces (2515) 16:00 Raj – magazyn 16:30 Ludzie wśród ludzi 16:45 Sportowy Express 16:50 Liga Światowa gra dzisiaj: Grecja-Polska 17:00 Teleexpress 17:20 Parapet – pr. dla młodych widzów 17:30 Randka w ciemno – teleturniej 18:10 Śmiechu warte (534) 18:30 Plebania (563) – telenowela prod. Polska (2005) 19:00 Lippy and Messy – angielski dla dzieci 19:05 Wieczorynka: Listonosz Pat i jego kot: Listonosz Pat i wielka niespodzianka – serial animowany prod. Wielka Brytania (1996) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:10 Bulionerzy – serial prod. Polska 20:40 **Kapitan Ron** – komedia prod. USA (1992) 22:25 Superliga Pucharu Europy w LA – Florencja 23:20 Wiadomości 23:30 Stephen King – Król horroru: Szpital „Królestwo” (13) – serial prod. USA (2004) (tylko dla dorosłych) 0:15 Szpital „Królestwo” (14) – serial prod. USA 0:50 Ile Pani wódki wypija? – film dokumentalny prod. Polska (2003); reż.: Anna Orłowska 1:20 Prawo i bezprawie 2 (21) – serial prod. USA (2001) (tylko dla dorosłych) – serial prod. USA 2:05 Kino nocnych marków: Cel wyższy – dramat prod. USA (2001); reż.: Alan Lazar; wyk.: John Light, Peter Coyote, Mia Farrow, Hal Holbrook (za zgodą rodziców) 3:40 Zakończenie dnia

TVP2

6:30 Telezakupy 6:45 Złotopolscy (113): Bez immunitetu 7:10 10 minut tylko dla siebie 7:20 Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (6) 7:50 Dwójka Dzieciom: Kangurek Hip-Hop (1): Świstak – serial prod. Polska (1975) 7:55 Dwójka Dzieciom: Lis Leon: W samo południe do Yumy – serial animowany prod. Polska (1993)

8:05 McGregorowie (11/65): Samotność Luke’a McGregora 9:10 Pogoda 9:30 Panorama 10:00 M jak miłość (109) 11:15 Panorama 11:19 Pogoda 11:50 Święta Wojna: Hanyamal Foods – serial kom. 12:20 Geniusz przyrody: Zegary, zamrażanie i wehikuły czasu – serial dok. prod. Hiszpania (2003) 12:45 10 minut tylko dla siebie 13:00 Panorama 13:10 Pogoda 13:14 Telezakupy 13:30 Podróż do ziemi obiecanej (25/65) 14:10 Spotkanie z Balladą: Wizyta w Kopydłowie (2): Karczmia 15:30 Złotopolscy (689): Śledztwo 16:00 Panorama 16:10 Złotopolscy (690): Ruskie pieniądze 16:40 Co ci dolega?: Gigantyczne kłopoty – film dok. prod. Wielka Brytania (2003) 17:35 Wielka Parada Smoków w Krakowie – reportaż 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Herbatka u Tadeusza 20:00 Panorama flesz 20:05 Europa da się lubić: Wakacje 21:00 Śpiewając fortepian – teleturniej 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:40 Wideoteka dorosłego człowieka 23:15 Nowojorscy gliniarze 8 (19/20) – serial prod. USA (2001) (za zgodą rodziców) 0:00 Girl Guide – film fabularny prod. Polska (1995); reż.: Juliusz Machulski; wyk.: Paweł Kukiz, Renata Gabryjelska, Juan Carbajal, Norman Grant, Mariusz Bogucki, Tadeusz Ostrowski (tylko dla dorosłych) 1:30 Jeźdźcy (1) – film fabularny prod. Wielka Brytania (1993); reż.: Gabrielle Beaumont; wyk.: Marcus Gilbert, Michael Praded, Stephanie Beacham, Anthony Valentine 3:15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 6:30 Pogoda 6:32 Wiadomości – skrót 6:35 Kawa czy herbata? 7:00 Pogoda 7:02 Wiadomości 7:05 Kawa czy herbata? 7:30 Pogoda 7:35 Wiadomości – skrót 7:40 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Cafe serio 8:25 Kawa czy herbata? 8:45 10 minut tylko dla siebie 9:00 Domisie: Piłka jeża 9:25 Słoneczna włócznia (4): Fenomen 9:55 Telezakupy 10:10 Raj 10:35 Kochamy polskie komedie 11:00 Muzyka łączy pokolenia: Krystyna Prońko i Novika 11:40 Folkogranie: Joanna Słowińska z zespołem – koncert 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (663): Złe uczucia 12:35 Forum 13:20 Teatr TV: „Dzień podróży” (2004); reż.: Kazimierz Kutz; wyk.: Adam Hanuszkiewicz, Marek Żerański, Joanna Pierzak, Paweł Wilczak, Robert Talarczyk 14:20 Wokół wielkiej sceny 15:00 Od Żułowa do Rossy: 70. rocznica śmierci Józefa Piłsudskiego – rep. 15:45 Ojczyzna polszczyzna 16:00 Domisie: Piłka jeża (5) 16:25 Słoneczna włócznia (4): Fenomen 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Telezakupy 17:40 Parapet 17:50 Święta Wojna: Antyglobalista 18:15 Debaty 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Maurycy i Hawranek (7): Sposób na mrówki 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Mówi się... 20:25 Złotopolscy (663): Złe uczucia 21:05 Na dobre i na złe (211):

Na ratunek Zosi 21:55 Co tu jest grane? (2) 22:10 Od Żułowa do Rossy: 70. rocznica śmierci Józefa Piłsudskiego – rep. 22:40 Wideoteka dorosłego człowieka (142) 23:10 Animowany świat wyobraźni: D.I.M – film anim. prod. Polska (1992) 23:20 Animowany świat wyobraźni: Epizod – film anim. prod. Polska (1988) 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 Muzyka łączy pokolenia: Krystyna Prońko i Novika 0:50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Pogoda na narty 8:05 Podpowiedzi w plenerze 8:20 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 9:00 Transmisja obrad Sejmu RP (9:00, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30 Kurier) 16:00 Msza święta dla chorych 17:00 Rekomendacje kulturalne 17:30 Kurier 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Nowe miasto 18:50 Warto wiedzieć 19:00 Klan – telenowela pol. 19:25 Wielkie napady PRL-u – serial dok. 19:50 Książki z górnej półki – prezentacja 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 21:00 Echa dnia – magazyn 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika, Prognoza pogody 22:00 Tematy dnia 22:10 Rekomendacje kulturalne 22:30 Kurier, sport, pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:10 Kłopoty ze snem – dorośli – film dok. Wlk. Bryt. 0:10 Sfora – serial sens.



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:45 TV Market 7:00 Interwencja 7:20 Mistrzowie Kaijudo – serial anim. 7:45 Zbuntowany anioł – telenowela 8:40 Gra w ciemno – teleturniej 9:40 Ochrona absolutna – serial sens. 10:10 Czułość i kłamstwa – serial obycz. 11:10 Samo życie – serial obycz. 11:55 Zbuntowany anioł – telenowela 12:50 TV Market 13:05 Rocket Power – serial anim. 13:30 Alfabet kulinarny Kurta Shellera – magazyn 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. pol. 14:45 Klinika samotnych serc – serial obycz. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:45 Exclusive – najciekawsze historie świata 17:15 Idol 4 – pr. rozryw. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarzenia 19:30 **Operacja „Słoń”** – film przygodowy USA (1995) (21:30 Losowanie Lotto) 21:50 Świat według Kiepskich – serial kom. pol. 22:20 Nieustraszeni – pr. rozryw. 23:20 Drogówka – mag. 23:50 Biznes informacja 0:20 Prostytutki – film obycz. pol. (1997) 2:20 Aquaz music zone

tvn

6:20 Telesklep 7:00 Uwaga! – mag. 7:20 Prześwietlenie 7:50 Polska na weekend 8:20 Maraton uśmiechu – pr. rozryw. 8:50 Pascal Express 9:00 Wykreć numer – teleturniej 10:05 Graj o raj – teleturniej 10:55 Najlepsze ogniwo – teleturniej 11:55 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 13:40 Medicopter 117 – serial sens. niem. 14:40

Przystanek Alaska – serial obycz. 15:35 Gorzka zemsta – telenowela kolumbijska 16:35 Pascal Express 16:45 TVN Fakty 17:00 Najlepsze ogniwo – teleturniej 17:50 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – mag. 20:00 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Zabójcy – film sensacyjny Francja-USA (1995) 23:35 Podejrzany – dramat kryminalny Francja-USA (2000) 1:50 Uwaga! 2:10 Nie straconego



6:05 Wbrew regułom – serial obyczajowy niem. 7:00 Telezakupy 7:35 Biały welon – telenowela 8:25 Mała księżniczka – telenowela meksykańska 9:20 Wbrew regułom – serial obycz. 10:15 Nikita – serial sens. 11:15 Garrito – teleturniej 12:15 Telezakupy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Biały welon – telenowela 16:10 Randka z gwiazdą – serial kom. 16:40 Przyjaciecie – serial kom. 17:10 Kobra – oddział specjalny – serial sens. niem. 18:10 Nikita – serial sens. 19:10 Randka z gwiazdą – serial kom. USA 19:40 Przyjaciecie – serial kom. 20:10 **Operacja „Splitville”** – komedia USA (1999) 22:10 Kawaler do wzięcia – pr. rozryw. 23:20 Egzekutor – film sensacyjny pol. (1999) 1:40 Nocne igraszki

TV 4

6:10 KINOManiaK 6:35 Sztukateria 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Graczykowie – serial kom. 9:15 Adam i Ewa – telenowela pol. 10:15 Largo – serial sens. 11:15 Ja tylko pytam – talk-show 12:15 TV Market 12:30 Instykt tropiciela – mag. 13:00 VIP 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Ja się zastrzelę – serial kom. 15:45 Adam i Ewa – telenowela pol. 16:45 Extraliga – magazyn żużlowy 17:15 Football Mundial – mag. 17:45 Joan z Arkadii – serial obycz. 18:40 Daję słowo – teleturniej 19:30 Graczykowie – serial kom. 20:00 Zostać miss – serial obycz. pol. 21:00 Fała zbrodni – serial sens. pol. 22:00 Wydarzenia 22:10 Gdzie diabeł mówi dobranoc – serial obycz. USA 23:10 Playboy 0:20 Chcę być piękna – pr. rozryw. 1:20 Instykt tropiciela 1:50 Muzyczne listy 2:40 Sztukateria 3:05 Joker – talk-show



HALLMARK

6:00 Szukając drogi do domu – film obyczajowy USA 7:30 Alicja po drugiej stronie lustra – film fantasy USA 9:00 Być najlepszym (2, ost.) – film obyczajowy USA 10:45 Za kulisami „Dynastii” – dramat obyczajowy USA 12:45 Szukając drogi do domu – film obyczajowy USA 14:15 Alicja po drugiej stronie lustra – film fantasy USA 15:45 Być najlepszym (2, ost.) – film obyczajowy USA 17:30 Za kulisami „Dynastii” – dramat obyczajowy USA 19:15 Magia zwyczajnych dni – dramat obyczajowy USA 21:00 Jordan 22:00 Ostrzeżenie – dramat sensacyjny USA 23:45 Czarny lis: Cena spokoju – western USA 1:30 Jordan 2:30 Ostrzeżenie – dramat sensacyjny USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TV POLSAT, GODZ. 19.30

• **OPERACJA „SŁOŃ”** – Amerykański film przygodowy z 1995 roku. Jest rok 1968. Oddział kapitana Sama Cahilla stacjonuje w wiosce leżącej na szlaku dostaw Wietkongu. Jego ludzie i tubylcy nauczyli się żyć obok siebie w zgodzie. Z tego powodu żołnierze wietnamscy sądzą, że mieszkańcy osady współpracują z wrogiem. Aby się zemścić, zabijają czczonego przez nich słonia. Kapitan Sam obiecuje, że dostarczy inne zwierzę. Ma na to zaledwie kilka dni, ponieważ tyle pozostało do rytualnego święta.

PROGRAM I, GODZ. 20.40

• **KAPITAN RON** – Film przygodowy produkcji amerykańskiej z 1992 roku. Martin dziedziczy jacht. Żona Katherine ma nadzieję, że uda się szybko sprzedać maszynę, najpierw trzeba ją jednak sprowadzić do Miami z Karaibów. Para postanawia przetransportować łódź, jednocześnie spędzając na niej wakacje z dwójką dzieci. Martin nie ma pojęcia o żeglowności, więc wynajmuje kapitana Rona. Podczas rejsu dochodzi do wielu niespodziewanych zdarzeń.

TVN, GODZ. 20.55

• **ZABÓJCZY** – Amerykańsko-francuski film sensacyjny z 1995 roku. Zawodowy morderca Robert Rath ma zlikwidować świadka chronionego przez FBI. Ubiega go jednak inny zabójca – Miguel Bain. Okazuje się, że tajemniczy zleceniodawca wynajął ich obu do tego samego zadania. Rath, obawiając się, że rywal chce zająć jego miejsce, przyjmuje kolejne zlecenie. Ma zabić pewnego Holendra i piękną Electrę. Tymczasem na jego drodze ponownie staje Miguel.

TVN SIEDEM, GODZ. 23.20

• **EGZEKUTOR** – Polski film sensacyjny z 1999 roku. W ramach praktyk studenckich Alex opiekuje się byłym pracownikiem SB, Franciszkiem Kozarem. Zmęczony życiem mężczyzna prosi Alexa, aby za kilkanaście tysięcy dolarów skrócił jego cierpienia. Chłopak spełnia jego prośbę. Dzięki pieniądзом zmienia swoje życie. Od tej pory zaczyna świadczyć usługi osobom, które chcą rozstać się z życiem, ale same nie potrafią tego zrobić.

TVN, GODZ. 23.35

• **PODEJRZANY** – Dramat kryminalny produkcji amerykańsko-francuskiej z 2000 roku. Sylwestrowa noc. Detektyw Victor Benezet prowadzi śledztwo w sprawie dwóch zgwałconych i zamordowanych dziewczyn. Przesłuchuje szanowanego prawnika, Henry'ego Hearsta. Mężczyzna płacze się w zeznaniach. Wkrótce wychodzą na jaw jego patologiczne skłonności seksualne. Ostatecznie pogrąża go żona, wyjawiając, że zastała kiedyś męża z ich małoletnią siostrzenicą.

TVP1

6:50 Ekonomia dla Kazika 7:00 Agrolinia 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Rok w ogrodzie 8:35 Program dla dzieci 9:05 Ziarno – magazyn 9:35 Papius – film animowany produkcji Francja (1998); reż.: Andrzej Bogusz 10:05 W świecie mitów: Błogosławieństwo – serial produkcji Kanada (2001) 10:55 Zwierzowiec: W jedności siła – serial produkcji TVP 11:15 Zaginiony świat 3 (16): Podejrzani – serial produkcji Kanada (2002) 12:05 Mieszkać z wyobraźnią: Ucieczka z miasta 13:00 Wiadomości 13:10 Zwierzeta świata: Mistrzowie wśród zwierząt (1/6) – serial dokumentalny produkcji Wielka Brytania 13:40 Rosie! – komediodramat produkcji USA (1963); reż.: David Lowell Rich; wyk.: Rosalind Russell, Sandra Dee, Brian Aherne, Leslie Nielsen 15:25 Superliga Pucharu Europy w LA we Florencji – transmisja 16:50 Teleexpress 17:05 Superliga Pucharu Europy w LA we Florencji – transmisja 17:35 42. KFPP Opole 2005 – Debiuty 18:40 42. KFPP Opole 2005 – Recital zespołu PIN 19:00 Wieczorynka: Bracia Koala: Nowa melodia Zosi – serial animowany produkcji Wielka Brytania (2003) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:10 Hit na sobotę: Spisek – film fabularny produkcji USA (1997); reż.: George P. Cosmatos; wyk.: Donald Sutherland, Charlie Sheen, Linda Hamilton (za zgodą rodziców) 22:00 Stratosfera 22:50 Męska rzecz...: Z zapartym tchem – film fabularny produkcji Wielka Brytania (2000); reż.: David Green; wyk.: Joanne Whalley, Cal Macaninch, Neil Dudgeon (tylko dla dorosłych) 0:35 Agentka o stu twarzach (1) – serial produkcji USA (2001); reż.: J.J. Abrams; wyk.: Jennifer Garner, Victor Garber, Ron Rifkin, Michael Vartan (za zgodą rodziców) 1:40 Agentka o stu twarzach (2) – serial produkcji USA (2001) (za zgodą rodziców) 2:25 Kino nocnych marków: W poszukiwaniu echa – film fabularny produkcji USA (1999); reż.: Martin Davidson; wyk.: Armand Assante, Diane Venora, Joe Grifasi (za zgodą rodziców) 4:05 Zakończenie dnia

TVP2

6:55 Echa tygodnia 7:25 Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych 7:50 M jak miłość (336) – serial prod. Polska (2005) 8:40 M jak miłość (337) 9:30 Szansa na Sukces – koncert laureatów 2005 (2) 10:25 Kręciola 10:45 Na dobre i na złe (221): Białoczarci – serial prod. Polska (2005) 11:40 Perły australijskiej przyrody: Eukaliptus – serial dokumentalny prod. Australia (2004) 12:10 Magicz-

ny autobus (19): Ogórkowa afera – serial prod. USA (1994) 12:40 Kochanie zmniejszyłem dzieciaki (1) – serial prod. USA (1997) 13:25 30 ton lista, lista – lista przebojów 14:00 Familia-da – teleturniej 14:35 Złotopolscy (691): Kłopoty – telenowela prod. polskiej (2005) 15:05 Imiennik Dwójki: Czerwiec (1) – magazyn 16:00 Święta Wojna: Hany Pizza – serial prod. Polska (2005) 16:35 Tygrysy Europy (17/18): Porwanie – serial komediowy prod. Polska (2003) 17:30 Linia Specjalna – program Barbary Czajkowskiej 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Imiennik Dwójki: Czerwiec (2) – magazyn 19:55 Panorama fiesz 20:05 Mój pierwszy raz 20:55 Benefis Zbigniewa Buczkowskiego (bis) – program rozrywkowy 21:50 Słowo na niedzielę 22:00 Panorama 22:20 Sport Telegram 22:25 Pogoda 22:40 Bunkier – film prod. USA (2001); reż.: Nick Hamm; wyk.: Thora Birch, Desmond Harrington, Daniel Brocklebank (tylko dla dorosłych) 0:20 Nocna eskapada – film prod. USA (1990); reż.: Bob Bralver; wyk.: Michael Dudikoff, Mark Hamill, Pamela Ludwig, Timothy Brown (tylko dla dorosłych) 1:50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Herbatka u Tadka 6:50 Skarby przyrody: Rybołowcy – magazyn 7:10 Madonny Polskie: Matka Boża Bolesna. 7:35 Pomorskie obrazy: Nieznane i cenne. 8:00 Echa tygodnia 8:30 Plecak pełen przygód (8) – serial prod. Polska-Niemcy-Finlandia (1993) 8:55 Od przedszkola do Opola 9:35 Wieści Polonijne 9:50 Tam, gdzie jesteśmy: Gdańsk i Brema śpiewają chórem – reportaż 10:20 Mówi się... 10:40 Klan (950) – telenowela produkcji Polska (2005) 11:05 Klan (951) – serial produkcji TVP 11:25 Klan (952) 11:55 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak antypodów – magazyn 12:20 Wideoteka dorosłego człowieka 12:45 Książka tygodnia 13:00 Wiadomości 13:10 Dom (14/25): Ta mała wiołonczelista – serial produkcji Polska (1996) 14:40 Trio Jona Andersa Halvorsena. Norwegia – produkcja Polska (2005) 15:30 Telewizyjne Wiadomości Literackie 16:00 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:15 Nie tylko o... 17:30 Linia Specjalna – program Barbary Czajkowskiej 18:00 M jak miłość (247) – serial produkcji Polska (2004) 18:50 Pamiętaj o mnie – koncert zyczeń 19:15 Dobranocka: Noddy (16): Rower dla Wielkouchego – serial animowany produkcji Wielka Brytania (2005) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Dom (14/25): Ta mała wiołonczelista – serial produkcji Polska (1996) 21:30 Trio Jona Andersa Halvorsena. Norwegia 22:15 Kobiety znad Wisły: Odwiedź mnie we śnie – film fabularny produkcji Polska (1996); reż.: Teresa Kotlarczyk;

wyk.: Danuta Stenka, Zbigniew Zamachowski, Ewa Gawryluk, Joanna Jeżewska, Michał Iljczonek, Emilia Szcześniak, Adrian Pradzioch, Krystyna Tkacz, Sławomir Orzechowski, Leon Charewicz 23:30 Śniadanie na podwieczorek 0:30 M jak miłość (247) – serial produkcji Polska (2004) 1:15 Powtórki programów



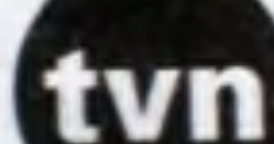
TELEWIZJA KRAKÓW

7:15 Mały pingwin Pik-Pok – serial anim. 7:25 Lippy i Messy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:00 Wiara i życie – magazyn 8:25 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Pod Tatrami 9:00 Świat 9:45 Przegląd gospodarczy 10:15 Euroinfo – mag. 10:30 Kurier 10:35 Stacyjka – serial kom. pol. 11:30 Kurier 11:45 Europa w zagrodzie 12:10 Zielonym do góry 12:30 Kurier 12:45 Etniczne klimaty – mag. 13:10 ZUS radzi – magazyn 13:30 Kurier 13:50 Lalka – serial obycz. pol. 15:15 To jest temat 15:30 Kurier 15:45 Kronika sportowa 16:00 9 i 1/2 – magazyn 16:25 Warto wiedzieć 16:30 Kurier 16:35 Kolarstwo górskie 17:30 Kurier 17:35 Świat – magazyn 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia – mag. 18:30 Kurier 18:35 Regiony kultury 18:50 Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy – serial dok. pol. 19:50 Telekurier na żywo 20:30 Kurier 20:40 Pogoda 20:45 Bilans Trójki – mag. 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:10 Magazyn motoryzacyjny 22:30 Kurier, sport, pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:15 Podwodna misja – dramat s.f. USA (1996)



POLSAT

6:00 Exclusive – najciekawsze historie świata 6:15 Pierwsza miłość – serial obycz. 7:00 Twój lekarz 7:15 Wyścigi 7:30 Domowa kawiarenka 8:00 Pokemon – serial anim. 8:30 Hugo – pr. dla dzieci 9:00 Pasjonaci – mag. 9:30 Idol 4 – extra 10:15 Samo życie – serial obycz. pol. 13:15 Na zawsze razem – teleturniej 14:15 Exclusive – najciekawsze historie świata 14:45 Słoneczny patrol – serial przygodowy 15:45 Wydarzenia 16:00 13 Posterunek – serial kom. pol. 16:45 Puchar Polski w piłce nożnej – I. mecz finałowy 18:45 Wydarzenia, sport 19:15 Klinika samotnych serc – serial obycz. pol. 20:15 Idol 4 – pr. rozryw. (21:30 Lotto) 21:50 Straszny film 2 – komedia USA (2001) 23:30 Idol 4 – wyniki 0:20 Turniej – film sensacyjny Hongkong (2001) 2:00 Reebok Hip-Hop 3:30 Aquaz music zone



5:50 Telesklep 7:30 Chwila prawdy – program rozrywkowy 8:40 Automania – magazyn 9:10 Wykręć numer – teleturniej 10:15 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 10:50 VIVA

Polska! 11:50 Adrenalina – mag. 12:05 Na Wspólnej – serial obycz. 13:55 Mamy Cię! – pr. rozryw. 15:15 Moja krew – program rozrywkowy 16:15 Jak pies z kotem – magazyn 16:45 Siłacze Super Seria – program rozrywkowy 17:55 Pascal: Po prostu gotuj – program kulinarny 18:30 Maraton uśmiechu – pr. rozrywkowy 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:40 Uwaga! – magazyn 20:00 Kryminalni – serial sens. pol. 21:05 Zielona miła – dramat obyczajowy USA (1999) 0:50 „Mamy Cię!” od tyłu, czyli jak to się robi – pr. rozryw. 2:00 Nic straconego



6:25 Telezakupy 8:25 Trzy serca – pr. rozryw. 8:55 Droga do gwiazd – pr. rozryw. 10:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:00 Salon gier – teleturniej 12:05 Dodge City – western USA (1939) 14:15 Na osi 14:50 Kosmos 1999 – serial s.f. 15:55 Ptaki ciemnych krzewów – serial obycz. 17:00 Magiczna skala – film obyczajowy USA (1956) 19:00 Pogoda na miłość – serial obycz. 20:00 Rodzina w potrzasku – film sensacyjny USA (2002) 21:55 Egzekutor – film sensacyjny pol. (1999) 0:15 Kawaler do wzięcia – pr. rozryw. 1:25 Nocne igraszki – pr. erot.

TV 4

6:35 VIP 7:00 Pokemon – serial anim. 9:00 Dekoratornia 8:30 Instykt tropiciela – mag. 9:00 KINOMANIAK 9:30 Strefa P 10:00 Ja się zastrzelę – serial kom. 10:30 Diagnosta morderstwo – serial sens. 11:30 Sztukateria 12:00 VIP 12:30 Instykt tropiciela – mag. 13:00 Uwaga, hotel! – pr. rozryw. 14:15 Cień anioła – serial sens. 15:15 Joan z Arkadii – serial obycz. 16:15 Chcę być piękna – pr. rozryw. 17:15 Odlot – pr. rozryw. 18:00 Marzenia do spełnienia – komedia obyczajowa USA-Wlk. Bryt. (2002) 19:55 Flic Story – thriller fr.-wl. (1975) 22:15 Idol extra – koncert 23:00 Wydarzenia 23:10 Komenda – mag. 23:40 Pustynny piorun – film sensacyjny USA (1998) 1:25 Drogówka 1:50 Komenda 2:15 Ekstraliga żużlowa 2:40 VIP 3:05 Strefa P



HALLMARK

6:00 Fungus the Bogeman – film familijny 9:15 Zabłąkane duchy – film obyczajowy USA 11:00 Zbrodnia bez kary – film sensacyjny USA 12:45 Fungus the Bogeman – film familijny 16:15 Zabłąkane duchy – film obyczajowy USA 18:00 Zbrodnia bez kary – film sensacyjny USA 19:45 I tak, i nie – komedia romantyczna USA 21:30 Henryk VIII (1/2) – dramat historyczny USA 23:15 Okno na podwórko – thriller USA 1:00 I tak, i nie – komedia romantyczna USA 2:45 Henryk VIII (1/2) – dramat historyczny USA 4:30 Okno na podwórko – thriller USA

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV 4, GODZ. 19.55

● **FLICK STORY** – Francusko-włoski thriller z 1975 roku. Film opowiada historię opartą na autentycznych wydarzeniach, z końca lat czterdziestych ubiegłego wieku. Detektyw Roger Borniche ma trudne zadanie. Musi się zmierzyć z policyjną biurokracją i schwytać bardzo niebezpiecznego przestępcę – psychopatycznego mordercę, Emila Buissona. Od trzech lat zabójca wymyka się pościgowi, mordując kolejnych informatorów Borniche'a.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.00

● **RODZINA W POTRZASKU** – Amerykański film sensacyjny z 2002 roku. Tom Baxter zajmuje się pielęgnowaniem ogrodów. Pewnego dnia na jego bliskich napadają trzej uzbrojeni włamywacze. Baxterowie stają się zakładnikami bandy kierowanej przez Alphę. Napastnicy chcą, by Tom ułatwił im wejście na teren chronionej posesji, gdzie jest ogrodnikiem. Zamierzają skraść kolekcję złotych monet. Alpha doskonale zna wartość zbioru, który niegdyś należał do jego rodziny.

TVN, GODZ. 21.05

● **ZIELONA MIŁA** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Paul Edgecomb opowiada przyjaciółce o dawnych czasach. Jest rok 1935. Paul jest strażnikiem w więzieniu Cold Mountain. Odprowadza skazańców do celi śmierci. Jednym z nich jest John Coffey, oskarżony o podwójne morderstwo. Ma on zdolność uzdrawiania. Pomaga śmiertelnie chorej żonie naczelnika więzienia. Edgecomb i jego współpracownicy starają się doprowadzić do jego ułaskawienia.

PROGRAM I, GODZ. 22.50

● **Z ZAPARTYM TCHEM** – Brytyjski thriller z 2000 roku. Caroline, doktor psychiatrii, jest bezgranicznie oddana swojej pracy, przez co zaniedbuje dom i męża, Richarda. Lekarka czuje wręcz wstręt do mężczyzny. Jej pacjentką zostaje prostytutka Sandra, maltretowana przez męża alkoholika. Caroline zaprzyjaźnia się ze skrzywdzoną kobietą. Chcąc jej pomóc, decyduje się zabić jej brutalnego partnera.

TV 4, GODZ. 23.40

● **PUSTYNNY PIORUN** – Amerykański film sensacyjny z 1998 roku. Organizacja terrorystyczna wchodzi w posiadanie broni biologicznej. Aby zapobiec tragedii, trzeba zniszczyć bazę, w której jest produkowana. Misja jest wyjątkowo niebezpieczna. Grupa świetnie wyszkolonych ochotników wyrusza do Iraku z zadaniem zniszczenia głównej najnowszej generacji, zawierającej śmiertelny ładunek. Misja jest tak trudna, że dowództwo podjąć się może tylko jeden człowiek – emerytowany pułkownik Lee.

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER
PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW
FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

„POD BRZÓZKAMI” TV SAT
Plac Targowy „Tomex” LETNI OGRÓDEK
wejście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzkowskie) – do godz. 22.00
smaczna domowa kuchnia • pieczone kurczaki
kebab • „knysz” z grilla • tanie zestawy z Coca-Colą



AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00

✓ SAMOOBŚLUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

ANTYWŁAMANIOWE ♦ OKNA ♦ DRZWI



SPRZEDAŻ,
MONTAŻ,
SERWIS,
RATY

HANBUD os. Niepodległości 3
641-67-54
ul. Prądnicka 49, 633-55-45

6:45 Dolina Krasnej – film dok. 7:10 Księżniczka Łabędzi: Skarb Czarnoksiężnika – film anim. produkcji USA (1998) 8:20 Misiowanki 8:50 Domisie: Niedobry deszcz 9:15 Piosenkarnia 9:30 Między ziemią a niebem 10:00 Uroczystości Kongresu Eucharystycznego w Polsce – transmisja Mszy świętej z placu J. Piłsudskiego w Warszawie 12:45 Polska z bocznej drogi: Chleba naszego... 13:00 Wiadomości 13:10 Tydzień 13:35 Kochamy polskie komedie – teleturniej 14:05 BBC w Jedyne: Dziennik wielkich kotów (2/3) 15:00 DTV J. Fedorowicza 15:15 Superliga Pucharu Europy w LA we Florencji – transmisja 16:45 Teleexpress 17:00 Superliga Pucharu Europy w LA we Florencji – transmisja 17:50 Liga Światowa gra dzisiaj: Grecja-Polska 18:00 Od przedszkola do Opola: zespół „Ha Dwa O” 18:30 Lokatorzy: Niezdrowy snobizm – serial komediowy produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Pszczółka Maja (48) – serial animowany prod. Niemcy (1976) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Opole na bis – koncert 20:50 Liga Światowa siatkówki mężczyzn: Grecja-Polska 22:55 Uczta kinomana: Życie i umrzeć w Los Angeles – film sensacyjny produkcji USA (1985); reż.: William Friedkin; wyk.: William Petersen, Willem Dafoe, John Pankow, Debra Feuer (tylko dla dorosłych) 0:50 Uczta kinomana: Idiota (2) – serial obyczajowy prod. Rosja (2003) 1:45 Zakończenie dnia

6:45 Słowo na niedzielę 6:50 Film dla niesłyszących: Bulionerzy (23): Savoir-vivre 7:15 Film dla niesłyszących: Bulionerzy (24): Henry 7:45 M jak miłość (338) 8:35 Wędrowni przyrodnicy z Davidem Attenborough: Małpia zagadka (11) 9:05 Camerata 9:35 Chwalcie Pana wszystkie narody: Hajnówka 2005 – rep. 10:00 Smak Europy 10:10 Animals 10:35 Rodzinne oglądanie: Nil – Wielka powódź (2) Wielka Brytania (2004) 11:25 Smak Europy 11:40 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Norweski smak 12:10 Gwiazdy w południe: Porwany za młodu – film fab. prod. USA (1960); reż.: Robert Stevenson; wyk.: Peter Finch, James MacArthur, Bernard Lee, John Laurie 13:45 Smak Europy 14:00 Familiada 14:30 Złotopolscy (692): Anonim 15:05 Szansa na Sukces: Janusz Gniatkowski 16:00 Na dobre i na złe (222) 17:00 Tygodnik Moralnego Niepokoju 17:30 7 dni świat 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Szybie na gorąco (2/3): Kometa 19:30 Magazyn Olimpijski – Echa Stadionów 19:50 Panorama flesz 20:00 Europa da się lubić: Nieprzekupna 21:00 Egzamin z życia – serial prod. Polska 22:00 Panorama 22:20 Sport Telegram 22:25 Pogoda 22:35 Losowanie audiotele 22:40 Studio Teatrálne „Dwójki”: „Tragiczne gry”; prod. Polska (2003); reż.: Henryk Tomaszewski; wyk.: Katarzyna Lewandowska, Jerzy Retelski, Anna Nabiałkowska, Marek Oleksy, Marek Sikorski, Aleksander Sobiszewski. Zdzisław Zaleziński 0:15 Stracone zachody miłości – komedia prod. Wielka Brytania (2000); reż.: Kenneth Branagh; wyk.: Kenneth Branagh, Alessandro Nivola, Alicia Silverstone (za zgodą rodziców) 1:45 Zakończenie dnia

7:00 Uwesołobawiacz – Jacka Fedorowicza żywot artystyczny (1) 7:50

M jak miłość (247) – serial produkcji TVP 8:35 Słowo na niedzielę 8:40 Ziarno 9:05 Marco i Gina (8) 9:30 Między ziemią a niebem 10:00 Uroczystości Kongresu Eucharystycznego w Polsce – transmisja Mszy świętej z placu J. Piłsudskiego w Warszawie 12:45 Niedzielne muzykowanie: Muzyczny Festiwal Łańcut 1997 – Kwartet wirtuozów (1) 13:25 Złotopolscy (662): Pułapka 13:50 Złotopolscy (663): Złe uczucia 14:15 Wiecznie młode kino: Pan Samochodzik i praskie tajemnice – film fab. prod. Polska (1988); reż.: Kazimierz Tarnas; wyk.: Marek Wysocki, Krzysztof Fus, Leon Niemczyk, Jadwiga Chojnacka, Ludwik Benoit 15:40 Co tu jest grane? (2) 16:00 42. KFPP Opole 2005 – Debiuty 17:00 Teleexpress 17:15 42. KFPP Opole 2005 – Recital zespołu PIN 17:30 Tam, gdzie jesteśmy: Gdańsk i Brema śpiewają chórem – rep. 18:00 M jak miłość (248) 18:45 DTV J. Fedorowicza 18:55 Zaproszenie 19:15 Dobranocka: Paczka znad Kangurkowego Potoku: Jesteśmy w komplecie 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Parada oszustów (1/4): Mistrz zawsze traci – serial prod. Polska (1976) 20:45 Uwesołobawiacz – Jacka Fedorowicza żywot artystyczny (1) 21:40 Herbatka u Tacka 22:30 Stratosfera (5) 23:15 Nasi w blasku Oscarów – rep. 23:45 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 0:05 M jak miłość (248) 0:50 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

6:55 Mały pingwin Pik-Pok – serial anim. 7:05 Wędrowni Pyzy – serial anim. 7:15 Książka dla dzieci 7:25 Lippy and Messy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 U siebie 8:20 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Magazyn medyczny 9:00 Teleplotki 9:30 Kurier 9:45 Bilans Trójki – mag. 10:30 Kurier 10:35 Córki McLeoda – serial obycz. 11:30 Kurier 11:45 Co przed nami ukrywano 12:10 Gwiazdy sportu 12:30 Kurier 12:45 Twarze teatru 13:30 11. Konkurs Sztuki Wokalnej im. Ady Sari – koncert laureatów 14:10 Rola 14:30 Kurier 14:35 Tele motor sport 15:00 Polska egzotyczna – mag. 15:15 Tatrzańskie opowieści 15:30 Kurier 15:45 Kronika sportowa 16:00 Nowe miasto 16:20 Warto wiedzieć 16:45 Młodzież kontra 17:30 Kurier 17:35 Teleplotki 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Regiony kultury 18:50 Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy – serial dokumentalny pol. 19:45 Muzyka – łączy pokolenia? 20:30 Kurier 20:55 Od niedzieli do niedzieli 21:15 Książka tygodnia 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Sport 22:30 Kurier 22:40 Kurier sportowy 23:15 Wielkie napady PRL-u – serial dok. 23:40 Imperium namiętności – dramat erotyczny Japonia-Francja (1978)

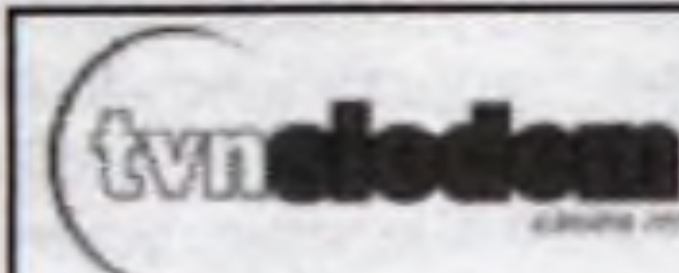


POLSAT

6:15 Pierwsza miłość – serial obycz. 7:00 Jesteśmy 7:30 Domowa kawiarenka 8:00 Czarodziejki – serial animowany 8:30 Power Rangers – serial s.f. 9:00 Hugo – program dla dzieci 9:30 Klinika samotnych serc – serial obycz. pol. 10:30 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 11:30 Ping – komedia USA (2000) 13:20 Ostatni pociąg z Gun Hill – western USA (1959) 15:30 Fundacja Polsat 15:45 Wydarzenia 16:00 Pasjonaci 16:30 Miodowe lata – serial kom. 17:15 Na zawsze razem – teleturniej 18:15 Daleko od noszy – serial kom. pol. 18:45 Wydarzenia, Pogoda 19:15 Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. 20:15 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. pol. 21:15 Dzik – serial kom. (21:30 Losowanie Lotto) 22:20

Kuba Wojewódzki 23:20 Nasze dzieci 0:20 Ekstraliga żużlowa 2:20 Upiór na kampusie – komedia USA (1989) 4:10 Aquaz music zone

5:40 Uwaga – magazyn 6:00 Telezakupy 7:40 Jak łysieć konie – pr. rozryw. 8:50 Maraton uśmiechu – pr. rozryw. 9:20 Ucieczka do zwycięstwa – film wojenny USA (1981) 11:40 Przeprowadzka – komedia USA (1988) 13:35 Co za tydzień – magazyn 14:00 Plonące siodła – komedia USA (1974) 15:55 13 Posterunek – serial kom. 16:35 Ciao Darwin – pr. rozryw. 17:55 Kryminalni – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:40 Uwaga! – magazyn 20:00 Najsztub pyta – talk-show 20:35 Mamy Cię! – pr. rozryw. 21:55 Pod napięciem 22:25 Superwizjer – magazyn 22:55 Nie do wiary – opowieści niesamowite 23:30 Podejrzany – dramat kryminalny Francja-USA (2000) 1:40 Aniołki z piekła rodem – serial sens. niem. 2:40 Nic straconego



5:45 Telesklep 7:45 Kosmos 1999 – serial s.f. 8:50 Na osi – mag. 9:25 Salon gier – teleturniej 10:25 Magiczny amulet – serial przygod. 11:25 Operacja „Splitville” – komedia USA (1999) 13:20 Ptaki ciemnych krzewów – serial obycz. 14:25 Pogoda na miłość – serial obycz. 15:25 Usterka – serial dok. 15:55 Polska na weekend 16:30 Jak pies z kotem – magazyn 17:05 Zerwany łańcuch – western USA (1993) 19:00 Akademia Policjanta – serial kom. 20:00 Poszukiwacz Bursztynowej Komnaty – film sensacyjny niem. (1998) 22:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. USA 23:10 Co za tydzień 23:35 Wbrew przykazaniom – komediodramat USA (1997) 1:20 Nocne igraszki

TV 4

6:20 KINOManiaK 6:45 Sztukateria 7:10 Pokemon – serial anim. 8:10 Ekstraliga żużlowa – magazyn 8:40 Snooker: Mistrzostwa Polski 2005 9:10 Marzenia do spełnienia – komedia USA-Wlk. Bryt. (2002) 11:00 Largo – serial sens. 12:00 KINOManiaK 12:30 Gdzie diabeł mówi dobranoc – serial obycz. 13:30 Modna moda – mag. 14:00 Dekoratornia 14:30 Duża przerwa – serial kom. pol. 15:00 Na topie 15:15 Odłot 16:00 Formuła 1: GP USA – kwalifikacje 17:00 Zostać miss – serial obycz. 17:55 Motylem jestem, czyli romans czterdziestolatka – komedia obyczajowa pol. (1976) 19:50 Formuła 1: GP USA – wyścig 22:00 Wydarzenia 22:10 Drogówka 22:40 Dentysta – horror USA (1996) 0:40 Drogówka 1:05 Komenda 1:30 KINOManiaK 1:55 Sztukateria 2:20 Modna moda



HALLMARK

6:00 Chłopak od muzyki – komedia obyczajowa USA 7:30 Być kochanym przez pana Lamberta – dramat obyczajowy USA 9:15 Baseball: Moja miłość – film obyczajowy USA 11:00 Wzywam pogotowie górskie – serial sensacyjny 12:00 Chłopak od muzyki – komedia obyczajowa USA 13:30 Skryty w milczeniu – dramat obyczajowy USA 15:15 Być kochanym przez pana Lamberta – dramat obyczajowy USA 17:00 Baseball: Moja miłość – film obyczajowy USA 18:45 Wzywam pogotowie górskie – serial sens. 19:45 Pies Baskerville'ów – horror kanad. 21:30 Henryk VIII (2, ost.) – dramat historyczny USA 23:15 Trzecia rano – dramat sensacyjny USA 1:00 Pies Baskerville'ów – horror kanad. 2:45 Henryk VIII (2, ost.) – dramat historyczny USA

EQUAL PARTNERSTWO INICJATYW NOWOHUCKICH NOWA HUTA – NOWA SZANSA

EFŚ
Europejski Fundusz Społeczny



■ Trwają prace nad opracowaniem Planu Działania, Strategii i Opisu Projektu oraz Wniosku o dofinansowanie Działania II – załączników do jedносторонniej Umowy na Rzecz Rozwoju, którą, zgodnie z zasadami i wymogami programu PIW EQUAL, zobowiązani jesteśmy podpisać do końca czerwca, czyli do końca trwania Działania I. Pracy jest bardzo dużo, równolegle powstają koncepcje Manufaktur Integracyjnych, opracowywane przez liderów manufaktur pod okiem Partnerów za nie odpowiedzialnych, szczegółowe budżety planowanych przedsięwzięć i zweryfikowana koncepcja całego projektu Nowa Huta – Nowa Szansa.

■ W dniu 14 czerwca przedstawiciele Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich – prof. Grażyna Praweńska-Skrzypek – dyrektor Instytutu Spraw Publicznych UJ – Partnera PIN, koordynator projektu p. Danuta Szymońska i p. Piotr Skucha, architekt z Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, złożyli wizytę u rektora Uniwersytetu Jagiellońskiego prof. Karola Musioła. Naszą koncepcję utworzenia w Krakowie Parku Edukacyjnego wzorowanego na Polu Doświadczeń Zmysłowych w Norymberdze prof. K. Musioł ocenił jako interesującą, bardzo w Krakowie potrzebną i co bardzo ważne – możliwą do zrealizowania. Zebrani uznali, że celowe będzie zainteresowanie sprawą uczelni krakowskich, w tym także młodzieży skupionej w kołach naukowych. Idea powstania Parku jest bliska osobom zaangażowanym w realizację Krakowskiego Festiwalu Nauki, na których współpracę bardzo liczymy. Plakat „Błonia Krakowskie – Łąki Nowohuckie” okazał się przydatną pomocą w rozmowie, posłużył jako mapa, zatrzymany z radością przez rektora UJ, pomoże w przekazaniu naszych intencji kolejnym przyjaciółom projektu.

■ Staramy się ciągle podnosić nasze kwalifikacje i czynnie brać udział w różnego rodzaju szkoleniach, seminariach i konferencjach dotyczących regulacji prawnych związanych z tematyką naszego projektu. W dniach 14-15 czerwca p. Wiesława Stabrawa – główna księgowa projektu NH-NS i p.

Andrzej Kurkiewicz z Instytutu Spraw Publicznych UJ – Partnera PIN wzięli udział w seminarium pn. „Standardy systemu audytu w ramach Europejskich Funduszy Strukturalnych i zagrożenia wystąpienia nieprawidłowości na podstawie doświadczeń polsko-niemieckich” organizowanym przez Centrum Partnerstwa Społecznego „Dialog” w Warszawie oraz Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej. Celem seminarium było zapoznanie się uczestników z problemami występującymi w trakcie realizacji projektów unijnych oraz przedstawienie doświadczeń niemieckich w zakresie audytu wewnętrznego i zewnętrznego.

■ W dniu dzisiejszym, 16 czerwca, koordynator projektu p. Danuta Szymońska, p. Jacek Korczowski z Biura PIN oraz p. Paweł Ogarek z tworzony Manufaktury Integracyjnej BASE³ ART. biorą udział w Forum pn. „Gospodarka społeczna jako nowa forma aktywności obywatelskiej w systemach prawno-finansowych w Europie” organizowanym przez Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich. PIN Equal i Instytut Spraw Publicznych w Warszawie. Głównym celem Forum, jest szeroka prezentacja doświadczeń na polu gospodarki społecznej w Europie i nie tylko. Zaproszeni zostali wybitni eksperci i praktycy z Belgii, Czech, Holandii, Szwajcarii, Szwecji, Włoch i Węgier, a także z USA. Organizatorzy Forum wyrażają nadzieję, że dyskusja zarówno pozwolił zapoznać się z przykładami dobrych praktyk, które mogłyby znaleźć zastosowanie w Polsce, jak i będzie przyczynkiem do wypracowania ogólnoeuropejskiego modelu gospodarki społecznej.

■ Na początku przyszłego tygodnia planujemy spotkanie z Partnerem Ponadnarodowym z Finlandii, który razem z Partnerstwem Inicjatyw Nowohuckich, Partnerem z Niemiec, z Włoch i z Holandii wchodzi w skład Partnerstwa Ponadnarodowego „TISE”. Szczegóły wizyty opiszemy w następnym numerze.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce” w Krakowie,
os. Kombatantów 10, ogłasza

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na ustanowienie spółdzielczego własnościowego prawa do lokali mieszkaniowych:

1. os. Kalinowe 7/24 na III piętrze o powierzchni 36,82 m²
– cena wywoławcza za 1 m² powierzchni użytkowej lokalu wynosi 2460 zł,
2. os. Kalinowe 19/114 na VI piętrze o powierzchni 19,98 m²
– cena wywoławcza za 1 m² powierzchni użytkowej lokalu wynosi 2320 zł.

Warunki przetargu:

- minimalny krok postąpienia 20 zł/m² p.u.m.,
- wadium w wysokości 5000 zł należy wpłacić do dnia 30.06.2005 r. do godziny 15⁰⁰ w kasie Spółdzielni, os. Kombatantów 1, lub na rachunek bankowy Spółdzielni.
- Termin przetargu 1.07.2005 r. o godzinie 10⁰⁰ w Dziale Technicznym Spółdzielni, os. Kombatantów 1 – zbiórka przed wejściem do KASY Spółdzielni.
- Wylicytowaną kwotę 1 m² p.u.m. po pomnożeniu przez powierzchnię danego lokalu należy wpłacić w terminie 30 dni, licząc od dnia przetargu.
- Udział w przetargu mogą brać tylko te osoby, które zaakceptują warunki przetargu, które należy pobrać bezpłatnie w Dziale Technicznym Spółdzielni, os. Kombatantów 1.
- W razie uchylenia się oferenta, który wygrał przetarg, od wpłacenia ceny nabycia lub uchylenia się od podpisania umowy wadium ulega przypadkowi.
- Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.
- Mieszkania można oglądać w dniu 29.06.2005 r. – zbiórka o godz. 10⁰⁰, os. Kombatantów 1 – Dział Techniczny Spółdzielni.
- Dodatkowe informacje pod nr telefonu 648-48-36, wew. 114 i 152.

TVP1

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 6:30 Pogoda 6:32 Wiadomości – skrót 6:35 Kawa czy herbata? 7:00 Pogoda 7:02 Wiadomości – skrót 7:05 Kawa czy herbata? 7:30 Pogoda 7:35 Wiadomości – skrót 7:40 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Cafe serio 8:25 Kawa czy herbata? 8:55 Wiadomości – skrót 9:00 Kropelka – przygody z wodą: Nie ma jak w domu 9:25 Budzik: Praca w kuchni 9:55 Wakacje z duchami (3/7): Człowiek w plastikowej zbroi 10:25 Wiadomości – skrót 10:30 Moda na sukces (2516) 10:55 Dr Quinn (21) 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Rolnictwo na świecie 12:35 Zielony biznes 12:45 Plebania (562) 13:10 Klan (960) 13:35 Wiadomości – skrót 13:40 Rok w ogrodzie 14:00 Kiosk przy Wspólnej: Poradnik dla ubezpieczonych 14:15 Apetyt na euro 14:30 Reformatorzy teatru polskiego: Aleksander Zelwerowicz – film dok. 15:00 Wiadomości 15:10 Bigosowa i Szwagry – talk-show 15:35 Moda na sukces (2516) 16:00 Auto-Mix 16:25 Recepty Jedyńki: Zmiany żywotności stawu biodrowego 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Lokatorzy: Wymarzona para 17:50 Jaka to melodia? 18:25 Klan (962) 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Róża Smerfki 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Prosto w oczy 20:20 Pogoda 20:30 Misja specjalna 21:00 Teatr Telewizji: Petr Zelenka „Opowieści o zwycięstwach i szaleństwie”; reż.: Łukasz Kos; wyk.: Andrzej Konopka, Kazimiera Nogajówna, Janusz Michałowski, Wojciech Blach, Sandra Korzeniak, Krzysztof Majchrzak, Magdalena Boczarska, Joanna Niemirska, Bartosz Dziedzic, Agata Buzek 22:10 Rozmowy na czasie: Czy nowoczesność wypowiedziała wojnę religii? 22:40 Wiadomości 22:50 Kabaret Olgi Lipińskiej: „Jest świetnie!!!” 23:30 Szlaban w górę (3): Zgorzelec–Gorlitz – rep. 23:55 Po godzinach 0:55 Labirynt Krystiana Lupy – film dok. 1:30 Zakończenie dnia

TVP2

6:30 Telezakupy 6:45 Złotopolscy (114): Wynajem 7:10 10 minut tylko dla siebie 7:20 Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (7) 7:50 Dwójka Dzieciom: Kangurek Hip-Hop (2): Wilk 7:55 Dwójka Dzieciom: Tajemnica szyfru Marabuta (1): Porwanie 8:10 McGregorowie (12/65): Miłość zawsze zwycięża 9:00 Pytanie na śniadanie 9:10 Pogoda 9:10 Pytanie na śniadanie 9:30 Panorama 9:30 Pytanie na śniadanie 10:00 M jak miłość (110) 10:45 Pytanie na śniadanie 11:15 Panorama 11:15 Pogoda 11:20 Pytanie na śniadanie 11:55 Święta Wojna: As wywiadu 12:20 Kochaj mnie – telenowela dokumentalna TVP 12:45 10 minut tylko dla siebie 13:00 Panorama 13:10 Pogoda 13:10 Telezakupy 13:30 Podróż do ziemi obiecanej (26/65) 14:15 Fitness club (26) 14:45 Życie w otchłani – film dokumentalny prod. Wielka Brytania (2003) 15:40 Pałac – reportaż 16:00 Panorama 16:10 Film dla niesłyszących: Na dobre i na złe (222) 17:05 Przystanek praca 17:20 Konsument 17:45 Lubię czytać 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 19:00 Pogoda 19:10 Świat obok nas: Nocne koszmary – film dokumentalny prod. Wielka Brytania (2004) 19:55 Panorama flesz 20:05 M jak miłość (339) 20:55 Kulisy serialu „M jak miłość” 21:05 Kochaj mnie – telenowela dokumentalna TVP 21:30 Magazyn kryminalny 997 – (program Michała Fajbusiewicza) (tylko dla dorosłych) 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:40 Magazyn kryminalny 997 (tylko dla dorosłych) 23:10 Warto rozmawiać (1) 23:55 Kultura 24:00 Warto rozmawiać (2) 0:50 Z archiwum X (12/21) – serial prod. USA (2000) (za zgodą rodziców) 1:30 Zakończenie dnia

6:00 Kawa czy herbata? 6:30 Pogoda 6:32 Wiadomości – skrót 6:35 Kawa czy herbata? 7:00 Pogoda 7:02 Wiadomości – skrót 7:05 Kawa czy herbata? 7:30 Pogoda 7:35 Wiadomości – skrót 7:40 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Cafe serio 8:25 Kawa czy herbata? 8:45 10 minut tylko dla siebie 9:00 Jedyńeczka: Huśtawka i bujanie się – magazyn 9:25 Znak Orła (2): Słowo zakonu. 1308 9:55 Telezakupy 10:10 My Wy Oni – magazyn 10:35 Szerokie tory 11:00 Biografie – film dokumentalny 11:50 Nie tylko o... 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (953) – telenowela TVP 12:35 Stratosfera 13:25 M jak miłość (248) – serial TVP 14:10 Herbatka u Tadka 15:00 Parada oszustów (1/4): Mistrz zawsze traci – serial TVP 16:00 Jedyńeczka: Huśtawka i bujanie się – magazyn 16:25 Znak Orła (2): Słowo zakonu. 1308 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Telezakupy 17:40 My Wy Oni – magazyn 18:05 Rewizja nadzwyczajna: 60-lecie procesu szesnastu 18:30 Telewizyjny przewodnik: Para w Polskę – Jelenia Góra 18:50 Kościół i świat – magazyn 19:00 Pieniądze w słońcu – reportaż 19:15 Dobranocka: Notatnik przyrodniczy: Dlaczego rano woziliśmy siano? 19:20 Notatnik przyrodniczy: Dlaczego na łące lapał się zając? 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Prosto w oczy 20:20 Pogoda 20:25 Klan (953) – telenowela TVP 20:50 Sportowy tydzień 21:20 Plebania (209) – telenowela TVP 21:45 Reportaż 22:10 Szerokie tory 22:35 Ze szklana na ty – reportaż 23:05 Muzyka klasyczna 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 My Wy Oni – magazyn 0:25 Spotkania z prof. W. Zimem 0:50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Europa w zagrodzie 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:10 Wiara i życie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Wszystko o rasach (13. oś.) – serial dok. 9:30 Kurier 9:45 Zaproszenie 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Podwodna Polska 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Młodzież kontra 12:30 Kurier 12:35 Główna cywilizacja – serial dok. 13:30 Kurier 13:50 Agrobiznes 14:00 Polacy w bitwie o Berlin – film dok. pol. 14:30 Kurier 14:45 Eurotel 15:00 Do przerwy 1:0 – serial przygod. 15:30 Kurier 15:45 O tym, jak Gary odkrywa Polskę 16:15 Rozmowa dnia 16:25 Pogoda 16:30 Kurier 16:45 Studio otwarte Telewizji Kraków 16:55 Kronika 17:00 Studio otwarte Telewizji Kraków 17:20 Warto wiedzieć 17:30 Kurier 17:45 Kronika świętokrzyska 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Warto wiedzieć 18:30 Magazyn motoryzacyjny 18:50 Warto wiedzieć 19:00 Klan – telenowela pol. 19:25 Przegląd gospodarczy 19:50 Książki z górnej półki 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Pogoda 21:00 Echo dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:55 Sport, pogoda 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:55 Kurier sportowy 23:10 Plebania – serial 0:00 Telekurier na żywo

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:45 TV Market 7:00 Interwencja – mag. 7:20 Rocket Power – serial anim. 7:50 Pse serce – serial obycz. 8:50 Ścieśle tajne – serial sens. 9:50 Ping – komedia USA (2000) 11:55 Ostatni pociąg z Gun Hill – western USA (1959) 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:50 Miodowe lata – serial kom. 15:54 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:25 Czego się boją faccy, czyli seks w mniejszym mieście – serial kom. pol. 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:15 Świat według Kiepskich – serial kom. pol.

20:45 Uliczny wojownik – film sensacyjny USA (1994) 21:30 Lotto 23:00 Pierwszy milion – serial sens. pol. 0:00 Biznes informacje 0:25 Bumerang – mag. 0:55 Co z tą Polską? – talk-show 1:55 Więzy zła – thriller erotyczny USA (2000) 3:55 Aquaz music zone

tvn

6:25 Telezakupy 7:05 Uwaga! – mag. 7:30 Prześwietlenie 8:00 Serce z kamienia – telenowela 8:50 Pascal Express 9:00 Wykręć numer – teleturniej 10:05 Graj o raj – teleturniej 10:55 Zielone drzwi 11:25 Na Wspólnej – serial obycz. 11:55 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 W-11 – Wydział Śledczy – serial 13:35 Medicopter 117 – serial sens. 14:40 Przystanek Alaska – serial obycz. 15:35 Gorzka zemsta – telenowela 16:35 Pascal Express 16:45 TVN Fakty 17:00 Uwaga! 17:15 Najślabsze ogniwo – teleturniej 17:50 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Ciao Darwin – pr. rozryw. 22:50 Maraton uśmiechu 23:20 Fakty, ludzie, pieniądze 23:50 Wydanie drugie, poprawione 0:20 Multikino 0:45 Co za tydzień 1:10 Uwaga! – mag. 1:30 Nic straconego

tvn

6:05 Wbrew regułom – serial obycz. 7:00 Telezakupy 7:35 Ścieżki miłości – telenowela 8:25 Mała księżniczka – telenowela 9:20 Wbrew regułom – serial obycz. 10:15 Nikita – serial sens. 11:15 Garito – teleturniej 12:15 Telezakupy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Ścieżki miłości – telenowela 16:10 Randka z gwiazdą – serial kom. 16:40 Przyjaciele – serial kom. 17:10 Akademia Policyjna – serial kom. 18:10 Nikita – serial sens. 19:10 Randka z gwiazdą – serial kom. 19:40 Siostričky (1/22) – serial kom. USA 20:10 Śmierć w rodzinie – dramat obyczajowy USA (2002) 22:05 Mściciel – serial sens. 23:00 Wbrew przykazaniom – komediodramat USA (1997) 1:40 Nocne igraszki – pr. erot.

TV 4

6:10 KINOMANIAK 6:35 Strefa „P” 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Ja się zastrzeżę – serial kom. 8:45 Graczykowie – serial kom. 9:15 Adam i Ewa – telenowela pol. 10:15 Joan z Arkadii – serial obycz. 11:15 KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy – pr. rozryw. 12:15 TV Market 12:30 Strefa „P” 13:00 Dekoratornia – mag. 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Egzamin z życia – serial obycz. 15:45 Adam i Ewa – serial obycz. pol. 16:45 Ja tylko pytam – talk-show 17:45 Rodzina, ach, rodzina – serial obycz. 18:40 Daję słowo – teleturniej 19:25 Graczykowie – serial kom. 20:00 Odlot – pr. rozryw. 20:45 Ciężka anioła – serial sens. 21:45 Informator prawny 22:00 Wydarzenia, sport, pogoda 22:10 Komenda 22:40 Zostawić Las Vegas – dramat psychologiczny USA (1995) 1:05 Z Archiwum X 1:55 Muzyczne listy

HALLMARK

6:00 O życie dziecka – dramat obyczajowy USA 7:30 Siedemnaście miec lat... – komedia USA 9:15 U kresu drogi – dramat obyczajowy USA 10:45 Uciec jak najwyżej – film wojenny USA 12:30 Córki McLeoda – serial obycz. 13:15 O życie dziecka – dramat obyczajowy USA 14:45 Siedemnaście miec lat... – komedia USA 16:30 U kresu drogi – dramat obyczajowy USA 18:15 Córki McLeoda – serial obycz. 19:15 Kopalnie króla Salomona (1/2) – film przygodowy USA 21:00 Jordan – serial sens. 22:00 Morderstwa w Midsomer: Falszywy trop – film sensacyjny Wlk. Bryt. 23:45 Inspektorzy 2: Falszywe papiery – kryminał USA 1:30 Jordan – serial sens. 2:30 Morderstwa w Midsomer: Falszywy trop – film sensacyjny Wlk. Bryt. 4:15 Inspektorzy 2: Falszywe papiery – kryminał USA

Rzut oka

OTO GŁOWA ZDRAJCY!

Obecny prezydent posadzony o kontakty szpiegowskie, poprzedniemu zarzucano współpracę z reżimowymi służbami specjalnymi, a ostatnio, co już raczej zaskoczeniem nie jest, takowe związki, ale z „osławioną” Informacją Wojskową w latach 40., wyciągnięto generałowi Jaruzelskiemu. Czy to może nauczyć polityków czegokolwiek – trwające nadal dyskusje na temat, czy kandydatów na najwyższy urząd w kraju należy prześwietlić i przeanalizować ich teczek, na razie na to nie wskazują.

Złowieszczy rechat funkcjonariuszy bezpieki słychać dzisiaj po latach od likwidacji służb wojskowych, urzędu i służby bezpieczeństwa, nader dokładnie. Tak jak kiedyś na tym, co się na kogoś ma, można ubić niezły interes. Nawet jeżeli część tych informacji jest nieprawdziwa.

I tak tysiące funkcjonariuszy, nie ukrywajmy w większości nędznych kreatur dzisiaj żyjących z bardzo dobrych emerytur lub prowadzących bardzo często intratną działalność gospodarczą, trzyma teraz w szachu wiele osób, a przy okazji nas wszystkich. Abstrahując rzecz jasna od tego, czy zawartość zgromadzonych przez nich materiałów i sporządzonych notatek jest prawdziwa.

Rozliczanie, kto jest temu winien, teraz już nie ma sensu. Należy ten wrzód przeciąć, bo jeszcze przez dziesiątki lat, nigdy nie będziemy mieli pewności, że ktoś, kogo obdarzamy zaufaniem, jest naprawdę tego wart. Pod warunkiem, że przed 1989 rokiem nie był rzecz jasna niemowlęciem albo przedszkolakiem. A początek należy zrobić teraz przy okazji najbliższej serii wyborów. Dobrze, że przynajmniej niektórzy z kandydatów już potwierdzili chęć przedstawienia swych teczek.

Dlatego trochę dziwi opór niektórych z pretendentów przed tym krokiem. Argumenty wytaczane przez kandydata PiS-u Lecha Kaczyńskiego po groźbie PO sugerującej niemożność utworzenia przyszłej koalicji, podziały. Bracia ksero, którzy ukradli kiedyś księżyc, zrewidowali poglądy oponujące przed pełnym udostępnieniem archiwów IPN.

W tym miejscu pisałem już, że otwarcie archiwów jest w Polsce opóźnione o 15 lat, ale też, że metoda Wildsteina nie jest dobra. Powinno się to stać oficjalnie, a za publiczne rozpowszechnianie nieprawdziwych informacji oraz materiałów obyczajowych winny grozić surowe kary. Zaznaczam: egzekwowane. Inaczej czeka nas, nasze dzieci, festiwal nienawiści, teczkowa wojna, może nawet trzydziestoletnia. Nad otwarciem archiwów, jeżeli chodzi o polityków i osoby zaufania społecznego, nie ma się co zastanawiać, myśleć trzeba nad opracowaniem zdrowych reguł odtajnienia tych informacji. Takich, by nie krzywdzić niewinnych, a tych, którzy zbladli nieświadomie, uchronić przed społecznym ostracyzmem. Na takie ulgi nie powinni jednak liczyć etatowi donosiciele, kolaboranci i długoletni tajni współpracownicy Służby Bezpieczeństwa.

MAREK OGAREK

Nasze miasto

WYBÓR NA LATA

Sojusz Lewicy zaaplikował nam znów krótką kampanię wyborczą na początku jesieni. Takie rozwiązania ma swoje zalety, ponieważ partie mniej pieniędzy wydadzą na przedwyborczą agitację. Ma jednak też wady, ponieważ będziemy mieli mniej czasu na przyjrzenie się programom partii i kandydatów, a tym samym mniej czasu na podjęcie decyzji. Jednym słowem zyska budżet, a straci demokracja.

Sondaże badające sympatie przyszłych wyborców od dłuższego już czasu nie przynoszą żadnych rewelacji: Prawo i Sprawiedliwość oraz Platforma Obywatelska uzyskują najlepsze wyniki (każda z nich ponad 20 procent) i wszystko wskazuje na to, że będą wspólnie rządzić po wyborach. Czy będzie potrzebny trzeci koalicjant? Prawdopodobnie nie, ponieważ wyniki innych partii wydają się dość mizerne. Samoobrona i Liga Polskich Rodzin dostaną niewiele ponad 10 procent, nie jest jasne, czy obie postpezetpeerowskie lewice przekroczą próg wyborczy i wejdą do Sejmu, podobnie zresztą jak PSL. Połączenie Unii Wolności z częścią byłej komuny, co od zawsze było marzeniem Adama Michnika i „Gazety Wyborczej”, przyniosło raczej opłakane skutki: sama UW wykazywała 5 procent poparcia, a razem z Hausnerem dostaje zaledwie 4 procent.

Gdyby PiS i PO musiały szukać dodatkowego wsparcia, to z pewnością musiałyby zwrócić się o poparcie do Giertycha i LPR, co oznaczałoby duże komplikacje i być może spowodowało przyspieszone wybory. Dlatego w Sejmie przydałaby się np. Partia Centrum, która ostatnio też uzyskiwała wynik w pobliżu 5 procent i miałaby szansę na kilkunastu posłów. Jej najsilniejszym atutem jest jednak Zbigniew Religa, kandydat na prezydenta, znacznie mniej użyteczny w wyborach parlamentarnych.

W czołówce prezydenckiej bez zmian: prowadzi Lech Kaczyński przed Zbigniewem Religą i Donaldem Tuskiem. Dalej są Marek Borowski i Andrzej Lepper, a jeszcze dalej kandydaci raczej nie liczący się w rozgrywce, tacy jak Maciej Gierzych (ojciec Romana), Jerzy Szmajdziński, Jarosław Kalinowski czy Henryka Bochniarz. Zapewne pojawi się jeszcze kilku, pytanie tylko, kto im zbierze 100 tysięcy podpisów koniecznych do startu w prezydenckich wyborach.

Lewica, a szczególnie prezydent Kwaśniewski, wciąż marzy o starcie Włodzimierza Cimoszewicza, ten jednak najwyraźniej nie zamierza uczestniczyć w z góry przegranej kampanii. Tak więc w drugiej turze Kaczyński spotka się z Religą (co bardziej prawdopodobne) lub Tuskiem czy Borowskim (co mniej prawdopodobne). W razie tej pierwszej dogrywki Religa może liczyć na głosy lewicy, PSL-u i PD – nie bez powodu już dzisiaj opowiada się przeciwko lustracji. Jak zachowają się zwolennicy Samoobrony i LPR? Nie wiadomo, ale można przypuszczać, że raczej poprą Kaczyńskiego. Z kolei dla niego najwygodniejszym przeciwnikiem w drugiej turze byłby Borowski (ewentualnie Cimoszewicz) – wówczas zwycięstwo miałyby pewne.

W lecie poszczególne komitety wyborcze będą tylko udawać, że prowadzą kampanię wyborczą, wszystkie siły zbierając na wrzesień. Oczywiście kandydaci będą jeździć po miejscowościach letniskowych, zapewniając urlopowiczom dodatkową atrakcję, zwłaszcza gdyby zawiodła pogoda. Czy jednak przedwyborcze trzy tygodnie we wrześniu wystarczą na podjęcie przemysłanych i odpowiedzialnych decyzji w sprawie głosu oddanego na posłów i senatorów? Na decyzję co do przyszłego prezydenta będą dwa kolejne tygodnie, a później jeszcze dwa przed drugą turą. Tak więc będzie to wyborcza jesień i życzymy sobie tylko, aby była to jesień odpowiedzialnych decyzji. Z politykami, których wybierzemy, spędzimy następne cztery lata (a z nowym prezydentem – nawet pięć).

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? 6:30 Pogoda 6:32 Wiadomości – skrót 6:35 Kawa czy herbata? 7:00 Pogoda 7:02 Wiadomości – skrót 7:05 Kawa czy herbata? 7:30 Pogoda 7:35 Wiadomości – skrót 7:40 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Cafe serio 8:25 Kawa czy herbata? 8:45 Telezakupy 9:00 Wiadomości – skrót 9:05 Kropelka: Przygody z wodą: O nieba – serial animowany prod. Hiszpania (2002) 9:30 Ala i As: wesoły kucharz – program dla dzieci 9:50 Bajeczki Jedynecki: o małym słoniuku 10:00 Piątka detektywów: Wzgórze Przemysławów 2 (13) – serial prod. Wielka Brytania (1995) 10:25 Wiadomości – skrót 10:30 Moda na sukces (2517) – serial prod. USA (1997) 10:55 Dr Quinn (22) – serial prod. USA (1995) 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Tak jak w Unii 12:40 Plebania – telenowela TVP 13:10 Ojciec 13:35 Wiadomości – skrót 14:10 Mieszkać z wyobraźnią: Tarasy i balkony (1) 14:30 Kosmiczne wakacje (2) – film dokumentalny prod. USA (2001) 15:00 Wiadomości 15:10 MaMa – program Manna i Materny 15:35 Moda na sukces (2517) – serial prod. USA (1997) 16:00 Między nami – talk-show Agnieszki Rosłoniak 16:25 Recepty Jedyneki – magazyn 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Sąsiedzi: Żyła złota – serial komediowy TVP 17:50 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:20 Klan – telenowela TVP 18:45 „Klan” od kuchni 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Album Rodziny Papy Smerfa – serial animowany prod. Belgia (1984) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 20:20 Pogoda 20:30 Plus minus 20:50 Poradnik przedsiębiorcy – felieton 21:05 W krainie dreszczowców: Jesteś tylko moja – film fabularny prod. Kanada (2002) (za zgodą rodziców) 22:40 Wiadomości 22:55 Ktośkolwiek widział, ktokolwiek wie... 23:25 My – dramat prod. USA (1991) 0:55 Sprawy rodzinne 2 – serial prod. USA 1:40 Zakończenie dnia

chett, John Torturro, Johnny Depp (za zgodą rodziców) 0:25 Wieczór Artystyczny: Eden (2): Raj – serial animowany prod. Polska (2001) 0:50 Wieczór artystyczny: XV Międzynarodowy Festiwal Teatralny Kontakt (Toruń 2005) – reportaż 1:20 Każdy Serb jest Radvanem – film dokumentalny prod. Polska (2003) 2:00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 6:30 Pogoda 6:32 Wiadomości – skrót 6:35 Kawa czy herbata? 7:00 Pogoda 7:02 Wiadomości – skrót 7:05 Kawa czy herbata? 7:30 Pogoda 7:35 Wiadomości – skrót 7:40 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Cafe serio 8:25 Kawa czy herbata? 8:45 10 minut tylko dla siebie 9:00 Talent za talent – program dla młodych widzów 9:25 Karino (12): Najcięższa próba 9:55 Telezakupy 10:10 Trzeba być lisem i lwem... – rep. 10:25 Rewizja nadzwyczajna: 60-lecie procesu szesnastu 10:50 Telewizyjny przewodnik: Para w Polskę 11:10 Ojczyzna polszczyzna: Cieszę się na wyjazd – smucę się wyjazdem 11:25 Historia z tyskiej butelki 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (954) 12:35 Sportowy tydzień 13:05 Plebania (209) 13:30 Gałęzie pewnego drzewa 13:55 Pieniądze w słońcu – rep. 14:10 Ze sztuka na ty: Żydowskie motywy w Warszawie 14:45 Kwartet na Zamku – widowisko kameralne 15:05 Madonny Polskie: Matka Boża Bolesna 15:35 Laboratorium 16:05 Talent za talent – program dla młodych widzów 16:30 Karino (12): Najcięższa próba 17:00 Teleexpres 17:15 Sportowy Express 17:20 Telezakupy 17:40 Trzeba być lisem i lwem... – rep. 18:00 Kochamy polskie komedie – teleturniej 18:25 Historia z tyskiej butelki 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Miś Uszatek: Jeden taki, drugi taki 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Prosto w oczy 20:20 Pogoda 20:25 Klan (954) 20:50 Forum polonijne 21:35 Plebania (210) 22:00 Warto rozmawiać (1) 22:50 Warto rozmawiać (2) 23:35 Panorama 23:55 Sport Telegram, Pogoda 24:00 Plus minus – magazyn 0:25 Historia z tyskiej butelki 0:55 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:00 Wydarzenia w regionie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Zagadki natury – serial dok. 9:30 Transmisja 3. sesji plenarnej Zgromadzenia Rady Europy 12:00 Wierzę, wątpię, szukam 12:30 Kurier 12:35 Na wolności – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Agrobiznes 14:00 Bądź zdrow – mag. 14:30 Kurier 14:45 Szesciolatki na starcie 14:55 Do przerwy 1:0 – serial przygod. 15:30 Kurier 15:45 O tym, jak Gary odkrywał Polskę 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Studio Telewizji Kraków 17:00 Kronika 17:05 Studio Telewizji Kraków 17:20 Warto wiedzieć 17:30 Kurier 17:50 Wydarzenia w regionie 18:00 Kronika 18:30 W dziesiątkę 18:50 Warto wiedzieć 19:00 Klan – telenowela 19:25 Świat – magazyn 19:50 Książki z górnej półki 20:10 Telekurier 20:30 Kurier 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:55 Kurier sportowy 23:10 Nieznany Chaplin – film dok. 0:10 Sukces – serial obycz. pol.



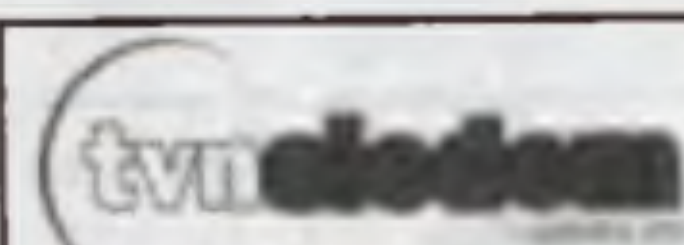
POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:45 TV Market 7:00 Interwencja 7:20 Yu-gi-oh! – serial anim. 7:45 Zbuntowany anioł – telenowela 8:35 Gra w ciemno – teleturniej 9:30 Idol 4 – pr. rozryw. 11:40 Samo życie – serial obycz. pol. 12:25 Zbuntowany anioł – telenowela 13:15 Twój lekarz 13:30 Wystarczy chcieć 13:40 Exclusive – najciekawsze historie świata 14:10 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:50 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 15:45 Wydarzenia 16:05 Interwencja 16:25 13 Posterunek

– serial kom. 17:00 Stan wyjątkowy – serial sens. USA 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. pol. 18:45 Wydarzenia, sport, pogoda 19:25 Samo życie – serial obycz. pol. 20:15 Puchar polski w piłce nożnej – 2. mecz finałowy (21:30 Lotto) 22:30 Poziom 9 – serial s.f. USA 23:30 Biznes informacja 23:55 Nasze dzieci 1:00 Bohater i Strach – film sensacyjny USA (1988) 2:35 Magazyn sportowy

tvn

6:30 Telezakupy 7:10 Uwaga! – mag. 7:30 Przeświecenie 8:00 Serce z kamienia – telenowela 8:50 Pascal Express 9:00 Wykreć numer – serial sens. 10:05 Graj o raj – teleturniej 10:55 Usterka – serial dok. 1:25 Na Wspólnej – serial obycz. 11:55 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 W-11 – Wydział Śledczy – serial 13:35 Medicopter 117 – serial sens. 14:40 Przystanek Alaska – serial obycz. 15:35 Gorzka zemsta – telenowela 16:35 Pascal Express 16:45 TVN Fakty 17:00 Najślabsze ogniwo – teleturniej 17:50 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Moja krew – pr. rozryw. 22:30 Detektyw – serial dok. 23:05 Aniolki z piekła rodem – serial sens. 0:10 Najsztub pyta – talk-show 0:45 Uwaga! – magazyn 1:05 Nic straconego



6:05 Wbrew regułom – serial obycz. 7:00 Telezakupy 7:35 Biały welon – telenowela 8:25 Mała księżniczka – telenowela 9:20 Wbrew regułom – serial obycz. 10:15 Nikita – serial sens. 11:15 Garrito – teleturniej 12:15 Telezakupy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Biały welon – telenowela 16:10 Randka z gwiazdą – serial kom. 16:40 Siostrzyczki – serial kom. 17:10 Mściciel – serial sens. 18:10 Nikita – serial sens. 19:10 Randka z gwiazdą – serial kom. USA 19:40 Siostrzyczki – serial kom. USA 20:10 Ściana strachu – thriller USA (1990) 22:10 Ptaki nocy (1/13) – serial przygod. USA 23:10 Rodzina w potrzasku – film sensacyjny USA (2002) 1:10 Nocne igraszki – pr. erotyczny

TV 4

6:30 Informator prawny 6:45 Muzyczne listy 7:45 TV Market 8:00 Pokemon – serial anim. 8:30 Graczykowie – serial kom. pol. 9:00 Adam i Ewa – telenowela pol. 10:00 Rodzina, ach, rodzina – serial obycz. 11:00 Ja tylko pytam – talk-show 12:00 Informator prawny 12:15 Uwaga hotel – pr. rozryw. 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Adam i Ewa – telenowela pol. 16:45 Ja tylko pytam – talk-show 17:45 Dziwny traf – serial sens. 18:40 Daję słowo – teleturniej 19:25 Graczykowie – serial kom. pol. 20:00 Z Archiwum X – serial sens. USA 21:00 Profesor Max Bickford – serial kom. USA 22:00 Wydarzenia 22:10 Duża przerwa – serial kom. pol. 22:40 Drogowka 23:10 Światłoty tunel – kryminal USA (1991) 1:10 Muzyczne listy 2:00 VIP 2:25 Joker



HALLMARK

6:00 Druhny – film obyczajowy USA 7:30 Złamana obietnica – dramat obyczajowy USA 9:00 Long Shot – dramat obyczajowy USA 10:45 Kopalnia króla Salomona (1/2) – film przygodowy USA 12:30 Córki McLeoda – serial obycz. 13:15 Druhny – film obyczajowy USA 14:45 Złamana obietnica – dramat obyczajowy USA 16:30 Long Shot – dramat obyczajowy USA 18:00 Córki McLeoda – serial obycz. 19:15 Kopalnia króla Salomona (2, ost.) – film przygodowy USA 21:00 Jordan – serial sens. USA 22:00 Taggart: Morderstwo w samą porę – film sensacyjny Wlk. Bryt. 0:15 Ruchomy cel – film obyczajowy USA 1:45 Jordan – serial sens. USA 2:30 Moja własna ojczyzna – dramat USA

Zapiski Jakuba Klenia

GDY SŁOŃCE PRAŻY NIEMIŁOSIERNIE

Utarł się pogład, że upał odbiera rybot apetyt. Dlatego w lipcu czy sierpniu wędkarze nad wodę wybierają się najczęściej wczesnym świtem lub późnym popołudniem. To prawda, że wtedy ryby biorą najlepiej. Prawdą też jest, że w gorące letnie dni nie ma sensu polowanie na miętusa, który odrętwiały próbuje przetrwać najgorszy dla siebie czas. Ale przykład wielu wędkarzy pokazuje, że łowić skutecznie można nawet w samo południe, w środku lata.

Przekonałem się o tym kilka lat temu, gdy postanowiłem spędzić cały dzień nad jeziorem w Czchowie. Rano złowiłem kilka ładnych leszczy i okoni. Około wpół do jedenastej ryby przestały brać. Za to słońce prażyło coraz bardziej. Na dodatek prawie nie było wiatru – tylko od wody szedł ledwo, ledwo wyczuwalny chłód, który brał się z różnicy temperatur – na brzegu było blisko 32°C, a woda miała gdzieś pod 20°C. Znałem jednak z grubsza ukształtowanie dna i wiedziałem, że kilkanaście metrów w lewo znajduje się szerokie na parę metrów zagłębienie, taki większy dołek. Tam woda musiała być chłodniejsza i można było założyć, że właśnie tam spotkam jakieś ryby. Rzucałem w tamtym kierunku dwie kule zanętowe, a po chwili umieściłem tam zestaw z kawałkiem aromatycznego ciasta na haczyku. Przez pierwszą godzinę nie działo się nic. Poza tym, że rozpoczynało się skwarne popołudnie. Było gdzieś około pierwszej, gdy sygnalizacyjna bombka nerwowo zadrgała. Znieruchomiałem. Po chwili bombka drgnęła po raz drugi, po raz trzeci i majestatycznie powędrowała pod kij. Zaciąłem. W pobliżu nie było zaczepów, więc nie spieszyłem się z hołem. Po kilku minutach zobaczyłem srebrny grzbiet. Podciągnąłem rybę bliżej brzegu i podjechałem podbierakiem. Po chwili miałem ją na brzegu. Była to największa płoć, jaką udało mi się dotychczas złowić. Zmierzyłem dokładnie. Miała trzydzieści cztery centymetry długości. Gdy wieczorem oprowałem ją na grilla, mogłem przekonać się w jakim jedzeniu gustowała. Wnętrze jej brzucha było aż zielone od glonów.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

GDZIE PRZEWOZIĆ ROWER?

Dawniej jednoślada rowerem zwany służył przede wszystkim do celów transportowych. Zbyt późno urodzonym warto przypomnieć, iż w zamierzonych latach pięćdziesiątych XX wieku rowery sprzedawane były na talony, identycznie, jak dwa dziesięciolecia później w Polsce samochody. Dopiero od przełomu lat siedemdziesiątych i osiemdziesiątych ubiegłego wieku rower zaczął spełniać inne funkcje. A to za sprawą Amerykanów, którzy upodobili sobie w Kalifornii jazdę na jednośladzie nie po asfalcie, jeno po bezdrożach. Dzisiaj odmian rowerów jest bez liku. Każdy, kto jest miłośnikiem tego rodzaju rekreacji powinien mieć kilka rodzajów rowerów z przeznaczeniem do różnych celów. Ale też dzisiaj, w XXI wieku, nie wsiada się na rower pod domem, lecz wyjeżdża poza miasto, by na świeżym powietrzu, nie zanieczyszczonym spalinami samochodów, albo zrzucić wagę, albo tylko zażywać przyjemności z jazdy.

Wiadomo, że mieszkańcy dużych miast z upodobaniem wyjeżdżają w ich okolice, gdzie odbywają rowerowe wycieczki. Jednoślada przewozi się wówczas samochodem. Jednak nieobojętne jest, jak ten transport się odbywa. Jeszcze nie tak dawno wożono rowery płasko położone na zwyczajnym bagażniku dachowym bądź po zdemontowaniu kół wewnątrz tradycyjnego bagażnika, o ile tylko pozwalała na to jego pojemność. Dzisiaj każdy amator cyklistyki rekreacyjnej ma do wyboru różnego rodzaju bagażniki – czy to umieszczone na dachu, czy na haku holowniczym, a w coraz popularniejszych ostatnio samochodach terenowych również bagażniki montowane na tylnych drzwiach auta. Wszystko jednak zależy od tego, jaki rower chcemy przewozić samochodem. Specjaliści z produkującej bagażniki szwedzkiej firmy THULE doszli do wniosku, że do przewozu rowerów górskich MTB (mountain bike) i tradycyjnych rowerów miejskich nadaje się znakomicie każdy bagażnik montowany w dowolnym miejscu auta. Do przewozu rowerów dziecięcych najlepszy jest bagażnik montowany na haku holowniczym. Ale każdy ze sposobów przewożenia jednośladów ma swoje wady i zalety. Zatem rower na dachu czy z tyłu?

Zalety transportu na dachu:

■ łatwość montażu ■ zwarta i lekka konstrukcja uchwytów ■ przewożone rowery mniej brudzą się w czasie transportu ■ możliwość wykorzystania zamontowanego haka do jego właściwych celów, czyli holowania przyczepy ■ rowery nie ograniczają widoczności do tyłu ani dostępu do bagażnika auta.

Zalety transportu z tyłu:

◆ wyjątkowa łatwość ładowania i zdejmowania rowerów z niewielkiej wysokości, szczególnie, gdy bagażnik montowany jest na haku ◆ montaż bagażnika na tylnych drzwiach umożliwia wykorzystanie haka do holowania przyczepy ◆ możliwość przewożenia kilku rowerów na jednym bagażniku ◆ niższe opory powietrza i mniejsza wrażliwość samochodu na mocne boczne podmuchy wiatru ◆ wolne miejsce na dachu na box bagażowy lub deskę windsurfingową.

Oczywiście zalety jednego rodzaju transportu rowerów są wadami drugiego rodzaju. Należy przy tym pamiętać, że samochód z rowerami na dachu jest dużo wyższy niż zwykle, co należy uwzględnić podczas wjazdów do bram, podziemnych parkingów, na promy, a nawet pod szczególnie niskie mosty. Natomiast z bagażnikiem na rowery zamontowanym z tyłu samochód jest dłuższy, o czym pamiętać należy podczas cofania czy parkowania, ale także podczas przejazdu promami, bo niektóre linie promowe pobierają opłatę za samochód w zależności od jego długości. Nadto w przypadku samochodów mniejszych rozmiarami auto z rowerami na tylnym bagażniku może być szersze niż zazwyczaj, co uwzględnić należy również podczas omijania innych użytkowników drogi oraz w czasie wyprzedzania.

Każdy kierowca, który na wakacje wybiera się z rowerem, sam musi zdecydować, gdzie go umieści podczas dojazdu do docelowej miejscowości wypoczynku. By łatwiej się o tym przekonać, warto wybrać się z wizytą do wyspecjalizowanego salonu bagażników i boksów dachowych, jaki mieści się m.in. w Nowej Hucie przy ul. Bulwarowej 33a. Tam na pewno profesjonalnie doradzą, co kupić, by nie wydać za dużo pieniędzy i być zadowolonym ze sprawunku.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? 6:30 Pogoda 6:32 Wiadomości – skrót 6:35 Kawa czy herbata? 7:00 Pogoda 7:02 Wiadomości – skrót 7:05 Kawa czy herbata? 7:30 Pogoda 7:35 Wiadomości – skrót 7:40 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Cafe serio 8:25 Kawa czy herbata? 8:45 Teleskopy 9:00 Wiadomości – skrót 9:05 Małgosia i buciuki: Zostań mistrzem 9:25 Plasteliny i przyjaciół: Owoców pełen koszyk 9:50 Bajeczki Jedynecki 10:00 Rupert: Rupert i władca mórz 10:25 Wiadomości – skrót 10:30 Moda na sukces (2518) 10:50 Dr Quinn (23) 11:40 Teleskopy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 To trzeba wiedzieć 12:25 Samo życie 12:35 Przejście podziemne – nowela filmowa, reż. K. Kieślowski 13:10 Klan (961) – telenowela TVP 13:35 Wiadomości – skrót 14:10 Wielki świat małych odkrywców: Zaraz będę 14:30 Więziarka z Rangunu: Aung San Suu Kyi (2) – film dokumentalny prod. Szwajcaria (2003) 15:00 Wiadomości 15:10 Kochamy polskie komedie – teleturniej 15:35 Moda na sukces (2518) – serial prod. USA (1997) 16:00 SF – Symulator faktu: Podróże kosmiczne 16:30 Recepty Jedynecki: Urazy głowy – magazyn 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Lokatorzy: Kobiety to lubią – serial 17:50 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:25 Klan (964) – telenowela TVP 18:50 „Klan” od kuchni 19:00 Lippy and Messy (21) 19:05 Wieczorynka: Król Maciuś Pierwszy: Zegnaj Klu-Klu – serial prod. Polska-Niemcy-Francja (2002) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 20:20 Pogoda 20:30 Daj mi szansę 21:05 Okruchy życia: Piknik – dramat obyczajowy prod. USA (2000) 22:40 Wiadomości 22:55 Rain – film fabularny prod. USA (2001); reż.: Robert J. Wilson (za zgodą rodziców) 0:25 Na starcie (8): Takie jest życie – serial prod. USA (2001) (tylko dla dorosłych) 1:10 Zakończenie dnia

TVP2

6:30 Teleskopy 6:45 Złotopolscy (116): Życiowe remanenty 7:10 10 minut tylko dla siebie 7:25 Dwójka Dzieciom: Zegnaj, Rockefeller (9) 7:50 Dwójka Dzieciom: Kangurek Hip-Hop (4): Borsuk 7:55 Dwójka Dzieciom: Tajemnica szyfru Marabuta (3): Niezwykły powrót 8:10 McGregorowie (14/65): Zakładniczka 9:00 Pytanie na śniadanie 9:10 Pogoda 9:12 Pytanie na śniadanie 9:30 Panorama 9:34 Pytanie na śniadanie 10:00 M jak miłość (112) 10:45 Pytanie na śniadanie 11:15 Panorama 11:19 Pogoda 11:20 Pytanie na śniadanie 11:45 Święta Wojna: Sporty wodne 12:15 U wybrzeży Australii (2) 12:45 10 minut tylko dla siebie 13:00 Panorama 13:10 Pogoda 13:15 Teleskopy 13:30 Podróż do ziemi obiecanej (28/65) 14:15 Euro-quiz 14:40 Proboszcz 2005 15:05 Mój pierwszy raz 16:00 Panorama 16:10 Dla niesłyszących: M jak miłość (340) 16:55 Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość” 17:05 Cudowne figury – film prod. Wielka Brytania (2003) 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu 19:35 Kocham Kino – mag. 20:00 Panorama flesz 20:10 M jak miłość – czyli poznajmy się (1) 20:50 M jak miłość – czyli poznajmy się (2) 21:25 Polska bez fikcji: Co czuje bocian – film dok. 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:40 Alibi na środę: W majestacie prawa – dramat obyczajowy prod. USA (1998); reż.: Heywood Gould; wyk.: Joanne Whalley, Armand Assante, Gabriel Byrne, William Hurt (tylko dla dorosłych) 0:25 Księżniczki i wampiry – reportaż prod. Polska (2005); reż.: Jan Sosiński 0:50 Cygańskie wesele – film dok. prod. Wielka Brytania (2004) 1:20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 6:30 Pogoda 6:32 Wiadomości – skrót 6:35 Kawa czy herbata? 7:00 Pogoda 7:02 Wiadomości – skrót 7:05 Kawa czy herbata? 7:30 Pogoda 7:35 Wiadomości – skrót 7:40 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Cafe serio 8:25 Kawa czy herbata? 8:45 10 minut tylko dla siebie 9:00 Budzik: Warsztat samochodowy 9:25 Polskie obrazy: Wędrowniaki od Babiej Góry do Zakopanego – felieton 9:30 Karypela kontra Groszki (4): Kto kopie dołki 9:55 Teleskopy 10:10 Wierzę, wątpię, szukam 10:35 Kochaj mnie (113) 11:00 Zwierzenia kontrolowane 11:30 Plus minus 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (955) 12:35 Wieści Polonijne 12:50 Plebania (210) 13:15 Forum polonijne 14:00 Album Mazowsza: Dzieje Mazowieckich Dworów 14:20 Tam gdzie jesteśmy: Gdańsk i Brema śpiewają chórem 14:50 Animowany świat wyobraźni: D.I.M – film anim. 15:00 Animowany świat wyobraźni: Epizod – film anim. 15:10 Ludzie wśród ludzi: Opuszczone gniazdo 15:25 Wielki świat małych odkrywców: Moja krew 15:45 Zwierzowiec: W jedności siła 16:00 Budzik: Warsztat samochodowy 16:25 Polskie obrazy: Wędrowniaki od Babiej Góry do Zakopanego – felieton 16:30 Karypela kontra Groszki (4): Kto kopie dołki 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Teleskopy 17:40 Wierzę, wątpię, szukam 18:05 Bliżej Europy 18:20 Spotkania z profesorem Zinem: Opowieść o studniach 18:45 Zwierzenia kontrolowane 19:15 Dobranocka: Reksio marzyciel 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Prosto w oczy 20:20 Pogoda 20:25 Klan (955) 20:50 Polska Karta 21:25 A pamięć tkwi w nas: Kamienne niebo – film fab. 23:00 Kochaj mnie (113) 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 Wierzę, wątpię, szukam 0:25 Zwierzenia kontrolowane 0:55 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia 7:15 Teleskopy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Kalejdoskop regionalny 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Zagadkowe historie XX stulecia – serial dok. 9:30 Kurier 9:45 Dusza kresowa 10:10 Teleskopy 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 5. Festiwal Piosenki Shantowej: Cypel 2004 12:10 Prosto z lasu 12:30 Kurier 12:35 Świat Pacyfiku – serial dok. 13:30 Kurier 13:40 Agrobiznes 14:00 Integracja 14:10 Tatrzzańskie opowieści 14:30 Kurier 14:45 Nasze środowisko w Unii 15:00 Do przerwy 0:1 – serial przygod. 15:30 Kurier 15:45 O tym, jak Gary odkrywa Polskę 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Studio Telewizji Kraków 16:55 Kronika 17:00 Studio Telewizji Kraków 17:30 Kurier 17:50 Wydarzenia w regionie 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Kurier kulturalny 18:30 Załatwmy to razem 18:50 Warto wiedzieć 19:00 Klan – telenowela pol. 19:25 Teleplotki – magazyn 19:50 Książki z górnej półki – prezentacje 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 Wielokulturowy Festiwal Galicja 2005 22:30 Kurier, pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:10 Muzyka miłości (2/3) – film biograficzny fr. (1996)

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:50 TV Market 7:00 Interwencja 7:20 Transformery – serial anim. 7:50 Zbuntowany anioł – telenowela 8:45 Stan wyjątkowy – serial sens. 9:40 Słoneczny patrol – serial przygod. 10:40 Czułość i kłamstwa – serial obycz. pol. 11:10 Samo życie – serial obycz. 11:50 Zbuntowany anioł – telenowela 12:50 TV Market 13:00 Rocket Power – serial anim. 13:30 Pasjonaci – mag. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Pensjonat Pod Różą – serial

obycz. 15:45 Wydarzenia 16:05 Interwencja – mag. 16:25 Świat według Kiepskich – serial kom. 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. pol. 18:45 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie – serial obyczajowy 20:15 Miodowe lata – serial kom. 21:05 Bohater i Strach – film sensacyjny USA (1988) (21:30 Losowanie Lotto) 23:15 Łowcy kosmaru – serial s.f. USA 0:15 Biznes informacja 0:40 Pierwsza fala – serial s.f. USA 1:35 Kuba Wojewódzki 3:30 Aquaz music zone

tvn

6:25 Teleskopy 7:10 Uwaga! – mag. 7:30 Prześwietlenie 8:00 Serce z kamienia – telenowela 8:50 Pascal Express 9:00 Wykręć numer – teleturniej 10:05 Graj o raj – teleturniej 10:55 Usterka – serial dok. 11:25 Na Wspólnej – serial obycz. 11:55 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 W-11 – Wydział Śledczy – serial 13:40 Medicopter 117 – serial sens. 14:40 Przystanek Alaska – serial obycz. USA 15:35 Gorzka zemsta – telenowela 16:35 Pascal Express 16:45 TVN Fakty 17:00 Najślabsze ogniwo – teleturniej 17:50 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Zabójcza rzeka – film sensacyjny USA (1999) 23:30 Bez skazy – serial obycz. USA 0:30 Superwizjer – magazyn 1:00 Uwaga! – magazyn 1:20 Nic straconego

tvn

6:05 Wbrew regułom – serial obycz. 7:10 Teleskopy 7:35 Biały welon – telenowela 8:25 Mała księżniczka – telenowela 9:20 Wbrew regułom – serial obycz. USA 10:15 Nikita – serial 11:15 Garrio – teleturniej 12:15 Teleskopy 14:25 Mała księżniczka – telenowela meksykańska 15:20 Biały welon – telenowela meksykańska 16:10 Randka z gwiazdą – serial kom. USA 16:40 Siostriżyczki – serial kom. USA 17:10 Ptaki nocy – serial przygod. USA 18:10 Nikita – serial sens. USA 19:10 Randka z gwiazdą – serial kom. USA 19:40 Siostriżyczki – serial kom. USA 20:10 Ludzie miasta – dramat sensacyjny USA (1996) 22:35 Miasto zbrodni – serial dok. 23:10 Rajd na tyły wroga – film wojenny RPA-Wlk. Bryt. (1999) 1:40 Nocne igraszki – pr. erot.

TV 4

6:35 Sztukateria 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Graczykowie – serial kom. pol. 9:15 Adam i Ewa – telenowela pol. 10:15 Dziwny traf – serial sens. USA 11:15 Ja tylko pytam – talk-show 12:15 TV Market 12:30 Joker – talk-show 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Adam i Ewa – telenowela pol. 16:45 Ja tylko pytam – talk-show 17:45 Diagnoza morderstwa – serial sens. 18:45 Daję słowo – teleturniej 19:30 Graczykowie – serial kom. 20:00 Lekarstwo na miłość – komedia pol. (1965) 22:05 Wydarzenia 22:15 Chęć być piękną – pr. rozryw. 23:15 Więcej niż wszystko – dramat sensacyjny USA (1987) 1:15 Muzyczne listy 2:05 KINOMANIAK

HALLMARK

6:00 Zakładnik z wyboru – komedia USA 7:30 Mr Rock'n'Roll: Historia Alana Freeda – film biograficzny USA 9:00 Wariatkowo – film obyczajowy USA 10:45 Kopalnie króla Salomona (2, ost.) – film przygodowy USA 12:30 Córki McLeoda – serial obycz. 13:15 Zakładnik z wyboru – komedia USA 14:45 Mr Rock'n'Roll: Historia Alana Freeda – film biograficzny USA 16:30 Wariatkowo – film obyczajowy USA 18:15 Córki McLeoda – serial obycz. 19:15 Chorał – dramat obyczajowy USA 21:00 Jordan – serial sens. USA 22:00 Czekalam na ciebie – horror USA 23:45 Ucieczka z Eden – film obyczajowy USA 1:30 Jordan – serial sens. 2:30 Czekalam na ciebie – horror USA 4:15 Ucieczka z Eden – film obyczajowy USA

WYBIERAMY MISS „GŁOSU”

Prezentujemy kandydatki w konkursie „Miss Głosu”. Konkurs jest organizowany wspólnie z renomowaną, znaną w świecie agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą wziąć udział dziewczyny w wieku 15–24 lata. Kandydatki zgłaszające się do konkursu mogą liczyć na gratisową sesję zdjęciową – laureatki natomiast na zakwalifikowanie do konkursu Miss Polonia, castingów dla zagranicznych agencji modelek, pokazów mody. Oczekujemy na zgłoszenia dziewczyn z klasą, o ciekawych osobowościach, pasjach, sukcesach w sporcie, kulturze. Zgłoszenia można na bieżąco wysłać mailem: rores@bci.pl lub zostawić w Salonie Mody „7” ul. Wiślna 4. Ciekawe oferty mogą liczyć na prezentację na naszych łamach. Wszystkie kandydatki są prezentowane na specjalnej stronie w Internecie: www.miss-mister.pl. Wybieramy też Miss Internetu. (mp)

AGNIESZKA ZIĘTARA

Agnieszka Ziętara mieszka na os. Na Lotnisku, a uczy się w Gimnazjum nr 42. O sobie mówi, że jest „zakręconą”... pozytywnie. Tryska energią i ma 1000 pomysłów na minutę. Nie potrafi się nudzić, jest zawsze uśmiechnięta. Swoją energię wykorzystywała już w wielu konkursach: tanecznych, piosenki angielskiej, plastycznych. Píše wiersze i wierzy, że już wkrótce będzie mieć swój debiut w postaci spotkania literackiego. Interesują ją sporty wodne: pływa, a także nie jest jej obce kajakerstwo. Kibicuje polskim siatkarzom, sama też gra w siatkówkę. Jak każda nastolatka lubi tańczyć i słuchać muzyki techno, dance i rocka. Lubi długie spacerzy, a także cho-



dzic po górach. Nie lubi nudnych facetów, a świat polityki jest nudny i skorumpowany. (mp)

ZAPRASZAMY DO WYBORÓW „MISS WAKACJI”

W lipcu w okresie wakacyjnym będziemy kontynuować nasz konkurs. Będziemy prezentować dziewczyny słoneczne, wesołe, tryskające pomysłami na wakacje. Takich jest dużo w Nowej Hucie. Casting do kolejnej edycji konkursu odbędzie się już w najbliższą niedzielę 19 czerwca w godz. 11–12 w Hotelu Europejskim, Kraków, ul. Lubicz 5. Do konkursu mogą się zgłaszać dziewczyny w wieku 15–25 lat. (mp)

Prawnik radzi

STUDENT W UNII EUROPEJSKIEJ

Kolejnym przywilejem wynikającym z zasady swobodnego przemieszczania się na terytorium Unii Europejskiej oraz wyboru miejsca zamieszkania jest możliwość wyboru kraju Unii, w którym chce się studiować. Na czas nauki można uzyskać prawo pobytu w danym kraju. Do tego potrzebne są: ■ wpis w uznanej przez ową państwo szkole wyższej, ■ oświadczenie, że dysponuje się środkami finansowymi niezbędnymi do utrzymania (np. konto w banku, uzyskane stypendium itp.). Prawo pobytu uzyskają również członkowie studenckiej rodziny, tj. żona, mąż, dzieci. Student z innego kraju nie ma prawa starać się o zapomogi społeczne ze strony państwa pobytu. Głównym celem wyjazdu powinno być zdobywanie wykształcenia, a nie np. turystyka czy praca zarobkowa.

W Polsce osoba ucząca się do 26 roku życia jest objęta ubezpieczeniem zdrowotnym swoich rodziców. Ubezpieczenie to zachowuje ważność na całym terytorium Unii. Trzeba tylko w Polsce pobrać odpowiednie zaświadczenie i zarejestrować się we właściwej instytucji kraju pobytu. Student korzysta z szerszego zakresu świadczeń zdrowotnych niż turyści, którzy mają prawo jedynie do pomocy w razie nagłych wypadków. Studenci zaś mają prawo do świadczeń, których udzielenie pozwoli na nieprzerwany pobyt w kraju studiowania. Zawsze decyduje o tym lekarz.

Jeśli polski student kontynuuje naukę za granicą po 26 urodzinach, a chce zachować prawo do świadczeń zdrowotnych finansowanych przez

stronę polską, powinien zawrzeć w Polsce umowę dobrowolnego ubezpieczenia. Jak będzie regularnie płać składki, to za granicą zachowa prawo do świadczeń. Warto też zasięgnąć informacji przed wyjazdem lub na miejscu, bo w wielu krajach UE są ubezpieczenia zdrowotne specjalnie dla studentów. Mogą być one korzystniejsze (lub do wyboru) niż dobrowolne płacone w Polsce. Gdyby Polka w czasie studiów zagranicznych urodziła dziecko, to ubezpieczenie zdrowotne (i to z rodzicami, i potem) gwarantuje jej pełne świadczenia związane z porodem i macierzyństwem. Ponadto studiowanie za granicą nie pozbawia ustalonego w Polsce prawa do zasiłku rodzinnego i dodatków. (sp)

TVP1

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 6:30 Pogoda 6:32 Wiadomości – skrót 6:35 Kawa czy herbata? 7:00 Pogoda 7:02 Wiadomości – skrót 7:05 Kawa czy herbata? 7:30 Pogoda 7:35 Wiadomości – skrót 7:40 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Cafe serio 8:25 Kawa czy herbata? 8:45 Teledzięk 9:00 Wiadomości – skrót 9:05 Roztańczona Angelina: Angelina w wesołym miasteczku – serial produkcji Wielka Brytania (2001) 9:15 Bruno Brum Brum: Panika na morzu – serial produkcji Wielka Brytania (2002) 9:30 Budzik 10:00 Mały rycerz El Cid: Górale – serial produkcji Hiszpania (1980) 10:25 Wiadomości – skrót 10:30 Moda na sukces (2519) – serial produkcji USA (1997) 10:55 Dr Quinn (24) – serial produkcji USA (1995) 11:35 Teledzięk 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Europa bez miedzy 12:40 Sąsiedzi: Ośmy cud świata – serial komediowy produkcji TVP 13:10 Lokatorzy: Niezdrowy snobizm 13:35 Wiadomości – skrót 13:40 Puchar rodzinny 13:55 Magazyn Ligi Światowej – siatkówka 14:10 Program edukacyjny 14:25 Technika łowiecka lwów 2/2 – serial produkcji Wielka Brytania (2002) 15:00 Wiadomości 15:10 Kocham Gdańsk – reportaż 15:35 Moda na sukces (2519) – serial produkcji USA (1997) 16:00 My, Wy, Oni – magazyn 16:30 Kwadrans na kawę 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Forum 18:05 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:30 Plebana 19:00 Lippy and Messy (24) 19:05 Wieczorynka: Noddy: Wyprawa Diny i Tessi – serial animowany produkcji Wielka Brytania (2002) 19:15 Wieczorynka: Miś Tomi i przyjaciele – serial produkcji Wielka Brytania (1998) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 20:20 Pogoda 20:30 Oficer – serial 21:35 Sprawa dla reportera 22:10 Debaty 22:55 Wiadomości 23:15 Zabijanie na śniadanie – film produkcji USA (1997) (tylko dla dorosłych) 1:00 Złoty Wolek: 50 lat Jana Wolka – koncert 1:45 Zakończenie dnia

TVP2

6:30 Teledzięk 6:45 Złotopolscy (117): Ślubne kłopoty 7:15 10 minut tylko dla siebie – magazyn 7:25 Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (10) – serial 7:50 Dwójka Dzieciom: Kangurek Hip-Hop (5): Kozica 7:55 Dwójka Dzieciom: Tajemnica szyfru Marabuta (4): Niepokój i troska 8:10 McGregorowie (15/65): Dzikie ziemie – serial produkcji Australia (1994) 9:00 Pytanie na śniadanie 9:10 Pogoda 9:10 Pytanie na śniadanie 9:30 Panorama 9:34 Pytanie na śniadanie 10:00 M jak miłość (113) – serial produkcji TVP 10:45 Pytanie na śniadanie 11:15 Panorama 11:19 Pogoda 11:20 Pytanie na śniadanie 11:50 Święta Wojna: Biała Dama 12:15 Ukryte skarby Egiptu – film produkcji USA (2002) 12:45 10 minut tylko dla siebie 13:00 Panorama 13:10 Pogoda 13:13 Teledzięk 13:30 Podróż do ziemi obiecanej (29/65) – serial produkcji USA (1996) 14:15 Euro-quiz 14:45 Festiwal śpiewającej duszy – reportaż 15:05 Śpiewające fortepiany 16:00 Panorama 16:15 Herbata u Tadka – pr. rozrywkowy 17:05 Życie ptaków: Granice wytrzymałości (10) – serial dokumentalny produkcji Wielka Brytania (1998) 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:35 Szansa – film dokumentalny 20:00 Panorama fiesz 20:05 Zielona karta – film fabularny produkcji USA-Australia-Francja (1990) 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:45 Zakręty losu: Przejażdżka z diabłem – film fabularny produkcji USA (1999) (za zgodą rodziców) 1:00 W obronie prawa (6) – serial produkcji USA (1996) (za zgodą rodziców) 1:45 Zakończenie dnia

6:00 Kawa czy herbata? 6:30 Pogoda 6:32 Wiadomości – skrót 6:35 Kawa czy herbata? 7:00 Pogoda 7:02 Wiadomości – skrót 7:05 Kawa czy herbata? 7:30 Pogoda 7:35 Wiadomości – skrót 7:40 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Cafe serio 8:25 Kawa czy herbata? 8:45 10 minut tylko dla siebie 9:00 WIRTUL@NDIA – program dla młodych widzów 9:30 Wyspa przygód (51): Wielka ryba – serial produkcji Australia (1998) 10:10 Proboszcz 2005 10:30 Uwesołozabawiacz – Jacka Fedorowicza żywot artystyczny (1) 11:25 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (664): Bryczka na dachu – telenowela produkcji TVP 12:35 Polska Karta 13:05 A pamięć tkwi w nas: Kamienne niebo – film fabularny 14:50 Wyprowadzić chorobę: Rak piersi – magazyn medyczny 15:15 Zaproszenie 15:35 30 ton lista, lista – lista przebojów 16:00 WIRTUL@NDIA – program dla młodych widzów 16:30 Wyspa przygód (51): Wielka ryba – serial produkcji Australia (1998) 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Teledzięk 17:40 Proboszcz 2005 18:05 Raj – magazyn 18:30 Berliński express 18:40 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny 19:15 Dobranoc: Przygody Bolka i Lolka: Tola – film animowany produkcji TVP 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Prosto w oczy 20:20 Pogoda 20:25 Złotopolscy (664): Bryczka na dachu – telenowela produkcji TVP 20:55 Sensacje XX wieku: Mata Hari 21:45 Jubileusz 50-lecia Filharmonii w Rzeszowie – reportaż 22:20 W rytmie wiedeńskiego walca 22:45 Forum – magazyn 23:30 Panorama 23:45 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 Raj – magazyn 0:25 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny 0:55 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia 7:15 Teledzięk 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Europa w zagrodzie 8:30 Kurier 9:00 Niedźwiedzie w Pirenejach – serial dok. 9:30 Kurier 9:45 Dusza kresowa 10:10 Teledzięk 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Muzyka – łączy pokolenia? 12:30 Kurier 12:35 Szalejąca planeta – serial dok. 13:30 Kurier 13:50 Agrobiznes 14:30 Kurier 14:45 Gwiazdy sportu 14:55 Do przerwy 0:1 (7, ost.) – serial przygod. 15:30 Kurier 15:45 Konsument – magazyn 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Studio Telewizji Kraków 16:55 Kronika 17:00 Studio Telewizji Kraków 17:20 Warto wiedzieć – mag. 17:30 Kurier 17:50 Pod Tatrami – mag. 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Rola 18:45 Podpowiedzi w plenerze 19:00 Klan – telenowela pol. 19:25 Co przed nami ukrywano 19:50 Książki z górnej półki – prezentacje 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Tematy dnia 22:15 Niezła jazda – mag. 22:30 Kurier 22:50 Studio pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:10 Patrol Trójki 23:40 Magazyn Ligi Światowej 23:50 Uparta kobieta – thriller austral. (1998)

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:45 TV Market 7:00 Interwencja – mag. 7:20 Rocket Power – serial anim. 7:50 Zbuntowany anioł – telenowela 8:45 Gra w ciemno – teleturniej 9:45 Na zawsze razem – teleturniej 10:40 Czułość i kłamstwa – serial obycz. 11:10 Samo życie – serial obycz. 11:55 Zbuntowany anioł – telenowela 12:45 TV Market 13:05 Mistrzowie kajuudo – serial anim. 13:30 Domowa kawiarenka – mag. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Rodzina zastępcza plus – serial 15:45 Wydarzenia 16:05 Interwencja 16:30 Daleko od noszy – serial kom. 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – se-

rial obycz. pol. 18:45 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:15 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 21:15 Top Trendy 2005 – Specjal (21:30 Losowanie Lotto) 21:50 Co z tą Polską – talk-show 22:50 Maraton kabaretowy – pr. rozryw. 23:35 Raport specjalny: Sierocstwo – Bezludna wyspa – rep. 0:05 Biznes informacje 0:30 Klinika samotnych serc – serial obycz. pol. 1:25 Nieustraszeni 2:20 Magazyn sportowy

tvn

7:05 Uwaga! – magazyn 7:25 Prześwietlenie 8:00 Serce z kamienia – telenowela 8:50 Pascal Express 9:05 Wykręć numer – teleturniej 10:05 Graj o raj – teleturniej 10:55 Usterka – serial dok. 11:25 Na Wspólnej – serial obycz. 11:55 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 W-11 – Wydział Śledczy – serial 13:40 Medicopter 117 – serial sens. 14:40 Przystanek Alaska – serial obycz. 15:35 Gorzka zemsta – telenowela 16:35 Pascal Express 16:45 TVN Fakty 17:00 Najślabsze ogniwo – teleturniej 17:50 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. pol. 21:30 Śpij słodko, kochanie – film sensacyjny USA (1995) 23:30 Polska na weekend 0:00 Detektyw – serial dok. 0:30 Siłacz – pr. rozryw. 1:35 Uwaga! – magazyn 1:55 Rozmowy w toku – talk-show 2:55 Nic straconego

tvn

6:05 Wbrew regułom – serial obycz. 7:10 Teledzięk 7:35 Biały welon – telenowela 8:25 Mała księżniczka – telenowela 9:20 Wbrew regułom – serial obycz. 10:15 Nikita – serial 11:15 Garito – teleturniej 12:15 Teledzięk 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Biały welon – telenowela meksykańska 16:10 Randka z gwiazdą – serial kom. 16:40 Siostrzyczki – serial kom. USA 17:10 Magiczny amulet – serial przygod. 18:10 Nikita – serial sens. 19:10 Randka z gwiazdą – serial kom. 19:40 Siostrzyczki – serial kom. 20:10 Rajd na tyły wroga – film wojenny RPA-Wlk. Bryt. (1999) 22:40 Kobra – oddział specjalny – serial sens. niem. 23:40 W moich snach – thriller USA (1999) 1:45 Nocne igraszki – pr. erot.

TV 4

5:45 VIP 6:10 KINOMANIAK 6:35 Strefa „P” 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Graczykowie – serial kom. 9:15 Adam i Ewa – telenowela pol. 10:15 Diagnoza morderstwo – serial sens. 11:15 Ja tylko pytam – talk-show 12:15 TV Market 12:30 Strefa P 13:00 Modna moda 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Adam i Ewa – telenowela pol. 16:45 Graczykowie – serial kom. 17:45 Largo – serial sens. 18:45 Daję słowo 19:25 Graczykowie – serial kom. 20:00 Więcej niż wszystko – dramat sensacyjny USA (1987) 22:00 Wydarzenia 22:10 Wydział zabójstw – dramat kryminalny USA (1991) 0:15 Komenda – mag. 0:40 Muzyczne listy 1:30 Strefa „P” 1:55 Joker

HALLMARK

6:00 Córeczka Johnny'ego – dramat obyczajowy USA 7:30 Powódź: Szaleństwo rzeki – dramat sensacyjny USA 9:00 Akt woli (1/2) – dramat obyczajowy Wlk. Bryt. 10:45 Choral – dramat obyczajowy USA 12:30 Córci McLeoda – serial obycz. 13:15 Córeczka Johnny'ego – dramat obyczajowy USA 15:45 Powódź: Szaleństwo rzeki – dramat sensacyjny USA 16:30 Akt woli (1/2) – dramat obyczajowy Wlk. Bryt. 18:15 Córci McLeoda – serial obycz. 19:15 Weselna gorączka – komedia USA 21:00 Jordan – serial sens. 22:00 Słowo honoru – dramat obyczajowy USA 23:45 Śmiertelny błąd – thriller USA 1:30 Jordan – serial sens. USA 2:30 Słowo honoru – dramat obyczajowy USA 4:15 Śmiertelny błąd – thriller USA

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz...
– miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów?
– poznać historię polskiej piosenki?
– nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w „Głosie”?
– zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?

Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.

Spotkania z Piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, uczestnik telewizyjnej Szansy na sukces, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca.

Najbliższe Spotkanie z piosenką odbędzie się w niedzielę, 26 czerwca 2005 r. o godz. 16.00.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU

pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 208)

Sen o Warszawie

(pierwsze nagranie z orkiestrą Michela Colombiera, Paryż, marzec 1966)

Muzyka: Czesław Niemen, słowa: Marek Gaszyński

Mam tak samo jak Ty,
Miasto moje, a w nim
Najpiękniejszy mój świat,
Najpiękniejsze dni.
Zostawiłem tam
Kolorowe sny.

Tam, gdzie moje sny
I warszawskie
Kolorowe dni.

Kiedyś zatrzymam czas
I na skrzydłach, jak ptak,
Będę leciał co sił

Gdybyś ujrzeć chciał
Nadwiślański świt,
Już dziś wyruszaj ze mną tam.
Zobaczysz jak
Przywita pięknie nas
Warszawski dzień (3x).

Zarząd Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Remontowego „COMPLEX” Spółki Akcyjnej

wpisanej do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000074414 na podstawie postanowienia Sądu Rejonowego dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie Wydział XI Krajowego Rejestru Sądowego z dnia 20.12.2001 roku, zgodnie z art. 395 i 399 § 1 Kodeksu Sółek Handlowych oraz § 18 ust. 2 Statutu Spółki

zwołuje na dzień 23.06.2005 roku

Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy,

które odbędzie się w Krakowie, ul. Ujastek 1 o godzinie 14.15 w Sali Teatralnej Budynku Administracyjnego „S” Mittal Steel Poland S.A. Oddział w Krakowie.

Porządek obrad:

- Otwarcie obrad.
- Wybór Komisji Mandatowej i Skrutacyjnej.
- Wybór Przewodniczącego Zgromadzenia.
- Stwierdzenie prawidłowości zwołania Walnego Zgromadzenia oraz jego zdolności do podejmowania uchwał.
- Przyjęcie porządku obrad.
- Przedstawienie i rozpatrzenie sprawozdania finansowego oraz sprawozdania Zarządu z działalności Walnego Zgromadzenia.
- Przedstawienie i rozpatrzenie sprawozdania Rady Nadzorczej za rok 2004.
- Podjęcie uchwał w sprawie:
 - zatwierdzenia sprawozdania finansowego oraz sprawozdania Zarządu z działalności Spółki za rok 2004;
 - udzielenia członkom Zarządu absolutorium z wykonania obowiązków za 2004 rok;
 - zatwierdzenia sprawozdania Rady Nadzorczej za 2004 rok;
 - udzielenia członkom Rady Nadzorczej absolutorium z wykonania obowiązków za 2004 rok.
- Podjęcie uchwały w sprawie podziału zysku netto Spółki za 2004 rok.
- Podjęcie uchwały w sprawie zmian w statucie spółki:

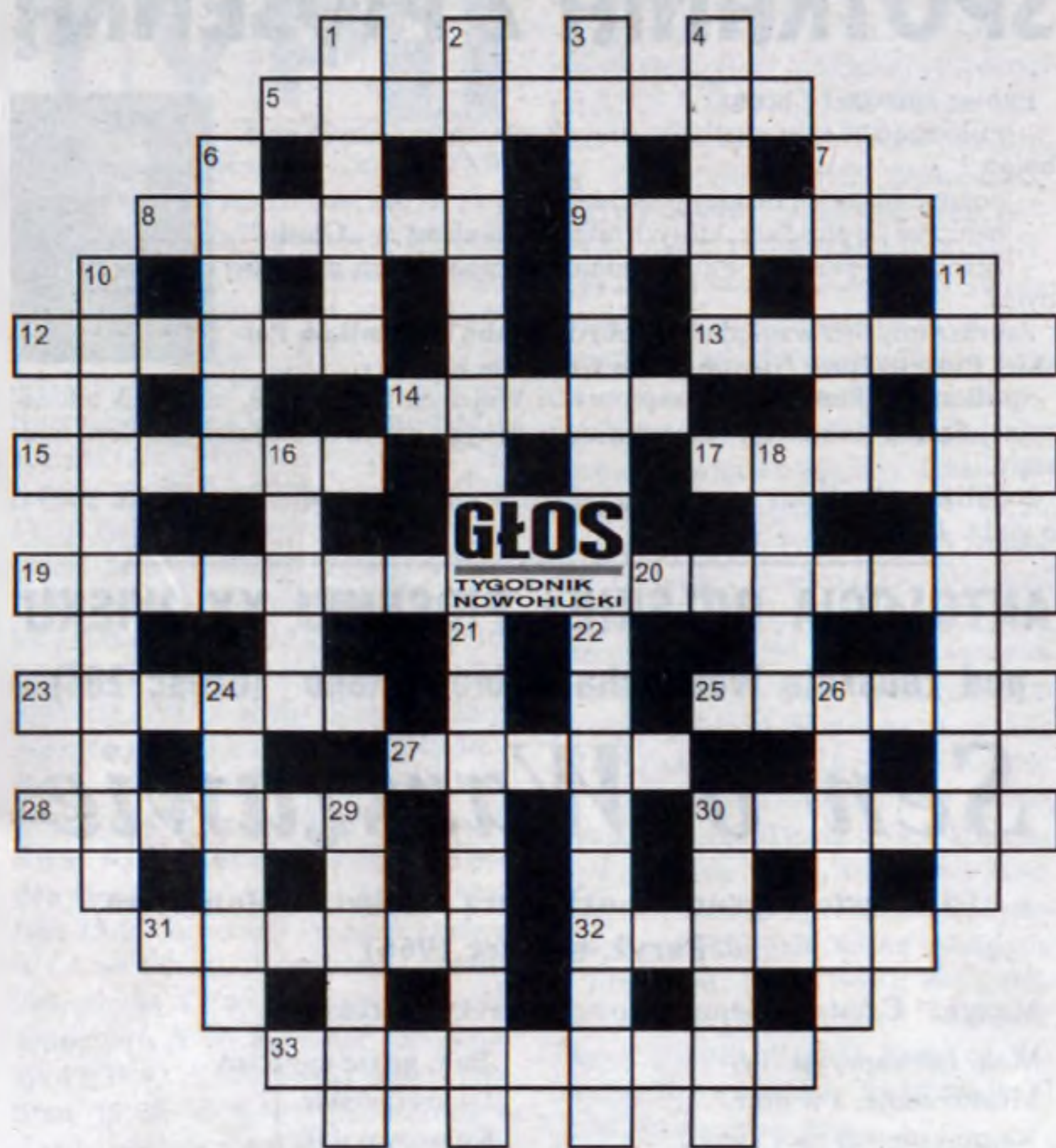
skreśla się § 12 pkt. 2 o brzmieniu:

- Do składania oświadczeń w imieniu Spółki uprawnieni są:
 - w wypadku Zarządu jednoosobowego – samodzielnie Prezes Zarządu
 - w wypadku Zarządu dwuosobowego – Prezes i Wiceprezes Zarządu działający łącznie albo Prezes lub Wiceprezes Zarządu działający łącznie z prokurentem
 - w wypadku Zarządu trzyosobowego – dwóch członków Zarządu działający łącznie albo Prezes lub Wiceprezes Zarządu działający łącznie z prokurentem.

proponowane brzmienie:

- Do składania oświadczeń w imieniu Spółki uprawnieni są:
 - w wypadku Zarządu jednoosobowego – samodzielnie Prezes Zarządu lub dwóch prokurentów działających łącznie
 - w wypadku Zarządu wieloosobowego – Prezes Zarządu samodzielnie lub Wiceprezes Zarządu działający łącznie z Członkiem Zarządu lub Wiceprezes Zarządu działający łącznie z prokurentem lub dwóch prokurentów łącznie.
- Podjęcie uchwały w sprawie upoważnienia dla Rady Nadzorczej do ustalenia jednolitego tekstu statutu spółki.
- Podjęcie uchwał w sprawach:
 - ustalenia ilości członków Rady Nadzorczej
 - zmian w składzie Rady Nadzorczej (odwołanie i powołanie)
 - ustalenia wynagrodzenia dla Członków Rady Nadzorczej.
- Zamknięcie obrad.

Prezes Zarządu
Dyrektor Naczelny
Tadeusz Piec



POZIOMO: 5. zawsze wątpi, nie wierzy, przewiduje porażki i ulega panice, 8. państwo z Rabatem, 9. starożytna nazwa Hiszpanii, 12. płaska, ale smaczna ryba z dna morza, płastuga, 13. wielkie brawo, 14. udzielane bankowi pisemne zlecenie wypłaty pieniędzy, 15. zwrotka, 17. piłka nożna, 19. narząd oddechowy ryb, 20. wielki podziw, 23. elektroda połączona z ujemnym biegunem źródła napięcia, 25. struś australijski, 27. internat dla uczącej się młodzieży, 28. drugi mąż matki, 30. kąpielisko rumuńskie o międzynarodowej sławie, część Konstancy, 31. miasto nad Jeziorem Genewskim, 32. śwędzi na skórze, 33. gazetowy krytyk literacki, muzyczny itp.

PIONOWO: 1. siedmioramienny świecznik, 2. doktryna, według której przyjemność jest najwyższym dobrem, 3. Stan z Toronto, 4. obszar wydzielony, 6. instrument szarpany o długiej szyjce i okrągłym pudle rezonansowym, 7. czerwień + błękit, 10. rządy bogaczy, 11. pozwolenie na wydanie, przekład lub adaptację dzieła wyrażone przez autora, 16. twórca psychoanalizy, 18. angielska jednostka masy, 21. arkada wewnątrz dziedzińca, 22. polityka skarbowa zmierzająca do jak największych podatków, 24. garderoba, ubranie, 26. projekt, plan, intencja realizacji, 29. miasto nad Wisłoką, 30. sycylijski port.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 29 czerwca 2005 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 23:

POZIOMO: 5. kompilacja, 8. kurier, 9. skóra, 12. cyrkuł, 13. ziarno, 14. akord, 15. anonim, 17. tetra, 19. stoisko, 20. specjal, 23. Grodno, 25. utopia, 27. wigor, 28. rubież, 30. sterta, 31. serce, 32. termin, 33. okolicznik.

PIONOWO: 1. popiół, 2. operetka, 3. kłoszard, 4. ichor, 6. amarant, 7. wulkan, 10. syndykalista, 11. sygnatariusz, 16. Ibsen, 18. elekt, 21. ćwiczenie, 22. profetyzm, 24. dziąsło, 26. Osetia, 29. żargon, 30. serwis.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 23 wylosował p. **Kazimierz Kuszaj z os. Oświecenia**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

W mijającym tygodniu (od 6 do 12 czerwca) strażacy ze Szkoły Aspirantów dysponowali byli do 13 zdarzeń. W działaniach tych uczestniczyło 98 strażaków i 17 samochodów. Łączny czas prowadzonych działań wyniósł 6 godzin i 6 minut. Na ogólną liczbę 13 interwencji złożyło się: 6 pożarów (9 samochodów; 54 strażaków; czas akcji 2 godz. 4 min), 6 miejscowych zagrożeń (7 samochodów; 38 strażaków; czas akcji 3 godz. 52 min). 1 alarm okazał się fałszywy (1 samochód; 6 strażaków; czas akcji: 10 min).

PALNA SUBSTANCJA – NA ODSTRASZENIE?

W mijającym tygodniu dwukrotnie strażacy ze Szkoły Aspirantów wzywani byli do gaszenia rozlanej i podpalonej substancji w pomieszczeniu handlowo-usługowym na os. Teatralnym. Pierwsze wezwanie miało miejsce 9 bm. o godz. 5.24 a drugie – 13 czerwca, o godz. 4.04. W obydwu tych wypadkach działania sprawców było identyczne, to znaczy – wybite okna i wrzucenie butelki z łatwopalną cieczą.

KWAS MASŁOWY...

Samochód gaśniczy ze Szkoły Aspirantów oraz samochód ratownictwa chemicznego z JRG 1 prowadziły działania 6 czerwca br. w os. Zielonym. Przyczyną interwencji strażaków było wrzucenie do jednego z lokali użytkowych prawdopodobnie kwasu masłowego. – Należy tu wspomnieć, że za-

pach kwasu w nieco większych stężeniach kojarzy się wielu ludziom z wymiocinami, ze względu na to, że to właśnie ten związek nadaje charakterystyczny zapach wymiocinom małych dzieci, które są nadmiernie pojone mlekiem. W dużych stężeniach kwas masłowy posiada ostry, intensywny, trudny do zniesienia zapach zjełczałego tłuszczu, który jest trudny do usunięcia – mówi starszy kapitan Adam Siatka.

PAMIĘTAJMY O OBIADACH

Pozostawiony na włączonym gazie garnek i brak nadzoru nad nim spowodował interwencję dwóch samochodów gaśniczych na os. Albertyńskim. O wydobywającym się z mieszkania dymie zaalarmowano straż w dniu 7.06 o godz. 17.05. Po przybyciu na miejsce jednostek straży pożarnej okazało się, że sąsiedzi przed przyjazdem strażaków weszli do mieszkania i zapobiegli tragedii.

NA SZCZĘŚCIE KTOŚ ZAUWAŻYŁ

W niedzielę 12.06 o godz. 20.14 przybiegli do Szkoły Aspirantów PSP przechodnie i poinformowali, że obok bloku nr 16 na os. Zgody na chodniku leży kobieta. Przybyli na miejsce strażacy stwierdzili, że kobieta straciła przytomność i upadając, rozbiła głowę. Zaalarmowano natychmiast pogotowie ratunkowe a do jego przybycia strażacy opatrzyli poszkodowaną kobietę, zakładając jej opatrunek i podając tlen.

(kl)

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 123 interwencje, pouczone 27 osób, ukarano mandataми karnymi 106 sprawców wykroczeń na kwotę 10 400 zł. sporządzono 20 wniosków o ukaranie do Sądu Grodzkiego, do izby wytrzeźwień przewieziono 5 nietrzeźwych.

NA STRAŻY MIASTA

• Na os. Na Wzgórzach podjęto interwencję wobec dwóch mężczyzn pijących piwo w miejscu zabronionym, którzy na widok funkcjonariuszy zaczęli ich znieważać, głośno wykrzykując przekleństwa i groźby pod ich adresem. Wobec agresywnych mężczyzn użyto siły fizycznej i kajdanek. Zostali oni odwiezieni na VII Komisariat Policji.

• Na ul. Żeromskiego podjęto interwencję wobec nietrzeźwego mężczyzny, który zaczepiał kobietę natarczywie, żądając od niej datku. Używał przy tym słów wulgarnych. Odwieziono go do izby wytrzeźwień i skierowano przeciw niemu wniosek do sądu.

• Przekazano policji 11-latkę, który według zgłoszenia świadka rzucał kamieniami do pojazdów na al. Andersa. W mieszkaniu chłopca nie zastano rodziców. Chłopiec miał w kieszeniach około 2 kg kamieni z torowiska. (mp)

ZNANY KRĘGARZ

W NCK (11.07.2005 r. od godz. 10.00) będzie przyjmował kręgarz Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu: 644-28-63 lub 0-601 074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl. Wiadomości można znaleźć też na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

UZDROWICIEL KOBIETA-FENOMEN HALINA CEGLIŃSKA-FORYSTEK

o sprawdzonej i niespotykanej sile biopola.

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

Laureatka I miejsca w plebiscycie „Uzdrowiacza” na najlepszego uzdrowiciela w Polsce.

Przyjmować będzie w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 22.06.2005 r. (środa), od godz. 16.00.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 22 czerwca 2005 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę „Kroniki rodzinne” Tony Parsons (wyd. Albatros, A. Kuryłowicz). Cat, Jessica i Megan opuszczone przez matkę, wyrosły na silne kobiety, wiedzące, czego chcą. Cat nie chce mieć dziecka, Jessica w bezdzietnym małżeństwie czuje się niespełniona, Megan natomiast jest w przypadkowej ciąży. Wszystkie siostry rozumieją, jak trudno docho- wać wierności swoim przekonaniom.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

BILI W OŚWIECENIA

7 czerwca wieczorem do stojących przed jednym z bloków w os. Oświecenia chłopca i dziewczyny podeszło dwóch młodych mężczyzn. Padło pytanie zaczepka – masz papierosa? Młodzieńcy, nie czekając na odpowiedź, zaczęli bić i kopać chłopaka. Bronił go dziewczyna. Wtedy, gdy z pomocą dziewczynie przyszedł jeden z sąsiadów pokrzywdzonego, napastnicy zaprzestali bicia i poszli w głąb osiedla. Pobity chłopak wezwał patrol policyjny. W tym czasie, gdy funkcjonariusze wspólnie z poszkodowanym szukali sprawców, usłyszeli policyjny komunikat informujący o tym, że doszło do kolejnego pobicia w tym osiedlu innego młodego mężczyzny. Wniosek – sprawcami mogli być ci sami mężczyźni. W tym dniu nie zatrzymano ich. Policjanci, znając pseudonimy, zatrzymali podejrzanych o pobicie dzień później. Obaj mają po 19 lat. Jeden jest mieszkańcem os. Oświecenia, drugi os. Tysiąclecia. Obaj są uczniami nowohuckich szkół. Obydwu przedstawiono zarzut pobicia, za co grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności. W mieszkaniu jednego ze sprawców znaleziono sprzęt pochodzący z włamania do mieszkania w sąsiednim osiedlu. Temu podejrzanemu przedstawiono dodatkowo zarzut paserstwa, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Decyzją sądu został on tymczasowo aresztowany. Jego kumpel otrzymał dozór policyjny.

ZDEMOLOWAŁ RADIOWÓZ

8 czerwca powiadomiono policję, że w rejonie osiedli Kazimierzowskiego i Jagiellońskiego trzech pijanych, plątających się między blokami mężczyzn zakłóca porządek. Przybyli na miejsce radiowóz zastał już tylko jednego z pijanych. Umieszczono go w radiowozie, z zamiarem odwiezienia do izby wytrzeźwień. Nie dowieziono go tam, gdyż zatrzymany w pijackim szale zdemolował wnętrze policyjnego auta.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL”



OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca opowiadania Roberta Gravesa (wyd. Polski Instytut Wydawniczy). Prezentowana w niniejszym tomie twórczość ukazuje najlepsze pisarskie zdolności autora: barwność stylu, umiejętność stylizacji, wnikliwość obserwacji i opisu różnorodnych postaci, humor i dystans wobec opisywanych zdarzeń. Lektura opowiadań przyniesie czytelnikowi wiele wzruszeń i radości.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 22 czerwca 2005 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Informacja o lekach** 411-07-65 (g. 8-15), **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00, **Pogotowie Ratunkowe** – Nowa Huta 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne dla os.** Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu) : badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–13.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
♦ **USG – BEZ TERMINÓW**. Jama brzuszna, narząd rodny, piersi, tarczyca, prostata, jądra, badania dziecięce (stawy biodrowe). Tel. 641-03-11, 643-31-09. Os. Szkolne 9 (budynek Przychodni Rejonowej).
♦ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Uroczę 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, cierpienia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.
♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19. Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu). tel. 647-86-50.
♦ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49, 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECOŁNALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

♦ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **USŁUGI WOD.-KAN., GAZ, C.O.** Tel. 681-34-17.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„SALDO”** – usługi księgowo-podatkowe. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. **UMOWY LEASINGOWE**, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
ATRACYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** – licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki – obsługa prawna, kredyty bankowe. **Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych**. Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0501-780-951.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **„WAGA”**. Handlowe 12. (012) 648-89-47 – sprzedaż, zamiana.
♦ **NIERUCHOMOŚCI FIRMA GARRET**, DH Wanda – skup, sprzedaż, zamiany. załatwiamy formalności kredytowe bez dopłat dodatkowych. (012) 642-59-10, 642-59-11, 649-74-17.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych – „WARTA”, PZU, „FILAR”, „P.T.U.”, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „ALIANZ”, „TUW FLORIAN”, „GENERALI” – **DALEW**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej**.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta. 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **ATRAKCYJNE CHWILÓWKI**. (012) 623-72-19.
CHWILÓWKI (012) 422-14-52.
LOMBARD 0,5% DZIENNE (012) 656-03-53.
♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**. partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 30, w godz. 8–16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06. **Oddział Nowa Huta**, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, pon.–pt. 7.30–17.00.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL. Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8–16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DĘBICA.
♦ **AUTOCENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.
♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. 643-62-12, Czyżyny.
♦ **GAŚNICE**. Naprawy, sprzedaż. (012) 684-23-12.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **A. MALOWANIE**, remonty. (012) 645-77-39, 0502-245-334.
♦ **ANTENY**, najtaniej. (012) 648-30-42.
♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012) 643-62-12 Czyżyny.
♦ **DACHY**, natychmiastowe naprawy przecieków. 0888-972-333.
♦ **DZIAŁKĘ** w ogródkach działkowych sprzedam. (012) 649-25-97.
♦ **DZIAŁKĘ** rekreacyjną zamienię na garsonierę lub sprzedam. (012) 643-43-24.
♦ **ELEKTROINSTALACJE**, przerwki. (012) 645-77-39, 0502-245-334.
♦ **FLIZOWANIE**, malowanie, tapetowanie, panele. (012) 649-19-47.
♦ **KUCHNIE**, zabudowy, raty. Bieńczyce, ul. Szybka 37. (012) 681-37-44.
♦ **KUPIĘ** działkę lub dom przy drodze asfaltowej. (012) 262-00-16, 0503-100-123.
♦ **LODÓWKI**, zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja. (012) 647-51-22, 425-86-14.
♦ **NADAJ** ogłoszenie lub reklamę bez wychodzenia z domu lub biura poprzez Internet: www.tmh.pl lub telefonicznie: 0801-425-120.

Mistrzejowickie Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
mieszkania, domy, lokale, działki
sprzedaż, kupno, wynajem, wyceny, kredyty
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
os. Boh. Września 76 (pawilon obok
petli tramwajowej), czynne: pn.–pt. 9–16
Tel.: fax 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań i domów

♦ **NAPRAWA** piecyków, hydrauliczka. (012) 648-48-32, 0888-225-158.
♦ **NIEMIECKI**, tłumaczenia, egzaminy. (012) 645-10-91.
♦ **PIECYKI** łazienkowe, sprzedaż, montaż, naprawa, konserwacja. (012) 648-46-19, 0502-587-520.
♦ **POGOTOWIE** komputerowe. 0501-257-314.
♦ **PRZYCZEPY** kempingowa N-126, sprzedam. 0601-44-71-75.
♦ **REMONTY** od A do Z. (012) 648-77-89, 0609-652-546.
♦ **SPRZEDAM** działkę budowlaną w Michałowicach. Tel. (012) 645-44-79.
♦ **SPRZEDAM** działkę pracownią nad Wisłą w Mogile. 0502-449-709.
♦ **SPRZEDAM** działkę pracownią. (012) 645-10-56 po 16.00.
♦ **SPRZEDAM** działkę w Biórku-wie Wielkim. Tel. (012) 645-44-79.
♦ **SPRZEDAM** działkę w P.O.D. „Nad Dłubnią”. 0506-983-011.
♦ **SPRZEDAM** garaż obok dyrekcji HTS. (012) 644-36-56, 0501-353-364.
♦ **SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe, 29 m², wysoki parter, słoneczne, do dyspozycji ogródek, cisza, dużo zieleni, ogródek jordanowski, dobre położenie komunikacyjne. Cena do uzgodnienia. 0694-085-963.
♦ **SPRZEDAM** poloneza atu plus, rok 2000, tanio. Tel. 0501-921-757.
♦ **SZKLARSKIE** pogotowie. (012) 649-15-94.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012) 644-27-07.
♦ **TANIE** linie lotnicze. (012) 644-13-66.

♦ **WIDEOFILMOWANIE** cyfrowo, tanio i profesjonalnie. 0504-189-235.
♦ **WIDEOFILMOWANIE** cyfrowo. (012) 645-05-68.
♦ **WŁASNOŚCIOWE**, 29 m² (wysoki parter), balkon, os. Złoty Wiek zamienię na dwupokojowe, kwaterynkowe, spółdzielcze. Tel. (012) 641-21-63.
♦ **ZAMINIĘ** 2-pokojowe, własnościowe na 1-pokojowe, kwaterynkowe. Tel. (012) 648-14-58.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoni pod numer (012) 645-47-65 lub 0609-725-791.
♦ **ZATRUDNIĘ** krawcową do punktu usługowego w Nowej Hucie. 0508-144-136.
♦ **ZGUBIONO** indeks studenta PK, nr albumu 69127. Tel. 0501-706-578.
♦ **ŻALUZJE**. (012) 685-00-68.

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.
Tel. 644-00-14

DOMKI LETNISKOWE
8 km od morza.
Dobrzyca k. Koszalina.
Tel. (094) 318-11-50.
Pokoje 3-, 5-osobowe,
kuchnia, łazienka, grill,
blisko las, jezioro, ciche
miejsce do wypoczynku.
Ceny promocyjne!!!

Małopolska Szkoła Hotelarstwa i Turystyki
ul. Królewska 57/209 c tel. (012) 293-43-72 tel./fax (012) 293-45-71
www.mshit.edu.pl, e-mail: biuro@mshit.edu.pl

Kształcimy w zawodach:

✦ **TECHNIK HOTELARSTWA** ✦ **TECHNIK OBSŁUGI TURYSTYCZNEJ**
✦ **technik organizacji reklamy** ✦ **rolnik** ✦ **technik agrobiznesu** ✦ **technik BHP**
✦ **technik organizacji usług gastronomicznych** ✦ **technik informatyk**

NISKIE CZESNE!

Kursy: ✓ pilot wycieczek ✓ wychowawca kolonii ✓ kierownik kolonii
✓ barman – mixer ✓ kelner ✓ bufetowa

UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ NA WSZYSTKIE KIERUNKI ZAŚWIADCZENIA DO ZUS I WKU

⇒ **PRAKTYKI ZAGRANICZNE** ⇒ **STAŻE ZAGRANICZNE** ⇒ **STYPENDIA**

INTER PACK®
BAGAŻNIKI
♦ **ROWERY** ♦ **BOXY**
♦ **UCHWYTY ROWEROWE**
413-57-95 Kraków, ul. Młyńska 8

WESELA TANIO
nowo otwarta, piękna sala
WOLNE MIEJSCA
☎ (012) 684-35-15, 0502-297-722
(012) 641-05-11 wieczorem

AUTO KOMIS „AUTO ZDZICH”
SKUP ♦ SPRZEDAŻ ♦ ZAMIANA
Peugeot 405 GL 1.4 1994 13 600 zł
Fiat Tempra 2.0/gaz 1992 12 800 zł
Opel Kadett 1.3 1986 6 200 zł
Nissan 200 SX 1990 16 500 zł
Polonez GLE 1995 5 900 zł
KUPIĘ SAMOCHODY ZA GOTÓWKĘ
parking
gieldy samochodowej HTS
Tel./fax (012) 647-92-08
Tel. kom. 0502-63-65-72
PRZYJMĘ DO KOMISU SAMOCHODY

„ZŁOMEX” NA ZŁOM?

W roku 1992, w procesie restrukturyzacji huty mającym na celu wydzielenie działalności nie związanych bezpośrednio z produkcją stali i ograniczenie zatrudnienia w samej hucie, na bazie zakładu przerobu złomu Huty im. T. Sendzimira, powstała spółka ZŁOMEX. Przejęła zadania i zalogę.

Przez lata zapewniała hucie złom wsadowy i przerabiała odpadowy złom hutniczy. W roku 2004 była jednym z głównych dostawców złomu dla Mittal Steel Poland (obok KEM-u i CUTIRON).

28 marca 2005 spółka otrzymała pismo podpisane przez Franciszka Chowańca i Jerzego Podsiadłę z wypowiedzeniem umowy dzierżawy. – Jest to wypowiedzenie umowy dzierżawy gruntu i obiektów, będących własnością Mittal Steel czyli

lejnym dobrym rokiem dla spółki.

Jeszcze w lipcu ub. roku, na konferencji dotyczącej spraw zaopatrzeniowych Mittal Steel, ZŁOMEX był mobilizowany, by do końca roku dostarczał Mittal Steel 25 tys. ton złomu miesięcznie. Podjęto to wezwanie i od sierpnia ub. r. z krakowskiej spółki trafiało (przede wszystkim do krakowskiego oddziału Mittal) po 20 tys. ton złomu miesięcznie. – Przygotowywaliśmy się do uruchomienia trzeciej zmiany, ale w

została zwiększona, byłaby szansa na odrobienie strat.

Prezes Ziomek podsumowuje swoją trzyletnią kadencję na stanowisku: – Zeszły rok był dla firmy udanym rokiem. Zainwestowaliśmy w firmie bardzo dużo, chcąc poprawić jakość naszych produktów, m.in. wprowadziliśmy system jakości ISO i zakupiliśmy bramki do badania promieniotwórczości – takich nawet Mittal we wjazdach do hut nie ma. „Bramki” zostały zainstalowane na wadze samochodowej, przez którą przejeżdżają wszystkie samochody. Jeśli złom byłby napromieniowany, to urządzenia by to sygnalizowały. Rozbudowaliśmy bazę transportową. Zakupiliśmy 6 samochodów ciężarowych wraz z przyczepami i przeszło 70 kontenerów. To dziś nam służy w zdobywaniu złomu u naszych kontrahentów i w dostarczaniu złomu do innych hut, a transport samochodowy jest tańszy od kolejowego. Zainstalowaliśmy system monitoringu na bramie wjazdowej i nowy program komputerowy SAB Biznes wspomagający zarządzanie firmą.

– W sytuacji wypowiedzenia umowy dzierżawy musimy zastanowić się, co z urządzeniami i usługą? Czy pracownicy ZŁOMEX-u musieliby przejść do Mittal Steel Poland czy znajdzie się inne rozwiązanie. Na te pytania nie uzyskałem na razie od głównego udziałowca – kontrahenta tej usługi – odpowiedzi. Byłem na trzech spotkaniach w Katowicach,

ale rozmowy nie doprowadziły do żadnego porozumienia. Nie podano mi również przyczyny wypowiedzenia umowy dzierżawy – mówi prezes ZŁOMEX-u.

Związek zawodowy „Solidarność” wystosował do dyrektora generalnego Mittal Steel Poland Franciszka Chowańca pismo, w którym czytamy: „W związku z wypowiedzeniem umowy dzierżawy majątku firmie Złomex S.A. nasza organizacja prosiła o opinię prawną dotyczącą sytuacji pracowników, których ta sprawa pośrednio dotyczy. Opinia prawna potwierdziła nasze wcześniejsze przypuszczenia. Wypowiadający umowę dzierżawy jest zobowiązany przejąć pracowników pracujących na dzień wypowiedzenia na podstawie art. 23” Kodeksu Pracy. Obserwujemy dążenia Pracodawcy do zmniejszenia zatrudnienia w Mittal Steel Poland i decyzyja ta jest dla nas niezrozumiała. Możemy liczyć się ze zwolnieniami tych pracowników, pomimo że w Pakiecie Socjalnym jest zapis o tym, że nie będzie zwolnień grupowych. Z kolei, jeżeli złamie się ustalenia Pakietu, należy liczyć się z karami (krotność miesięcy do końca 2009 r.). Zwracam się do Pana Prezesa o wycofanie się z tej decyzji i udzielenie odpowiedzi na nurtujące nas pytanie. Co powoduje, że taką decyzję Państwo podjęli i co zamierzacie dalej robić, po upływie czasu wypowiedzenia tej umowy? w imieniu zwią-

kowców pyta przewodniczący Międzyzakładowej Organizacji Związkowej NSZZ Solidarność, Oddział HTS i Spółek – Władysław Kielian. Odpowiedzi na razie nie ma.

Dzisiejszy prezes spółki pozyskującej złom jeszcze nie podjął decyzji, czy będzie kandydował ponownie na prezesa zarządu podczas zbliżającego się Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy, które odbędzie się 24 czerwca br.

Mittal posiada 35,8 proc. akcji hutniczej spółki i takąż siłę głosów na walnym. W rękach dzisiejszych pracowników ZŁOMEX-u znajduje się około 35 proc. Przeszło 20 proc. znajduje się w rękach byłych pracowników spółki przebywających na rentach i emeryturach. Do wyboru nowego prezesa potrzebnych jest przeszło 50 proc. głosów, natomiast do dokonania zmian statutowych 3/4 głosów akcjonariuszy.

Jak się oni zachowają, nie wiadomo. Nie wiadomo też, jak zachowa się główny akcjonariusz, który na razie nie zdradza swoich zamierzeń: czy chodzi tylko o przejęcie zarządu czy też może o wchłonięcie części spółki w strukturę Mittal Steel albo sprzedaż jej akcji?

Na pewno załoga jest bardzo zniecierpliwiona i czeka konkretnych, jasnych wyjaśnień odnośnie do przyszłości swojego zakładu pracy i swojej. Walne zadecyduje też, czy zostanie wypłacona dywidenda i w jakiej wysokości.



hali paczkarek, kafarów, hali cięcia ogniowego i nożycy, z terminem realizacji do końca czerwca. Naszą własnością są wszystkie urządzenia, czyli przeszło 20 suwnic, dwie paczkarki, nożyce, waga samochodowa, i wszystkie urządzenia, na których przerabiany jest złom – mówi Jan Ziomek, prezes Zarządu ZŁOMEX-u.

Takie przemieszczanie własności jest zaszłością wynikającą z procesu restrukturyzacji. Po usamodzielnieniu się spółki, w umowie dzierżawy zawartej z Hutą im. T. Sendzimira zapisano, że spółka będzie mieć pierwszeństwo pierwokupu terenu. Jest też jednak zapis, że najpierw należy wykupić ruchomości, a potem nieruchomości. Pierwszy etap został spełniony przez spółkę – ruchomości zostały w całości wykupione. Natomiast, mimo kilku prób, zakup nieruchomości nie doszedł do skutku, nie było na to zgody właściciela.

Wypowiedzenie umowy dzierżawy przez Mittal Steel Poland było dla Zarządu spółki ZŁOMEX dużym zaskoczeniem.

Od 1992 roku sytuacja spółki była w miarę stabilna, główne zachwiania nastąpiły w momencie postępowań układowych dawnej Huty im. T. Sendzimira która zalegała ZŁOMEX-owi z płatnościami. W obu postępowaniach układowych, spółka straciła powyżej 3 mln zł. Na prostą wyszła w roku 2003 i 2004 był ko-

grudniu otrzymałem zamówienie tylko na 12 tys. ton. Dowiedziałem się, że podjęto decyzję o rozbiórce walcowni slabing i Mittal będzie stamtąd pozyskiwał własny złom. Ograniczenia zamówień dotknęły nas drastycznie. W maju br. mieliśmy zamówienia na tylko tysiąc ton złomu. Oczywiście nadal wykonywaliśmy przerób złomu technologicznego. W zeszłym roku, gdy produkcja stali była duża, przerabialiśmy go miesięcznie od 6 do 8 tys. ton. W tym roku, gdy produkcja została ograniczona, przerabiamy ok. 2 tys. ton – podkreśla prezes ZŁOMEX-u.

W czerwcu ZŁOMEX ma zamówienie na 9 tys. ton złomu. Mimo trudności nie stracił płynności finansowej. Lipiec jest wielką niewiadomą, zamówienia bowiem są składane między 5 a 10 dniem danego miesiąca.

W związku z ograniczeniem produkcji hut (w krakowskim oddziale Mittal pracuje dzisiaj tylko jeden wielki piec), zapotrzebowanie i ceny złomu, spadły drastycznie, o mniej więcej 50 proc. (w porównaniu z listopadem ub. r.) Spółka ponosi straty. Znalezione odbiorców, w innych hutach, ale i one mają podobny problem, ceny na rynku złomu są porównywalne, a każda z hut ma swoich dostawców i wejść tam z większą ilością złomu jest trudno. Wyniki tego roku zależą od drugiego półroczu. Gdyby produkcja w hutach

KOLONIE LETNIE Z „GALEONEM”

Przypominamy pracownikom Mittal Steel i spółek hutniczych, że w biurze można wykupić skierowanie na kolonie na takich samych zasadach jak rok temu – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata. Oto niektóre z krajowych propozycji Biura Podróży „Galeon”.

POLSKIE MORZE

LEBA – kolonia letnia i obóz młodzieżowy – 16 dni, turnus 21.07.–5.08.2005 r. **CENA: 1099 zł.**
OŚRODEK W CZASOWY „ŚWIERK” – pokoje 2-, 3-, 4-os. (i 1 pokój 6-osobowy) wszystkie pokoje z nowoczesnymi łazienkami.

JASTRZEBIA GÓRA – kolonia letnia – turnus: 27.07–11.08.2005 r. **CENA: 1155 zł.**
OŚRODEK W CZASOWY „KLIF” – pokoje 2-, 4- i 5-osobowe z nowoczesnymi łazienkami, część w układzie studio (na 2 pokoje 1 łazienka).

JEZIORA

KASZUBY – GRABOWO – ko-

lonia letnia i obóz młodzieżowy, turnus: 19.07–31.07.2005 r. **CENA: 969 zł.**
OŚRODEK WYPOCZYNKOWY „SKIERKA” – domki 5-osobowe typu Kampinos i 7-osobowe typu Wieżyca z tarasem.

MAZURY – obóz żeglarski – rejsy, turnusy: 22.07–7.08. oraz 19.07–31.07.2005 r., wiek uczestników 12–18 lat. **CENA: 1390 zł.**
Charakter obozu: jest to obóz żeglarski typu rejs. **ELEMENTY RACOWNICWA WODNEGO, ZWIEDZANIE:** Giżycko – Twierdza Boyen, Gierłoż – Kwatera Hitlera, gry i zajęcia terenowe, konkursy, ognisko z szantami.

GÓRY

MURZASICHLE – TATRY – kolonia letnia i obóz młodzieżowy, turnusy: 18.07–31.07 i 31.07–13.08.2005 r. **CENA: 839 zł.**
DOM W CZASOWY „ANGELIKA”. Pokoje 4- i 5-osobowe, duża liczba nowoczesnych WC i łazienek na kondygnacji.

KACWIN – PIENINY – kolonia letnia i obóz młodzieżowy – turnusy: 31.07–6.08. i 6.08–12.08.2005 r. **CENA: 479 zł.**

Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon (012) 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 644-46-66 wewn. 57-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl.



„UNI HUT” S.A.

30-969 Kraków
skr. pocztowa 95
ul. Jezierskiego 7

„UNI HUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS, budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Tel. (012) 644-46-66, wewn. 41-22, lub tel./fax 644-68-16, e-mail: bt.unihut@mail.hts.com.pl

LICHEŃ – dwudniowa wycieczka

25–26 czerwca

Cena dla pracowników: 45 zł, w cenie: przejazd autokarem, kolacja, śniadanie, obiad, zwiedzanie sanktuarium, ubezpieczenie.

W sprzedaży różnorodne oferty dla dzieci i młodzieży w Polsce i nie tylko...



GRANTY ROZDZIELONE

Co roku Dzielnica XIV przeznacza pokaźną kwotę na dofinansowanie wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży z ubogich rodzin. W tym roku ze swojego budżetu radni „Czternastki” wyasygnowali na ten cel 30 tys. zł. Środki te zostały rozdzielone pomiędzy cztery projekty złożone w ramach konkursu ofert (dawnego konkursu grantowego). „Albertus – Rytro 2005” otrzymał dotację w wysokości 11 tys. zł, a „Albertus – Lato w mieście” został do-

finansowany kwotą 6 tys. zł. Obydwa te projekty zostały złożone przez Parafialny Klub Sportowy „Albertus”. 9 tys. zł przyznano Parafii Rzymskokatolickiej pw. św. Judy Tadeusza na organizację kolonii w Zakrzowie, koło Kalwarii Zebrzydowskiej, a pozostałe 4 tys. zł przeznaczono na dofinansowanie projektu pn. „Organizacja wyjazdu młodzieży na XX Światowe Dni Młodzieży w Kolonii” złożonego przez Parafię pw. św. Brata Alberta. (W.K.)



W ubiegłym roku Dzielnica XIV dofinansowała w ramach konkursu grantowego wyjazd na kolonię prawie 150 dzieciom.

WAKACJE 2005 Z „KLUBEM 303”

Gry terenowe, przejażdżki konne, wycieczki autokarowe, wyjścia do Muzeum Lotnictwa Polskiego, wycieczki do Ogrodu Botanicznego – to tylko niektóre z atrakcji przygotowanych przez „Klub 303” dla dzieci i młodzieży spędzających wakacje w mieście.

Od 4 lipca do 26 sierpnia klub będzie czynny w godzinach 9.00 – 14.00. Wyjazdy i wycieczki, wyjścia do kina i na basen organizowane

będą w poniedziałki, środy i piątki. Natomiast we wtorki i czwartki w klubie będzie można grać w gry stołowe i tenis stołowy oraz uczestniczyć w zajęciach plastycznych i teatralnych.

„Klub 303” organizuje również „przedszkole wakacyjne”, któremu będzie można powierzyć opiekę nad dziećmi w wieku przedszkolnym. Przedszkole będzie czynne od poniedziałku do piątku (w godz. 9.00–

14.00). Opiekę nad dziećmi sprawować będą tegoroczne absolwentki Akademii Pedagogicznej. Koszt 2-tygodniowego turnusu wyniesie 80 zł. Akcja Lato w mieście jest współfinansowana przez Radę Dzielnicy XIV.

Wszelkie informacje na temat „Wakacji z klubem 303” można uzyskać w klubie – os. Dywizjonu 303 nr 1, tel. 681-39-78. (W.K.)

BEZPŁATNA PROFILAKTYKA W „CZYŻYNACH”

30 tys. zł przeznaczyli czyżynscy radni na ten rok na badania profilaktyczne dla mieszkańców Dzielnicy XIV. Tą kwotą zostaną sfinansowane szczepienia przeciwko grypie (15 tys. zł), szczepienia przeciwko żółtaczce (2600 zł), program profilaktyki raka piersi dla kobiet – badanie poziomu markerów Ca 125 (3200 zł), program profilaktyki raka stercza (2200 zł) oraz badania profilaktyczne wad postaw u dzieci (7000 zł). Konkurs ofert na realizację bezpłatnych badań profilaktycznych dla mieszkańców Dzielnicy XIV został już rozstrzygnięty (poza szczepieniami przeciwko grypie oraz programem profilaktyki raka piersi dla kobiet, na które zostanie ogłoszony jeszcze w czerwcu), w związku z czym podajemy informacje o badaniach i realizatorach profilaktyki finansowanej przez Dzielnicę XIV.

Program szczepień przeciwko żółtaczce (WZW B) – ZOZ Medycyna Pracy, ul. Ciepłownicza 1, rejestracja telefoniczna od poniedziałku do piątku w godz. 7.30–15.00, tel. 646-64-33 lub 646-64-31; podobnie jak w latach ubiegłych dwa szczepienia wykonane będą bezpłatnie, a za trzecie pacjent zapłaci.

Program profilaktyki raka stercza – ZOZ Medycyna Pracy, ul. Ciepłownicza 1, rejestracja telefoniczna od poniedziałku do piątku w godz. 7.30–15.00, tel. 646-64-33 lub 646-64-31; planuje się wykonanie badań PSA oraz badań per rectum dla mieszkańców powyżej 40. roku życia.

Badanie profilaktyczne wad po-

stawy u dzieci – NZOZ Krakowski Ośrodek Diagnostyki Kregostupa, ul. Krakowska 39; program zakłada wykonanie 350 badań przesiewowych wad postawy komputerową metodą mory projekcyjnej, terminy badań będą uzgodnione bezpośrednio z dyrektorami szkół, telefon informacyjny 421-39-39

Informacje o szczepieniach przeciwko grypie oraz o programie profilaktyki raka piersi dla kobiet (po rozstrzygnięciu konkursu) – będzie można uzyskać w biurze Rady i Zarządu Dzielnicy XIV

Bezpłatne badania profilaktyczne adresowane są do mieszkańców Dzielnicy XIV „Czyżyny”.

(W.K.)

Rada Dzielnicy XIV
Ośrodek Kultury Kraków - Mława Huja
Muzeum Lotnictwa Polskiego

zapraszają na festyn rodzinnym
ŚWIĘTO CZYŻYN - DZIELNICA CZYŻYNY DZIECI

występy artystyczne
aukcja piekarska ze schroniska
przejażdżki konne
miasteczko rowerowe
zawody latawców "Wiosenne loty"
gry, konkursy, zabawy
pokazy straży pożarnej, policji i straży miejskiej
strzelnica - ZS "STRZELEC", LOK
godz. 18.00 koncert - **YesKieSiurumem**

19.00 koncert
Zbigniewa Wodeckiego

Muzeum Lotnictwa Polskiego, Aleja Jana Pawła II 39
19 CZERWCA
POCZĄTEK FESTYNU - GODZ. 15.00

współorganizatorzy: patroni medialni: sponsorzy:

EC KRAKÓW MPO mpec CZYŻYNY

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV „Czyżyny”: os. Dywizjonu 303 nr 34, telefon: 647-61-64, fax 647-15-66, e-mail: rada@dzielnica14.krakow.pl, www.dzielnica14.krakow.pl. Przewodniczący: Jerzy Woźniakiewicz, zastępca przewodniczącego: Jerzy Ciepiela, członkowie Zarządu: Wojciech Krzysztoń, Tadeusz Surma, Regina Zadęcka. Dyżury radnych: poniedziałek, od 16.00 do 18.00. Dyżury przewodniczącego, wiceprzewodniczącego oraz członków Zarządu Dzielnicy: drugi i czwarty poniedziałek miesiąca, od 16.00 do 18.00. Kolumnę redagują: Wojciech Krzysztoń (redaktor prowadzący), Jerzy Woźniakiewicz.



MISTRZEJOWICE

Informator Rady i Zarządu Dzielnicy XV

17 czerwca 2005 r.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego:** Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu:** Andrzej Mazur, Piotr Świątek, Wiesław Zajac.

Biurowo Rady Dzielnicy: ul. Miśnięska 58, os. Tysiąclecia, tel. 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00-17.00, piątek godz. 7.30-15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżury przewodniczący lub zastępca czwartki godz. 14.00-17.00, członkowie zarządu wtorki godz. 14.00-17.00.

Dyżury: Policja – czwartek w godz. 15.00-16.00, – kierownicy rewirów. tel.: 615-36-17; Straż Miejska – poniedziałek w godz. 16.00-17.00.

Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl

REMONTY W MISTRZEJOWICACH

W dniu 2 czerwca radni Dzielnicy Mistrzejowice wraz z przedstawicielami dysponenta środków, jakim jest Zakład Gospodarki Komunalnej, dokonali odbioru, po generalnym remoncie, chodnika od kościoła pw. św. M.M. Kolbego do ulicy Zabłockiego, blok nr 9 w os. Oświecenia. Zakres prac obejmował również ciąg kilku przyległych chodników od bloku 39 (włącznie ze schodami i poręczami) os. Oświecenia, boiska w rejonie bl. 62 os. Tysiąclecia w kierunku ul. Zabłockiego oraz asfaltową alejkę do bl. 63 os. Tysiąclecia. Pod pojęciem „generalny remont” rozumieć należy całkowitą wymianę nawierzchni wraz z krawężnikami. Nowe chodniki ułożone zostały z kostki.

Aktualnie w os. Oświecenia ze środków Dzielnicy remontowane są kolejne dwa chodniki. Pierwszy z nich biegnie od bloku nr 12 do bloków 14 i 15. Był on w bardzo złym stanie technicznym. Drugi remontowany jest na odcinku od ul. Bohomolca, wzdłuż ul. Książna po stronie SP 130, do bloku nr 29. Pierwszy

niuch tych prac, będzie chodnik przy ul. Świdnickiej w os. Tysiąclecia. Wszystkie wspomniane remonty ZGK ukończy w najbliższym czasie. Drugim dysponentem środków Dzielnicy w zakresie remontów ulic i chodników jest Zarząd Dróg i Komunikacji w Krakowie. W dniu 14 czerwca odbyło się spotkanie Zarzą-

wych na ten rok oraz dokonano pomiarów. I tak, prace obejmują:

1. remont chodnika wzdłuż ul. Wawelskiej, od bloku 27 do 28 os. Złotego Wieku oraz po przeciwległej stronie, od myjni samochodowej w kierunku bloku 29 – jest to kontynuacja zadania do wysokości przyznanych środków.

2. remont chodnika wzdłuż ul. ks. K. Jancarza od skrzyżowania z ul. Nagłowicką, w rejonie Placu Targowego w kierunku Przychodni Rejonowej nr 8 – do wysokości przyznanych środków.

3. remont ul. Wiślickiej od skrzyżowania z ul. Cedyńską (os. Tysiąclecia) do stacji benzynowej Esso – kontynuacja zadania do wysokości przyznanych środków.

4. remont chodnika wzdłuż ul. Piasta Kołodzieja od strony Bohaterów Września (rejon bloków 28 i 30) w kierunku pętli tramwajowej – dokończenie ubiegłorocznych prac, z pozostałych na to zadanie środków wyremontowany zostanie chodnik w rejonie bloku 30 os. Piastów.

5. remont chodnika przy ul. Popielidów od skrzyżowania z ul. Perku na wzdłuż ogrodzenia Zespołu Szkół Salezjańskich w kierunku bloku 29 w os. Piastów – do wysokości przyznanych środków.

6. budowę wysepki na ul. ks. K. Jancarza w rejonie pętli autobusowej.

Szkoda, że trochę późno dysponent środków przystępuje do realizacji zadań, ale mamy nadzieję, że w okresie wakacyjnym wszystkie prace przynajmniej się rozpoczną. Najważniejsze to przyjęcie do realizacji wszystkich wskazanych przez Dzielnice zadań. Na dzień dzisiejszy żadne z nich nie jest zagrożone.

Są to najważniejsze prace remontowe Dzielnicy Mistrzejowice, jakie Rada przyjęła do realizacji na rok bieżący. Być może uda się jeszcze



Nowe schody wraz z poręczami przy bl. 39 w os. Oświecenia.

coś wyremontować, ale decyzje takie mogą zapadnąć dopiero po rozstrzygnięciu wszystkich przetargów, kiedy znane będą ostateczne kwoty.

Dodatkowo, „z innego koszyka”, będą realizowane zadania w zakresie utrzymania zieleńców, skwerów oraz ogródków jordanowskich. (W.Z.)



Remont przy bloku 12.

ze wspomnianych chodników ułożony zostanie z kostki, natomiast wzdłuż ul. Książna – z płyt, ponieważ ta sama technologia została wcześniej zastosowana po drugiej stronie ulicy. Kolejny, po zakończe-

niu Dzielnicy z przedstawicielami ZDiK. Dzielnice reprezentował przewodniczący Rady Stanisław Zięba oraz członek Zarządu Wiesław Zajac. Wspólnie ustalono szczegółowy zakres prac remonto-



Remont przy ul. Książna.

NOWOHUCKA ENCYKLOPEDIA CZYTELNIKÓW (127)

TURZYM MARI

Pl. w XVIII Dzielnicy Nowa Huta, w os. Wolica, nazwany na cześć Marii Turzimy (1860-1922) Marii Wiśniewskiej, ur. Lublin, absolwentki Seminarium Nauczycielskiego w Lublinie, zał. Czytelnia dla Kobiet, walczącej o równouprawnienie kobiet i ich prawo do studiów wyższych, w l. 1902-1907 red. krakowskiego czasopisma „Nowe Słowo”, autorki m.in. zbioru nowel „Nadbrzeżna fala” i utworu dramatycznego „Matka Polka czyli ofiara caratu”, działaczki niepodległościowej w Związku Strzeleckim, w l. 1914-17 wywiadowcy I Brygady Legionów Polskich i POW, odznaczona wirtutą Militari i Krzyżem Walecznych, zm. w Trzemeszku.

TUWIMA JULIANA

Ul. w XIV Dzielnicy Czyżyny, w os. Czyżyny, nazwana na cześć Juliana Tuwima (1894-1953) ur. Łódź, wybitnego poety, satyryka i tłumacza, pisarza dla dzieci, w l. II wojny światowej na emigracji we Francji, Portugalii, Brazylii i w Nowym Jorku, od 1946 r. w kraju, kier. lit. Teatru Nowego w Warszawie, autora „Czyhania na Boga”, „Sokratesa tańczącego”, „Kwiatów polskich”, tłumacza utworów Horacego, Aleksandra Puszkina, Nikołaja Niekrasowa, Walta Whitmana, Artura Rimbaud, zm. w Warszawie.

TWARDO JACENTY

Rolnik, ur. ok. 1770 roku w Krzesła-

wicach, w 1794 roku koszykier Regimentu Grenadierów Krakowskich armii Tadeusza Kościuszki, w bitwach pod Racławicami, Szczekocinami, obronie Warszawy, pod Maciejowicami, od końca 1794 r. w rodzinnej miejscowości. 11 listopada 1797 r. zeznane na prośbę Marianny Kowalskiej w Kurii Metropolitalnej w Krakowie, że jej mąż, Izidor Kowalski z Krzesławic zginął w bitwie, mając „nogę ustrzeloną od armaty”. Dalsze losy i data śmierci Jacentego Twardy nie znane.

TWARÓG FRANCISZEK

Pedagog (1891-1968), ur. Łuczanie, absolwent Seminarium Nauczycielskiego, od 1917 r. nauczyciel

Szkoły Powszechnej w Lubocy, w 1934 r. fundator sztandaru szkoły, potem w SP w Branicach i w Mogile, org. OSP. bud. Domów Ludowych, elektryfikacji wsi. W 1954 r. usunięty ze szkoły za odmowę zdjęcia krzyży, przywrócony po protestach mieszkańców Lubocy, w l. 1955-1964 emeryt, nauczyciel SP w os. Wzgórza Krzesławickie. Zm. w Nowej Hucie.

TWAROGA FRANCISZKA

Ul. w XVII Dzielnicy Wzgórza Krzesławickie, w os. Grębałów, nazwana w 1996 r. na cześć Franciszki Twaroga.

TYGAT

Stowarzyszenie, w Nowej Hucie, opieka nad alkoholikami wracającymi

do zdrowia, z uzdolnieniami plastycznymi. W 2003 r. prezes Bogumił Gotfryd.

TYLKO HUTNIK

Miesięcznik KS Hutnik, od kwietnia 2003 r.

TYSIĄCLECIA

Os. w XV Dzielnicy Mistrzejowice, powstałe w l. 1967-73, w ramach III etapu bud. Nowej Huty, wg proj. Witolda Cęckiewicza, M. Czerwińskiej, J. Gardulskiego, i M. Rekaszy-Rataj, w technologii wielkoblokowej i wielkopłytowej. w l. 1976-83 bud. kościoła św. Maksymiliana Kolbego wg proj. J. Dutkiewicza, w 1991 r. pomnik papieża Jana Pawła II Gustawa Zemły.

Na Bloniach Mogińskich, po raz trzeci

NIEDZIELA Z WANDĄ

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

– Serdecznie wszystkich witam i zapraszam do miłej zabawy – powiedział, otwierając Niedzielę z Wandą, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Józef Krężolek. A dyrektor Młodzieżowego Domu Kultury im. J. Korczaka, Monika Modrzejewska – współorganizator imprezy – zapoznała zebranych z przygotowanym programem artystycznym. Jego głównym punktem był gorąco przyjęty występ Grażyny Łobaszewskiej z zespołem. Później zaczęły się prezentacje grup dziecięcych i młodzieżowych z MDK im. Korczaka – a wśród zespołów „Bartholomew's Group” i „Perła Big Band”.

Atrakcją były nie tylko artystyczne występy na estradzie. Ci, którzy zjawili się na mogińskich bloniach, mogli popatrzeć na pokaz Straży Miejskiej, Policji i strażaków ze Szkoły Aspirantów Straży Pożarnej, którzy na blonia przyjechali ogromnym wozem strażackim. Kolejka ustawiała się także przed punktem porad medycznych, który zorganizował III Oddział Chorób Wewnętrznych Szpitala im. Żeromskiego w Nowej Hucie. Na miejscu można było bezpłatnie zmierzyć ciśnienie tętnicze krwi, dokonać pomiaru cukru we krwi i cholesterolu, zbadać pamięć oraz wykonać badanie EKG. Wyniki badań oceniali i udzielali porad specjaliści pracujący w III Oddziale Chorób Wewnętrznych. Jak nam powiedział ordynator oddziału, dr Lech Kucharski, ta „Biała Niedziela” urządzona w trakcie festynu to wspólna inicjatywa pracowników Oddziału oraz Rady Dzielnicy XVIII, na terenie której znajduje się Szpital im. Żeromskiego. – Chodzi nam przede wszystkim o profilaktykę. Podstawowe badania, jakie wykonujemy na miejscu, pozwalają na wstępną diagnozę w zakresie choroby niedokrwiennej serca, miażdżycy i zaburzeń pamięci – powiedział dr Kucharski. – Ci, którzy skorzystali z badań, otrzymali od naszych specjalistów poradę na temat stanu swojego zdrowia, a gdy zachodziła taka konieczność, sugestie, gdzie udać się, by podjąć systematyczne leczenie. Akcja spotkała się z dużym zainteresowaniem i, jak się okazało, była potrzebna – u kilku osób stwierdzono nadciśnienie tętnicze, u kilku następnych stwierdzono nieprawidłowości w badaniach, które wymagają dalszej, bardziej specjalistycznej diagnostyki, a jedna z badających się osób miała tak wysokie ciśnienie, że została umieszczona w zaparkowanej obok punktu porad medycznych karetce pogotowia ratunkowego. – Jeśli nie uda nam się unormować ciśnienia, chora zostanie przewieziona do szpitala – powiedział nam, podsumowując pierwsze trzy godziny funkcjonowania punktu, dr Lech Kucharski.

Niedzielny festyn rodzinny zakończył występ kapeli ludowej „Wanda”, po którym zebrani obejrzeli widowiskowy pokaz sztucznych ogni.

(f) Fot.: Grzegorz Ziemiański



Współorganizator imprezy, dyrektor MDK im. J. Korczaka, Monika Modrzejewska.



Publiczność reagowała żywiołowo.



Na Bloniach Mogińskich zaśpiewała Grażyna Łobaszewska.



PRZETARG NA NAJEM LOKALU UŻYTKOWEGO

Zarząd Budynków Komunalnych w Krakowie

ogłasza przetarg celowy na najem lokalu użytkowego na os. Centrum A bl. 7A.

Lokal o powierzchni 1538,96 m kw. – garaże podziemne, wyposażone w instalację elektryczną (do sprawdzenia, ewentualnie do wymiany), c.o., wod.-kan. Lokal do remontu.

Przetarg zostanie przeprowadzony w dniu 21 czerwca 2005 r.

1. Pisemne oferty należy składać w nieprzejrzystych kopertach zaadresowanych do Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie i opisane następująco:
 - a) Oferta na najem lokalu użytkowego przeznaczonego do najmu w trybie przetargu.
 - b) Nie otwierać przed dniem 21.06.2005 r.
2. Oferty należy składać w Punkcie Obsługi Mieszkańców Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie, ul. Wielopole 17A – do godz. 10.00, dnia 21 czerwca 2005 r. W chwili odbioru oferty osoba przyjmująca jest obowiązana wpisać na kopercie datę i godzinę jej przyjęcia, a także kolejny numer przyjmowanej oferty.
3. Informacje o wymogach, jakie winna spełniać oferta można uzyskać w Zarządzie Budynków Komunalnych lub w siedzibie Rady Dzielnicy XVIII, os. Centrum B 6.

Budynek stanowi własność Gminy Miejskiej Kraków, klucze znajdują się w Biurze Obsługi Mieszkańców, os. Urocz. 1, tel. 680-12-80.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Józef Krężolek, zastępca przewodniczącego: Stanisław Maranda, członkowie Zarządu: Krystyna Jastrzębska, Stanisław Głowacz, Anna Kurczyna. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

HRABIA, CAR, KRÓL, KAT

Kolejną sztukę „Wesele hrabiego Orgaza” (premiera 5 maja 1973) reżyserował Waldemar Krygier. Stanowiła ona adaptację powieści Romana Jaworskiego, wydanej w 1925 roku w Warszawie. Jak złośliwie stwierdził w recenzji w „Echu Krakowa” Maciej Szybist (25 maja 1973), oglądając sztukę, znajdował się w tym szczęśliwym położeniu, że znał powieść. „Inni widzowie mniej szczęśliwi byli pozostawieni swym domysłom na temat – o czym właściwie jest to przedstawienie”.

Recenzent doszedł do wniosku, że Waldemar Krygier, adaptując tę powieść, napisał jeszcze jeden dramat... Witkacego, a sztuka zaprezentowana przez kierowany przezeń teatr była całkowicie niezrozumiała dla widzów. Roman Jaworski należał bowiem do tego samego kręgu literackiego co Witkacy i pisał utwory pełne aluzji, trudne w odbiorze, jakieś parodie innych utworów lub traktaty filozoficzne dotyczące losu ludzi w nowej epoce, losu kultury w nowym układzie politycznym Europy, wyrażane błazeńskim, dziwacznym językiem. Ale jak stwierdził jednocześnie Maciej Szybist „książka, a wraz z nią i przedstawienie nowohuckie zadziwiają ogromnym natężeniem problematyki amerykańskiej, fascynując imperialistycznym światem milionerów i nędzy, rewolucji i gwiazd filmowych, baletów Diagilewa i poczynąń Budionnego, pierwszych lotów przez Atlantyk i kolonizacyjnych awantur wojennych w Chinach, prywatnych jachtów, poszukujących wysp szczęśliwych na Pacyfiku i działalności Ku-Klux-Klanu”.

O co tu chodziło? Czyżby znowu czerwona agitka osłaniana Witkacem? Jerzy Bober w „Gazecie Krakowskiej” („Spóźnione odkrycie”) wyraził się bardziej precyzyjnie. Jego zdaniem reżyser ukazał w sztuce zwycięstwo człowieka lub idei poprzez śmierć. „Odkrywa ironiczne sprężyny rywalizacji między cnotą i sprytem, między »cudem« nowego życia a starym życiem (interesu oraz podporządkowania sobie wszystkiego drogą pieniądza) w świecie burżuazyjnym. Businessman chce być zbawcą tego świata. Zbawcą przewrotnym. A przewrotny zbawca jest bliski wizerunkowi Szatana. Toteż prawdziwym zbawcą staje się rycerz bez skazy hrabia Orgaz, jakby przeniesiony w początki naszej epoki z obrazu El Greco. Cóż z tego, gdy zbawca zakocha się właśnie jak błędny rycerz w niezbyt czystej (uczynkami) tancerce podstawionej mu przez rywala do władzy nad światem? Zwycięży, ale nie uniknie śmierci”.

Jerzy Bober także przyznawał, że na przedstawieniu „nikt właściwie nic nie wie”, jego zaś zdaniem Witkacy w porównaniu z Romanem Jaworskim stanowi „wzór klarowności”.

Główną rolę hrabiego Orgaza zagrał znakomicie Janusz Szydlowski. Z kolei rola tancerki Dony Ewarysty de las Cuevas przypadła Danucie Jamrozy. Barbara Zgorzalewicz zagrała księżniczkę Omara. Absolwentka PWSFiT w Łodzi, debiutowała w Teatrze Ziemi Lubuskiej, a w Teatrze Ludowym występowała od 1967 roku. W końcu 1973 roku przeszła do Operetki Warszawskiej, następnie występowała w Teatrze Nowym. Rozmaitości, Na Targówku. Zagrała też w serialach „Polskie drogi” i „07 zgłoś się”. Zbawcę szariatana odtworzył Jerzy Kopczewski. Wcześniej od 1963 roku występował na scenie tarnowskiej, potem w Praskim Teatrze Ludowym, krakowskiej Bagateli, a w Teatrze Ludowym zatrudniony był od stycznia 1973 roku. Czesław Wojtala zagrał rolę Dektywa Fakira. Aktor ten debiutujący

w 1962 roku na scenie w Bielsku-Białej, występował wcześniej w krakowskim Teatrze „Rozmaitości” i w teatrze we Wrocławiu.

W nowym sezonie Waldemar Krygier przedstawił w Teatrze Ludowym



Danuta Jamrozy i Janusz Szydlowski w „Weselu hrabiego Orgaza”.

w swej reżyserii i scenografii „Car Fiodora” Aleksieja Tołstoja (premiera 28 kwietnia 1974). Był to dramat szlachetnej, dobrej, ale słabej jednostki, zniszczonej przez bieg wydarzeń. Reżyser dał do zrozumienia, że dobroć nie może stanowić motoru działania władcy. Piękna gra światła, powiększająca przestrzeń sceny i tworząca na niej enklawy, gdzie rozgrywa się akcja, kolorowe postacie, jakby wyjęte z ikon, bizantyizm i archaiczny ornament kostiumów dodawały uroku sztuce. Car Fiodora zagrał Aleksander Bednarski, Godunowa Leszek Świągół, Iwana Szujskiego Feliks Szajnert. Wołchowa Janina Bocheńska, Kuriukowa Jan Krzywdziak.

Ale ta rzeczywistość piękna inscenizacja nie znalazła uznania u widzów. Widownia z przedstawienia na przedstawienie pustoszała, choć z kolei dokonana przez Matyldę Krygier inscenizacja powieści Tadeusza Nowaka „A jak królem, a jak katem będziesz”, nawiązująca do tradycji misteryjnego teatru ludowego i utrzymana w konwencji balladowej przyniosła teatrowi wreszcie tak długo oczekiwany sukces.

Bohater sztuki Piotr nie może uwolnić się od zjaw okrutnej przeszłości. Gdy został ojcem, doznał psychicznego szoku. Wcześniej zabijał jako partyzant dla Sprawy. Teraz daje życie. Ma jednak kompleksy nieczystych rąk. Uważa więc, że tylko śmierć, symboliczny kat ginący pod własnym toporem, może go wyzwolić i otworzyć nowy rozdział życia, a urojone winy przepadać. Jerzy Bober pochwalił Edwarda Wnuka (Piotra) za to, że zagrał z „poetycką fantazją i zadumą”, a Zdzisława Klucznika (Sołtysa), Zinaidę Zagner (Hela), Aleksandra Bednarskiego (Stach), Leszka Świągonia (Mojżesz), Fredę Leniewicz (żona Listonosza), Lecha Bijalę (Kusy) i Stanisława Michno (dziadek Jakub) za „wyrazistość postaci”. Świetną partię pomyłonego Józka i Śmierci rozegrał Stefan Mienicki.

◆◆◆
Dobre recenzje jednak nie pomogły. Waldemar Krygier opuścił 30 kwietnia 1974 roku fotel dyrektora, władze uznały bowiem, że teatrowi grozi kłapa. Moskiewski absolwent nie spełnił ich oczekiwań. Tak oto stracił swą „grząską krainę niespełnionych ambicji, gdzie przestają obowiązywać już kryteria tzw. dobrego, ale i złego smaku” i przestał kokietaować „intelektualną pozą”, jak to określiła Małgorzata Ruda w „Życiu Literackim”.

Po odejściu Waldemara Krygiera Teatr Ludowy opuścił też Janusz Szy-

dlowski, który przeniósł się do Warszawy, gdzie grał w Teatrze Nowym i w Polskim, w 11 filmach, serialach „Polskie drogi”, „Ile jest życia” i „Ślad na ziemi”. W 1984 roku wyjechał za granicę. W Londynie występował w Teatrze Polskim POSK i założył kabaret „Od A do Z”. W 1998 wrócił do Krakowa roku, gdzie reżyserując w Bagateli „Wieczór kawalerski”, został nagrodzony w 2000 roku Złotą Maską. Janusz Szydlowski zaprezentował jako reżyser „Wieczór kawalerski” również na scenie Ratuszowa, należącej do Teatru Ludowego, a znajdującej się w wieży krakowskiego ratusza przy Rynku Głównym. Danuta Jamrozy odeszła do teatru w Kielcach, potem występowała na scenie tarnowskiej, w latach zaś 1977–93 znalazła swe miejsce w Teatrze im. Juliusza Słowackiego. Janina Bocheńska zasiłowała zespół teatralny w Gorzowie, potem występowała w Olsztynie, Tarnowie, Koszalinie i Szczecinie, gdzie zmarła w 1988 roku. Po jej śmierci na ekrany wszedł film z jej udziałem, „Ostatni dzwonek”. Mieczysław Francuszek po odejściu z Teatru Ludowego występował na scenach w Zabrze, Sosnowcu, Opolu, Koszalinie, Szczecinie, Poznaniu i w Bydgoszczy, Stefan Mienicki zaś – na scenie w Tarnowie, a potem, do emerytury, w Teatrze im. Słowackiego w Krakowie, gdzie zmarł w 1983 roku. Jerzy Kopczewski grał w latach 1974–93 także w Teatrze im. Juliusza Słowackiego, skąd wywedrował do teatru polonijnego w Toronto. Edward Wnuk przeszedł do Teatru im. Juliusza Słowackiego, a Czesław Wojtala do Warszawy, gdzie grał w Teatrze Polskim i Na Targówku, potem w krakowskich teatrach STU oraz im. Juliusza Słowackiego, następnie w warszawskiej Rampie. Brał też udział w serialach „Dyrektorzy”, „Układ krążeńia”, „Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy” oraz filmach „Kierunek na lewo” i „Jeniec Europy”.

RYSZARD DZIESZYŃSKI



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, cm. Grębałów, tel. 645-31-61, cm. Podgórze, tel. 656-55-11, ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00 pn.-pt. 7.30–15.30, pn.-pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00, pn.-pt. 7.30–15.30, pn.-pt. 7.00–15.00
--	---

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodzi

„REKORDIA”

(w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

Profesjonalne usługi pogrzebowe

„CORDIA”

Rok założenia 1992

TANIO, KOMPLEKSOWO I BEZGOTÓWKOWO

os. Na Skarpie 24, czynne od 8.00 do 15.00
 tel. całodobowe: 643-72-22, 0606-139-383
 fax 686-43-10

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodzi

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17
 Zakład czynny w godz. 8⁰⁰–16⁰⁰

**BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI**

Koszt pogrzebu już od 1200 zł
 Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932

Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

PROFESJONALNY ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„KORYNT”

Nowa Huta, os. Młodości 8, tel. 686-61-00
 0604-545-804, 0606-858-804

**USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS I KRUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

Kompleksowa obsługa pogrzebów

DYŻUR CAŁODOBOWY, PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
również w niedzielę i święta.

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Kilku Czytelników pytało nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św., odprowadzanych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprowadzona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, nadal takie informacje zamieścimy bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

Pomoc w trudnych chwilach

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

WYKONUJEMY BEZGOTÓWKOWO, SOLIDNIE I TANIO

- Przewozy z mieszkań do własnej chłodni (bezpłatne przechowywanie w chłodni)
- Różnicę zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem

ul. Sieroszewskiego 5 (obok Szpitala im. St. Żeromskiego) Tel./fax: 686-61-20

Całodobowy dyżur

tel.: 686-61-45

Z tym ogłoszeniem

10% RABATU

Montaż okien

Okland

KKBE

Pass-Glas

ALC

ALC

DRZWI
ANTYWŁAMANIOWE

ZABUDOWA BALKONÓW

Montaż: żaluzji, rolet,
moskitier, karniszy

USŁUGI WYKONCZENIOWE:

malowanie, tapetowanie

Oprawa obrazów
i luster

Firma Usługowa Aleksander Oleksy

os. Dywizjonu 303 nr 56c (obok Carrefoura), tel. (012) 640-06-10

zapraszamy: wt.- pt. 9.00 - 17.00, sob. 9.00 - 15.00

Wykładziny podłogowe dywanowe, PCV

356 wzorów

Największy wybór w Krakowie

PRZEDSTAWICIELSTWO PRODUCENTA

Ceny fabryczne

Karnisze, firanki, zasłony – szycie, sprzedaż

Sklep meblowy „Corso”

Os. Zielone 9. ☎ 425-88-75

OKNA – DRZWI

„OKNOO”
PRZYJDŹ,
ZOBACZ

Ul. Klasztorna 3, Kraków

☎ 686-70-43 lub 0506-43-95-98

L

www.slimak.prawojazdy.com.pl

Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B”

OS. ALBERTYŃSKIE 36

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE

Biuro: pon. 17–19, wt. 10–12, czw. 17–19

Tel. 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)

Kursy prawa jazdy i doszkalanie

Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów
i studentów, raty

Tel. +48 604-506-919 (24h)

W imieniu całej rodziny pragniemy
przeprzeć Maćka Tracza i jego
Rodziców za niestudne posądenie.

Claudia z rodzicami

FIRMA **ALUMARK** www.alumark.skawina.pl

SYSTEMY ALUMINIOWE

SKAWINA · KORABNICKA 69 A

tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62

- PRZESUWNE
ZABUDOWY
BALKONÓW
- ZADASZENIA
- WITRYNY
- DRZWI I OKNA

RATY
EKSPOZYCJA: **DH WANDA**
parter, naprzeciwko lamp

RESTAURACJA

„REDA”

os. Stalowe 16, tel. 644-57-38

zaprasza codziennie od godz.

9.00 do 21.00 na

PYSZNA RYBKĘ!

wesela i przyjęcia

okolicznościowe

do 120 osób.

RESTAURACJA

Pod Złotym Liściem

WESELA OD 65 ZŁ

Przyjęcia okolicznościowe

w klimatyzowanej sali z elegancką

zastawą obiadową (imperial) – sala do 80 osób

☎ (012) 641-60-41 os. Złotego Wieku 84

Spółdzielcze Biuro Obrotu

Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”,

specjalizujące się w sprzedaży,

kupnie i zamianie mieszkań

na terenie Nowej Huty poszukuje

mieszkań do sprzedaży

dla swoich klientów.

Tel. 647-10-14, 501-062-303,

e-mail: czyzynysbon@op.pl

KREDYTY GOTÓWKOWE

SZYBKO I SOLIDNIE

✓ BEZ PORĘCZYCI

✓ DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW

✓ DLA ZADŁUŻONYCH – BEZ BIK!

(100% OTRZYMANIA)

ZADZWOŃ JUŻ TERAZ!

Tel. 0510-579-160

(możliwy dojazd do klienta)

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE

Mgr Stefana Kwietniowskiego

z uprawnieniami szkół publicznych

Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8

prowadzą **ZAPISY**

na semestr pierwszy i semestr wyższe następujących szkół:

• **LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE**

3-letnie na podb. gimnazjum (lub 8-let. SP)

2-letnie uzupełniające na podbudowie zsz.

TECHNIKUM HANDLOWE UZUPEŁNIAJĄCE

3-letnie na podbudowie zsz. w zaw. sprzedawca

POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE 2-letnie

informatyka, rachunkowość, administracja

Informacje: ☎ (012) 276-50-91, 0604-288-151

„Bezpieczny dom, biuro, sklep”

ALARMY

BEZPRZEWODOWE

Najsilniejsza ochrona przed

włamaniami już **od 129 zł**

Montaż gratis PROMOCJA!

Przedstawiciel handlowy: 0888-789-742

Prywatna Firma działająca od 1994 r.

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM 1 „Krowodrza” sp. z o.o.

■ os. Uroczę 4, tel. 642-26-94

■ ul. L. Rydla 7, tel. 637-27-01, 638-47-27

tel./fax 636-37-75

PRZYJMIE W ZARZĄD I ADMINISTRACJĘ

- budynki prywatne (w tym nowo wybudowane) • wspólnoty mieszkaniowe • budynki instytucjonalne • budynki zakładowe • budynki komercyjne

Zapewniamy: ♦ konkurencyjne ceny ♦ profesjonalną obsługę

Świadczymy: porady prawne, obsługę księgowo-finansową nieruchomości, rozliczenie

mediów (c.o., woda, kanalizacja, odprowadzanie komunalnych zanieczyszczeń)

www.zarzacanieruchomosci.krakow.pl

e-mail: adm1@zarzacanieruchomosci.krakow.pl



Prokocim

działający od ponad 10 lat

Biura - os. Kalinowe 4 tel. 648 40 92

- ul. Okólna 4 tel. 655 01 42

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe - ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy prekursorską działalność pozyskiwania kredytów na docieplenia budynków i modernizację instalacji C.O.
- udzielamy wszechstronnych porad

Jesteś zainteresowany - zapraszamy!

Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda Ojców Cystersów w Krakowie-Nowej Hucie

przyjmuje do kl. I liceum ogólnokształcącego na rok szkolny 2005/2006 absolwentów gimnazjum pragnących zdobyć pełne wykształcenie średnie, z maturą włącznie, oparte na wartościach chrześcijańskich, i tych, którym zależy na właściwym moralnym wychowaniu.

Liceum posiada prawa szkół publicznych. Prowadzą je Ojcowie Cystersi. Oplata za naukę (czesne) wynosi 200,- zł płatne przez 10 miesięcy. Nie praktykuje się opłat wpisowych ani na Komitet Rodzicielski.

- Szkoła posiada pracownię komputerową z dostępem do Internetu.
- Przy szkole działa, zarejestrowany w Urzędzie Wojewódzkim, Szkolny Klub Sportowy „Bernard”, posiadający osobowość prawną.
- Szkoła posiada Video Klub „Edukacja 2000” dysponujący wideołecą (ponad 550 pozycji z filmami o tematyce edukacyjnej, patriotyczno-dokumentalnej i moralnej).
- Szkoła zapewnia bezpieczeństwo uczniom. Sprzyja mu poczucie wspólnoty i mała liczba uczniów w klasach.
- Szkoła prowadzi stołówkę i własny internat (zwany Kolegium św. Bernarda).

Warunki przyjęcia:

1. podanie z dwoma zdjęciami,
2. życiorys (własnoręcznie napisany),
3. świadectwo z kl. III gimnazjum lub jego potwierdzona kopia (po otrzymaniu),
4. zaświadczenie z egzaminu gimnazjalnego z liczbą otrzymanych punktów lub jego potwierdzona kopia (po otrzymaniu),
5. zaświadczenia o uczestnictwie w olimpiadach i konkursach,
6. opinia księdza proboszcza lub katechety,
7. wyciąg aktu urodzenia z USC.

Dalsze informacje:

1. Przyjęcie zależy od liczby zgromadzonych punktów, które kandydaci otrzymują za egzamin gimnazjalny, za świadectwo (punktowane są następujące przedmioty: język polski, matematyka, historia i biologia) oraz za udział w olimpiadach i konkursach.

2. Poniedziałek 30 czerwca 2005 r. po pisemnym powiadomieniu:

godz. 10.00 – rozmowy kwalifikacyjne

godz. 15.00 – ogłoszenie listy przyjętych.

Podania przyjmowane są do 21 czerwca. Bardziej szczegółowe informacje można uzyskać w kancelarii szkoły w godz. 8.00–14.00 (także listownie oraz telefonicznie).

Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda, 31-972 Kraków, os. Szklane Domy 7, tel./fax (012) 643-06-61 tel.(012)644-85-58, e-mail: liceumbernarda@wp.pl, www.liceumbernarda.republika.pl

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA: 644-98-99
Sekretariat: tel. 643-76-03,
fax 644-61-07

BADANIA:

- ◆ okresowe pracowników – w ciągu 1 dnia
- ◆ na książeczkę zdrowia – w ciągu 1 dnia
- ◆ kwalifikacyjno-okresowe kierowców

◆ **LEKARZE:** • internista – lekarz medycyny pracy • neurolog – leczenie w ramach kasy chorych • chirurg naczyń i naczyń, **ESPERAL** • laryngolog • okulista • dermatolog • ginekolog • stomatolog • urolog • leczenie cukrzycy i chorób tarczycy

◆ Pracownia analityczna – pełny zakres (wyniki w dniu następnym) ◆ EKG – spoczynkowe ◆ USG jamy brzusznej i ginekologicznej ◆ RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej ◆ REHABILITACJA LECZNICZA – MASAŻE ◆ ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed NZOZ Pracownia Radiologiczna



os. Krakowiaków 43
644-19-06 I piętro

Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci w dniu zgłoszenia

Dawki RTG obliczane komputerowo, indywidualnie dla każdego pacjenta

Pon.–pt. 8.00–18.00

USG – BEZ TERMINÓW

Tel. 641-03-11
643-31-09

- jama brzuszna ■ narząd rodny ■ prostata ■ piersi
- tarczycy ■ jądra (moszna)
- położnictwo (ciąża)
- badania dziecięce
- m.in. stawy biodrowe ■ inne

(bud. Przychodni Rejonowej)
OS. SZKOLNE 9

PRACOWNIA RENTGENOWSKA OGÓLNODIAGNOSTYCZNA

os. Urocze 2

Tel. 644-92-82

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
- ◆ ekspresowe naprawy protez
- ◆ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

HOMEOPATIA – BEZPIECZNA TERAPIA

Rozmawiamy z mgr farmacji Anną KOWALSKĄ z apteki na os. Bohaterów Września 2

• Pani Magister, co oznacza termin „homeopatia”? Skąd ta metoda leczenia zawędrowała do Polski?

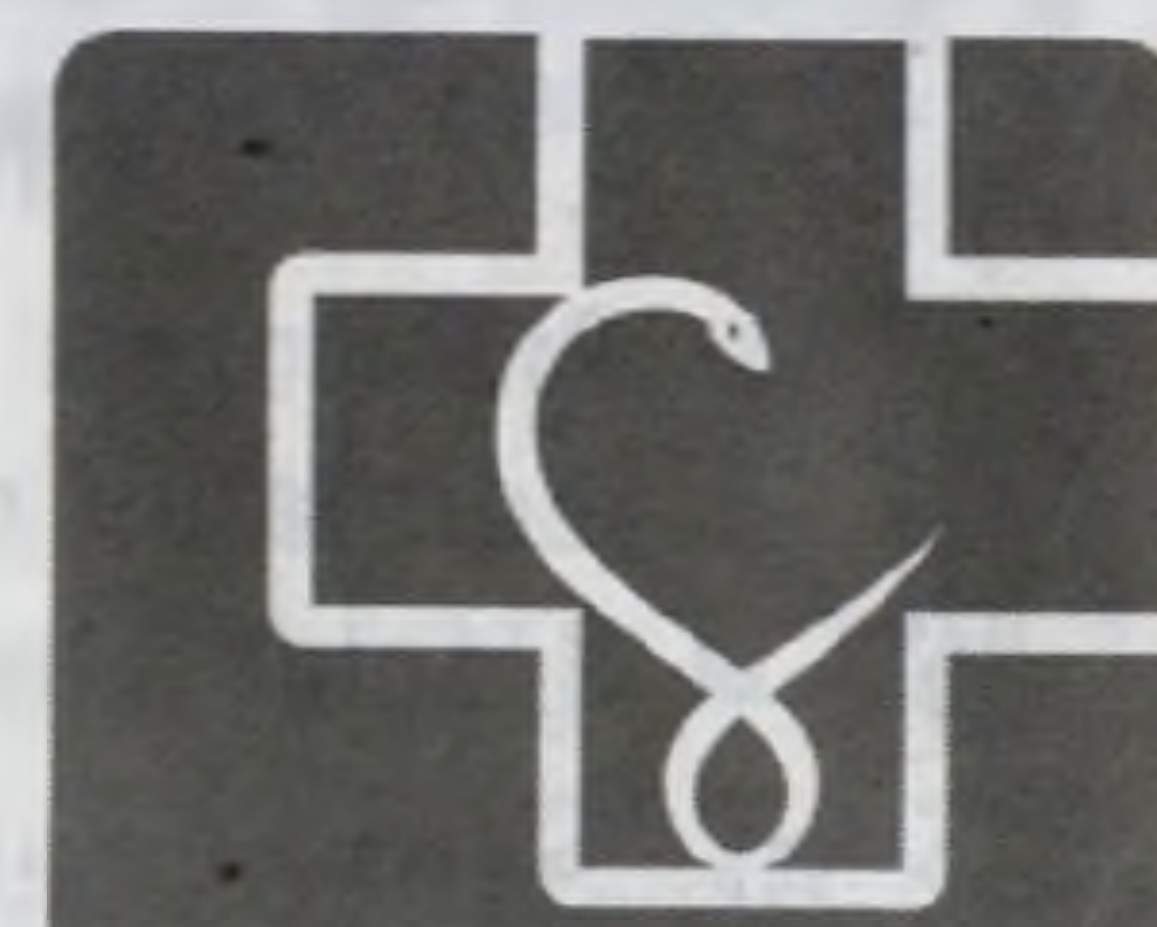
– Leki te pobudzają i kontrolują u chorego w ściśle określony sposób szeroko rozumiane mechanizmy samoregulacyjne organizmu. Pobu-

opatycznymi. Leki te robione są wyłącznie z surowców naturalnych. Różnica między tymi rodzajami leków polega na dawkowaniu substancji czynnej. Homeopatia posługuje się dawkami minimalnymi, które nie kumulują się w organizmie, co niweluje jakiegokolwiek działanie uboczne.

• A jaka jest skuteczność tej metody leczenia?

– Skuteczność ta została potwierdzona w praktyce. Już od ponad 200 lat (!). I nikt ze stosujących tę formę terapii nie zakwestionował jej skuteczności. Warto też zapamiętać, że homeopatia leczy przyczynę, a nie tylko objawy choroby.

• Jakże więc leki proponuje Pani Magister zastosować w najbardziej typowych jednostkach chorobowych?



apteka bliska sercu

– Obawiam się, że zabraknie nam miejsca na wymienienie wszystkich dostępnych leków. Dlatego proponuję, by to pytanie każdy zainteresowany zadał personelowi naszych aptek oznaczonych znakiem ABS (Apteki Bliskie Sercu). Na pewno otrzyma wyczerpujące wyjaśnienia i poradę.

• Dziękujemy za rozmowę.



Personel apteki na os. Bohaterów Września 2.

– Homeopatia – nazwa nadana przez niemieckiego lekarza Hahnemanna – wskazuje na istotę tej terapii: na zasadę podobieństwa. Według tej metody, substancja wywołująca w dużych dawkach objawy choroby, w dawkach minimalnych wykazuje działanie lecznicze.

• Jak działają leki homeopatyczne?

dają jego naturalne mechanizmy obronne.

• Czy są to leki bezpieczne w stosowaniu?

– Leki tradycyjne, otrzymywane drogą reakcji chemicznych dają często wiele objawów ubocznych, a niektóre podawane w nadmiarze są przyczyną tzw. chorób polekowych. Zupełnie inaczej jest z lekami home-

APTEKI BLISKIE SERCU

- ✓ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64
- ✓ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
- ✓ Apteka os. Górali 6, tel. 644 85 86
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 22, tel. 647 93 74
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
- ✓ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20
- ✓ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15
- ✓ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13
- ✓ Apteka os. Młodości 8, tel. 643 21 01
- ✓ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85
- ✓ Apteka os. Kolorowe 21, tel. 643 76 22



NZOZ "Osiedle Urocze" Sp. z o.o.

Prywatna Specjalistyczna Poradnia Kardiologiczno Diabetologiczna

specjalista kardiolog
lek. med. Jacek Trząski
wtorek w godz. 16⁰⁰-19⁰⁰

specjalista diabetolog nefrolog
lek. med. Adam Markiewicz
poniedziałek w godz. 18⁰⁰-19⁰⁰

Osiedle Urocze 2, pokój 118, I piętro
Rejestracja telefoniczna codziennie w godz. 7⁰⁰-19⁰⁰
tel. 644-13-32

Oferujemy duży zakres zabiegów rehabilitacyjnych:
laseroterapia, magnetoterapia, naświetlania, rehabilitacja ruchowa i wiele innych

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ „CZWÓRKA”

Kraków, os. Młodości 9
Tel. (012) 644-37-14, 686-68-12

✓ Pracownia HOLTERA
(tel. 644-37-14 w godz. 8–16)

✓ Poradnia „ALKO-MED”
świadczy usługi w zakresie terapii uzależnień od alkoholu i współuzależnienia
(tel. 644-01-44 wew. 212 w godz. 8–19)

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ „EXPERTUS”

- ★ KARDIOLOG ★ DERMATOLOG
- ★ PEDIATRA ★ NEUROLOG
- ★ INTERNISTA ★ PSYCHOLOG
- ★ DIAGNOSTYKA (pełny zakres)

os. Na Stoku 32
tel. 640-59-20

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA PRZYSTĘPNE CENY

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.–pt. 9–19, sobota 9–14

PROTEZY NYLONOWE

5 LAT GWARANCJI

NOWOŚĆ!!! BIOPLAST... I NIEBO W USTACH (elastyczne, niełamiwe, bezkłamrowe)

- ◆ OZON – BEZBOLESNE LECZENIE PARADONTOZY
- ◆ MIĘKKIE PROTEZY AKRYLOWE

- stomatologia, ortodoncja, chirurgia, protetyka
- komputerowe bezbolesne znieczulenie „the wand”
- naprawy protez na poczekaniu
- emeryci i renciści 30% ZNIŻKI – RATY

BIOREZONANS, SPOSÓB NA POPRAWĘ ZDROWIA

Leczymy

- ◆ ALERGIE ◆ NERWICE
- ◆ BÓLE KRĘGOSŁUPA I STAWÓW ◆ DEPRESJE
- ◆ OTYŁOŚĆ ◆ ASTMĘ
- ◆ REUMATYZM ◆ WRZODY
- ◆ NERWOBÓLE

Prowadzimy

TERAPIE ANTYNIKOTYNOWE
ORAZ ANTYALKOHOLOWE
TERAPIE ODBYWAJĄ SIĘ
POD KONTROLĄ LEKARZA

GABINET BIOREZONANSU
Kraków, os. Krakowiaków 43
Pon.–pt. 10–16. Tel. 642-07-03

PODEIRZEWASZ U SIEBIE GRZYBICĘ PAZNOKCI?

Zgłoś się na

BEZPŁATNE BADANIE

dermatologiczne w kierunku grzybicy
Tylko 22 czerwca (środa), godz. 14–16

**PRYWATNY SPECJALISTYCZNY
GABINET DERMATOLOGICZNY**
os. Teatralne 34

(budynek Teatru Ludowego – Scena Nurt)

Rejestracja: tel. 0502-382-581

Uwaga! Ilość miejsc ograniczona!!!

NOWO OTWARTY FITNESS KLUB Eher

**SOLARIUM
AEROBIC
SIŁOWNIA** telefon
649-71-02

os. NA LOTNISKU 11



ZOZ „Centrum Medyczne - Nowa Huta”
sp. z o.o., Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 68-33-800
sekretariat@cm.krakow.pl; www.cm.krakow.pl

**Zapraszamy zakłady pracy i osoby indywidualne
na badania profilaktyczne:**

*badania wstępne, okresowe, kontrolne,
świadectwa kwalifikacyjne,
badania psychologiczne, badania dla kierowców.*

Medycyna Pracy – recepcja – tel. 68-33-838

Badania są przeprowadzane sprawnie, kompleksowo i zgodnie z przepisami, wyniki badań są w pełni wiarygodne, konkurencyjne ceny przy równoczesnym zapewnieniu wysokiej jakości świadczonych usług.

Dodatkowe informacje i zawieranie umów: Dział Organizacji i Marketingu, tel. 68-33-806

Ponadto oferujemy:

Konsultacje specjalistyczne, tel. 68-33-868;

Medycyna rodzinna, tel. 68-33-844:
lekarze pierwszego kontaktu,
pielęgniarki środowiskowe, tel. 68-33-843

Rehabilitacja, tel. 68-33-885;

Stomatologia, tel. 68-33-890;

Laboratorium, tel. 68-33-930;

Diagnostyka, tel. 68-33-892:
RTG, USG, EEG, ENG,
rezonans magnetyczny, badania mammograficzne

Zakład Opiekuńczo-Lecznicy, tel. 68-33-914
dla osób wymagających stałej opieki medycznej



Informacja, tel. 68-33-888

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie

dotarło do 250 tysięcy mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE! ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”

Biuro ogłoszeń – redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym).

Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.

INFOLINIA AIGO:
0 801 80 88 88

AiGO
pożyczka

**Urlop?
Remont?
Zakupy?**

**pożyczki
gotówkowe**

**bez poręczycieli
od 500 do 5000 zł**

AIG AIG BANK
POLSKA SA

Kraków, al. Słowackiego 66 (w Herbewie)

czynne: pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-14.00

ul. Starowiślna 25

czynne: pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-14.00

ul. Królewska 51,

czynne: pn.-pt. 8.00-17.30

OKNA z Krakowa

WYJĄTKOWA OFERTA DLA OSZCZĘDNYCH

OKNOPLAST-Kraków, czołowy polski producent okien i drzwi z PVC, uhonorowany został w ostatnim czasie tytułem Lidera Rynku 2005. Tytuł ten, przyznawany najlepszym producentom w swoich branżach, jest kolejnym znaczącym wyróżnieniem dla krakowskiej firmy. Nagroda „Lider Rynku 2005” oraz inne nagrody, takie jak m.in. „Solidna Firma”, przyznawana za terminowe wywiązywanie się ze wszystkich zobowiązań wobec Klientów i kontrahentów, oraz „Dobra Firma”, przyznawana 20 najdynamiczniej rozwijającym się firmom w Polsce, najlepiej świadczą o jakości i solidności producenta OKIEN z Krakowa.

Jakość i estetyka naszych okien to dla nas sprawy priorytetowe, o czym świadczyć może milion sprzedanych okien i ponad 290 tysięcy zadowolonych klientów – mówi Piotr Komala, Dyrektor ds. Handlowych OKNOPLAST-Kraków – Jednak nie byłibyśmy liderem w produkcji okien i drzwi z PVC, gdyby nie wyróżniała nas jesz-

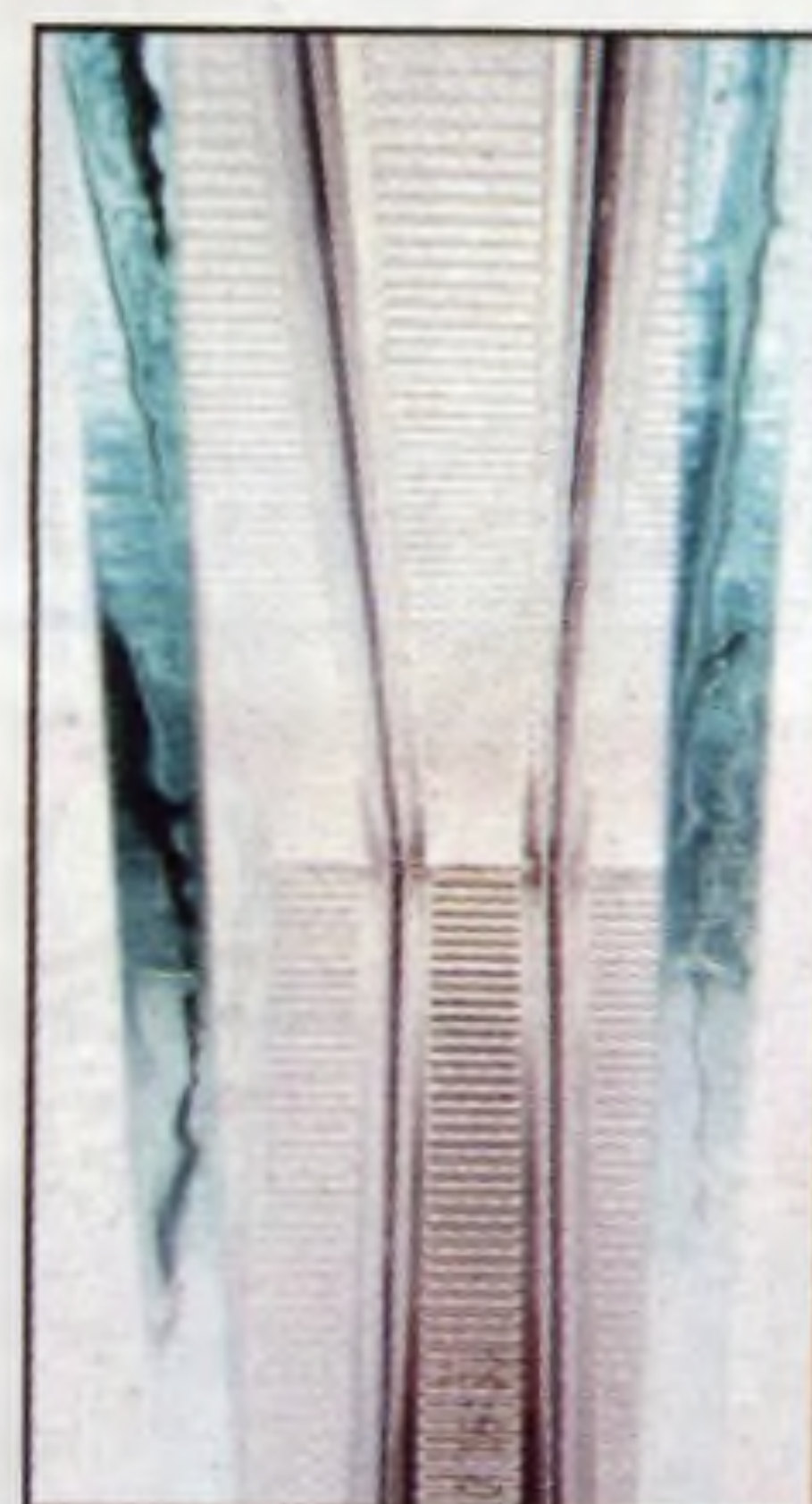
cze jedna rzecz. Jest nią innowacyjność naszych produktów. Firmowi technologowie cały czas pracują nad rozwojem naszych produktów, byśmy mogli zaskakiwać naszych Klientów kolejnymi niespodziankami...

Okno Awans o wyjątkowym kształcie skrzydła, na które OKNOPLAST-Kraków ma wyłączność w całej Europie, w krótkim czasie po premierze stało się hitem wśród kupujących. Dużym uznaniem Klientów cieszyły się również takie nowości na rynku polskim, jak niski próg balkonowy WIN-STEP, o wysokości niecałych dwóch

centymetrów; brązowa uszczelka do okien z okleinami drewnopodobnymi; czy TERMORAMKA ze stali szlachetnej, ograniczająca straty ciepła do 10%.

Zastosowanie Termoramki znacząco wpływa na poprawienie termoizolacyjności okien, jednak to tylko jeden z elementów, który daje pożądany efekt, czyli obniżenie rachunków za ogrzewanie – dodaje Piotr Komala – Nasza nowość, czyli zastosowanie szyby THERMOLINE 1,0, to milowy krok w kwestii oszczędności na ogrzewaniu.

Od pięciu lat barierą nie do pokonania dla producentów stała się szyba U=1,1. Dwa lata temu naukowcom udało się uzyskać współczynnik U=1,0, ale niestety kosztem zdecydowanie gorszej przejrzystości. Dlatego wprowadzenie szyby THERMOLINE 1,0, która przy zwiększonych parametrach termoizolacyjnych posiada znakomitą przejrzystość, jest znaczącym postępem technologicznym. THERMOLINE 1,0 składa się z pakietu dwóch szyb, zewnętrznej typu float oraz ograniczającej „efekt



THERMOLINE 1,0

brudnych firanek” wewnętrznej szyby Neutral, które wypełnione są w przestrzeni międzyszybowej argonem. Bardzo dobra termoizolacyjność uzyskiwana jest m.in. dzięki zastosowaniu unikatowych kompozycji warstw tlenków metali szlachetnych, napylanych na powierzchnię szkła, które jednocześnie nie powodują zwiększenia refleksyjności szyb (odbicia światła), tworząc izolację cieplną

o współczynniku U=1,0. Pozwala to na ograniczenie straty ciepła aż o 10%, a sam współczynnik U=1,0 został potwierdzony Atestem Instytutu Szkła i Ceramiki, na bazie europejskiej normy EN 674. Biorąc pod uwagę, że sama szyba zajmuje średnio 70% powierzchni okna, to jest ona najbardziej znaczącym elementem, wpływającym na współczynnik termoizolacyjności w oknach. Elementem o dużo większym znaczeniu niż wszelkie innowacje zastosowane w ramie czy skrzydle okna, które z natury zajmują małą powierzchnię całości okna, stanowiąc dużo mniejszy obszar przenikalności cieplnej. Zastosowanie w OKNACH z Krakowa szyby THERMOLINE 1,0 oraz Termoramki ze stali szlachetnej to gwarancja oszczędności energii cieplnej, optymalnej temperatury w pomieszczeniu, wysokiej przepuszczalności światła oraz zmniejszenia przepuszczalności promieniowania UV. Jednocześnie szyba THERMOLINE 1,0 jest znakomitym kompromisem jakości i ceny. Obniżenie współczynnika przenikalności do U=0,9 wymagałoby zastosowania zamiast argonu innego gazu szlachetnego – kryptonu, co znacząco wpłynęłoby na cenę okien z takimi szybami.

OKNOPLAST



KRAKÓW

KRAKÓW

os. Alibertyńskie 21 B

tel. 641 53 99

os. Złoty Wiek 19-20

tel. 641 14 93, 641 25 94

Już od 10 czerwca w salonach sprzedaży OKNOPLAST-Kraków każdy Klient będzie mógł zapoznać się z nowoczesną technologią szyby THERMOLINE 1,0. To również znakomita okazja, by skorzystać z wyjątkowej oferty dla oszczędnych i na własnym portfelu odczuć korzyści finansowe, uzyskane dzięki OKNOM z Krakowa z szybą THERMOLINE 1,0.

- Najważniejszą kwestią dla nas jest to, by nasz Klient był zadowolony z produktu, który otrzymuje – mówi Piotr Komala – Myślę, że okna z szybą THERMOLINE 1,0, ze względu na swoje wysokie właściwości termoizolacyjne, staną się już wkrótce hitem wśród Klientów.



FIRMA HANDLOWA
AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
 KRAKÓW, NOWA HUTA OS. KOMBATANTÓW 9 www.autogama.pl
 TEL. 647-48-98 TEL/FAX: 649-85-75 e-mail: auto-autogama.pl

F.H. „Auto-Gama” ogłasza nabór uczniów klas III gimnazjalnych na praktykę zawodową. Nauka odbywać się będzie w Zespole Szkół Ekonomicznych nr 2 w Krakowie. Tok nauczania 2-letni (3 dni nauki + 2 dni praktyki w tygodniu)

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 8.00-18.00, SOBOTY 9.00-14.00

SMREK SKLEP DRZEWNY
 os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
 • BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
 • DRZWI HARMONIKOWE • DESKA BARLINECKA
PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
 zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

LEGALIZACJA WODOMIERZY
 od ręki (bez czekania), w cenie zawarty jest: serwis gwarancyjny i pogwarancyjny + gwarancja na 2 lata
SPRZEDAŻ NOWYCH LICZNIKÓW - HURT/DETAL
KRAKÓW, ul. KLASZTORNA 2
tel: 643-12-64, fax/tel: 642-14-38

ZILMEX KUPON PROMOCYJNY!!!
CENTRUM BUDOWLANE
 UL. MAKUSZYŃSKIEGO 24
 TEL. (0*12) 644-60-81
ANTYWYWAŻENIOWE DRZWI WEJŚCIOWE „BARBAKAN”
PROMOCJA TYLKO TERAZ! TYLKO Z TĄ REKLAMĄ!
IDEALNE DO TWOJEGO MIESZKANIA
 • powłoka drewnopodobna + ocynkowana blacha stalowa
 • trzyryglowy zamek górny + zamek dolny + trzy bolce przeciwwyważeniowe + stalowa ościeżnica z uszczelką
 • próg montażowy + zawiasy regulowane czopowo-wkręcane
 Szczegóły na www.zilmex.com.pl *Cena nie obejmuje klamek i elementów. Montaż klamek i elementów 30 zł brutto
Cena 799,00 zł brutto*
montaż gratis!!!

ad AUTO SERWIS
POLSKA SAMOCHODY FRANCUSKIE SPECJALIZACJA CITROEN A.J.M. AUTO
 • autoryzowany serwis mechaniczny, blacharsko lakierniczy
 • lakiery PPG, komora lakiernicza bezpyłowa
 • komputerowe dobieranie lakieru
 • samochody zastępcze
 31-625 Kraków, os. Piastów 61
 tel/fax: (012) 645-92-20
 czynne: pon-pt od 8.00 - 17.00, sobota od 8.00 - 14.00

NIERUCHOMOŚCI FHU „TWÓJ DOM”
 os. Centrum E 21 czynne 9-18 pn.-pt.
643-76-60, 680-50-30, 501-406-227, fax 680-50-31
 Przyjmujemy oferty! Pośredniczymy w kupnie, sprzedaży, najmie – profesjonalnie i skutecznie. Dostosowujemy kredyt do możliwości klienta – załatwiamy wszystkie formalności.
www.twoj-dom.com.pl, e-mail: biuro@twoj-dom.com.pl

AUTO Gaz
 os. Grębałów ul. Geodetów 18 B 31-764 Kraków
DARIUSZ SAJKA
 autoryzowany montaż instalacji gazowych do samochodów:
 ✓ gaznikowych
 ✓ z wtryskiem
 ✓ z katalizatorem
SERWIS-REGULACJE
SPRZEDAŻ BUTLI GAZOWYCH
 tel.: (012) 645-55-87
 tel.kom.: 0601 541-601

CENTRUM SAMOCHODÓW
FRANCUSKICH, JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH
 • blacharstwo - lakiernictwo (komora lakiernicza - płyta - kompleksowe bezgotówkowe naprawy powypadkowe - auta zastępcze)
 • mechanika - elektryka - diagnostyka (diagnoskop - komputer silnikowy - napełnianie klimatyzacji - geometria podwozia - naprawa i regulacja pomp wtryskowych)
 • sklep z częściami autoryzacja JC (JAPAN CARS)
NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPANESE I KOREANSKICH!
 wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!
AUTO SERWIS
 Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Zdobędziesz się na odwagę, by bez owijania w bawełnę firmy przedstawić kierownictwu swoje oczekiwania. To słuszną decyzją, która powinna jasno określić Twoją pozycję zawodową.

BYK (20 IV - 20 V). Niespodziewane spotkanie z osobami niegdyś Ci bliskimi powinno ożywić znajomość. Dojdiesz do wniosku, że warto podtrzymywać kontakty towarzyskie, bo w pojedynkę trudno przeżyć przez życie.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Zaprzęgnięta z Tobą osoba znajduje się w tarapatach finansowych. Zapewne będzie szukać po-

mocy albo rady, jak rozwiązać ten problem, i bardzo tutaj liczy na Twoją otwartość.

RAK (22 VI - 22 VII). Będziesz mieć powody do radości. Osoba bliska Twemu sercu osiągnie sukces w negocjacjach w firmie. Taki obrót sprawy będzie balsamem na Twój brak odporności na kłopoty rodzinne.

LEW (23 VII - 22 VIII). Nie jesteś sam. Powinieneś mieć świadomość, że w każdym przypadku możesz liczyć na pomocną dłoń twoich niezawodnych przyjaciół. Nie zamykaj więc swego serca i nie izoluj się ze swymi przemysłami.

PANNA (23 VIII - 22 IX). Musisz przyjąć z pokorą reprimendę ze strony decydentów. W drażliwych sprawach zawodowych lepiej to i owo przemilczeć niż dyskutować. Po pewnym czasie wszystko ułoży się pomyślnie.

WAGA (23 IX - 22 X). Bardzo dobry tydzień, i to pod każdym względem. Uda Ci się załatwić swoje sprawy w urzędach. Będziesz mieć też powodzenie w interesach, i zupełnie na luzie zaplanujesz urlop na wakacje.

SKORPION (23 X - 21 XI). Jesteś teraz w nastroju urlopowym. Solennie zresztą należy Ci się błogi spokój i wypoczynek po okresie intensywnej działalności, w której dość często osiągasz spektakularne sukcesy.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Uśmiech losu. Spełnią się Twoje marzenia, jakiegokolwiek by były. Może to być na przykład intratna

oferta w biznesie albo upragniona wyprawa w atrakcyjne miejsce na tej tajemniczej Ziemi.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Nie wymigasz się od najazdu gości, towarzyskich spotkań i przyjacielskich, do późnych godzin wieczornych, pogaduszek. Stopniowo, przyznasz, że to ma sens i wzbogaca barwy życia.

WODNIK (20 I - 18 II). Najbliższe dni sprzyjać będą wyciszeniu i relaksowi w domu rodzinnym. Nie planuj większych zakupów czy inwestycji. Tę przerwę w interesach możesz spożytkować na chłodną obserwację życia.

RYBY (19 II - 20 III). Chcesz być rozumianym, poświęć więcej uwagi innym, posłuchaj, co mają do przekazania. Pozwól, także oponentom, przedstawić swoje opinie. Przyznaj, że nie zawsze wyłącznie Ty masz rację.

SAMANTA

HUMOR

Przychodzi zajączek do sklepu misia i pyta:
 – Czy jest chleb dwukilogramowy?
 – Nie, nie ma – odpowiada miś.
 Sytuacja powtarza się przez tydzień. Wreszcie zdenerwowany miś postanawia upiec taki chleb. Następnego dnia w sklepie znów pojawia się zajączek i pyta:
 – Czy jest dwukilogramowy chleb?
 – Jest.
 – To poproszę połowę.

 Spotyka się dwóch starych kumpli.
 – Ten Józek to ma szczęście – odzywa się pierwszy.
 – Dwie żony już pochował, bo struły się grzybami, a teraz owdowiał po raz trzeci.
 – No, ale tym razem to był uraz czaszki.
 – Tak, słyszałem. Podobno nie chciała jeść grzybów.

DOMOWE PIECZONKI

Składniki: 1 1/2 kg ziemniaków, 2 duże marchewki, 1 duża pietruszka, 2 średnie czerwone buraki, 1/2 kg kapusty, 20 dag kielbasy, 30 dag boczkku, 2 duże cebule, 1/4 kostki margaryny, 4 liście laurowe, sól, pieprz, wegeta.



Wykonanie: Dwa-trzy liście kapusty odłożyć, resztę poszatować. Marchew, pietruszkę, ziemniaki i kielbasę pokroić w plasterki, a cebulę i czerwone buraki w półplasterki. Boczek pokroić w kostkę. Wszystkie składniki przełożyć do dużej miski. Wymieszać i doprawić przyprawami. Przełożyć do rondla wysmarowanego tłuszczem, lekko docisnąć i przykryć odłożonymi liśćmi kapusty. Dusić pod przykryciem ok. 45 minut. Podawać na gorąco z pieczoną rybą lub same. Smacznego!

Sentencja tygodnia

Podziwiać należy wielkie czyny, a nie wielkie słowa.

Demokryt

§ Akta sprawy... Na złom albo dla pasera

Drobne kradzieże i wandalizm to przekleństwo przede wszystkim właścicieli samochodów. Pozostawienie pojazdu nawet we w miarę spokojnym rejonie miasta nie oznacza, że na drugi dzień nie będzie w naszym aucie brakowało, lusterka, anteny czy kół. Nie mówiąc już o wybitej szybie i skradzionym radioodtwarzaczu, który jest nadal oprócz telefonów komórkowych i aparatów cyfrowych chodliwym towarem na paserskim rynku.

Właściciel pięknego lexusa sprowadzonego niedawno z USA przyjechał do kolegi na os. Kazimierzowskie, dosłownie na kilkanaście minut. Gdy wrócił, w aucie brakowało dwóch kół. Sprawcy i tak zadali sobie sporo trudu, podparli ceglami samochód, aby odkręcić oryginalne aluminiowe felgi. Prawdopodobnie zamierzali wziąć także dwie pozostałe, ale spłoszyła ich lokatorka idąca wyrzucić śmieci.

Poszkodowany pojazd oszacował swe straty na 5 tys. zł, bo na nowe szerokie felgi miał założone także nowe i drogie opony. Nieco mniejsze straty finansowe, choć skradziono wszyst-

kie koła, spotkała posiadacza fordą eskorta zaparkowaną przy ul. Makuszyńskiego. Na szczęście koła odzyskali policjanci, niestety złodzieje mniej zadbali o okradanego, bo niepodparty niczym pojazd tarczami wtopił się w asfaltowe podłoże, co oznacza teraz konieczność remontu, wymiary tarcz, klocków i bębnow hamulcowych.

Zatrzymanie sprawców kradzieży czterech alufelg wartych nieco ponad 2 tys. zł, wyglądało dość widowiskowo. I z pewnością utwierdziło trzech młodych mężczyzn z Nowej Huty, że nawet w tak zdawałoby się odosobnionym miejscu można się liczyć z wizytą stróżów prawa. Także w cywilu, bo tym razem złodziei aluminiowych obręczy, który chcieli ten towar spieniężyć za kilkaset złotych na giełdzie samochodowej w Balicach, zatrzymali wywiadowcy z sekcji obserwacji krakowskiej komendy.

Złodzieje, w wieku 19-23 lat, wcześniej poodkręcali śruby, a następnie nie dbając o to, co się stanie z podwoziem auta, wyrwali koła, chowając je obok w trawie. Na tym zastali ich funkcjonariusze. W zatrzymaniu całej trójki pomógł im pies tropiący, który wypłoszył sprawców kradzieży z pobliskich zarośli i ogródków działkowych.

Niestety właściciele aut wyposażonych w obręcze z metali kolorowych muszą się liczyć także z tym, iż ta część wyposażenia nie tylko wygląda atrakcyjnie, ale przede wszystkim kuszą. I to niestety nie tylko złodziei samochodowych, ale również coraz częściej zbieraczy złomu. Nic dziwnego, ważąca kilka kilogramów jedna felga to naprawdę przy cenach skupu aluminium niezły zarobek. Dlatego nie dziwnego, że wśród posiadaczy pojazdów z takimi kołami ostatnio popularnością cieszą się znowu specjalne śruby umożliwiające ich odkręcenie jedynie za pomocą dość specyficznej nasadki.

(mar)